

錫安教會 2017 年 6 月 18 日分享

第一章：信步星圖（40） —— 繼續上星期感言部分

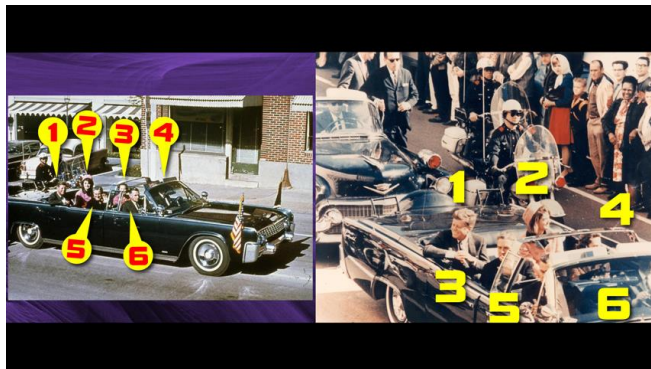
影片：主日回顧

上星期的主日信息，繼續播映主日感言部分。

「曼德拉效應」，讓我們看見歷史經已改變，例如：甘迺迪遇刺案，於歷史上，甘迺迪本來是乘坐四人車，乘客包括他們夫婦和兩名保鏢，



但現在卻變成一輛六人車，除了原本的人，還加上德州州長夫婦。



然而，博物館的展品也是一輛四人車，但重看當日遇刺片段，已變成六人車。



又例如：911 恐襲當中，原本五角大廈被襲擊時，地面並沒有人死亡，現在卻變成了有 125 人喪生。



這些事情，正是在主日信息提及敵基督改變時候日期、改變歷史之後發生，當主日信息提及《聖經》讓我們打開七印之後，歷史就會接著發生。

但以理書 7:23-25

23 那侍立者這樣說：第四獸就是世上必有的第四
與一切國大不相同，必吞吃全地，並

24 至於那七角，就是從這國
技術人共起，上 與先前的不同，他

Strong no.: 8133 (改變) Law (定律、定例)

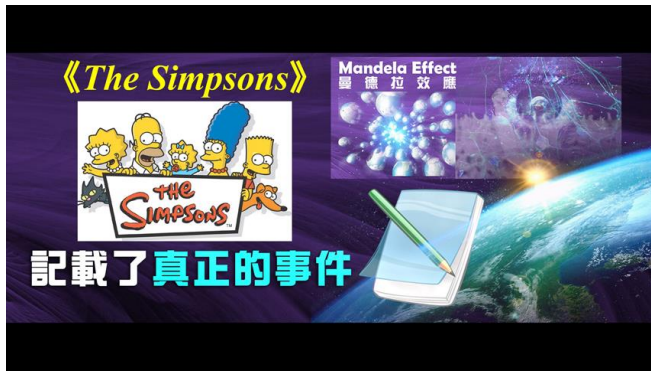
25 他必向至高者說誇大的話，必折磨至高者的聖民，
必想改變節期和律法。聖民必交付他手一載、二載、半載。

2 **Strong 彙編：2166 一件事件發生的指定時間**

敵基督

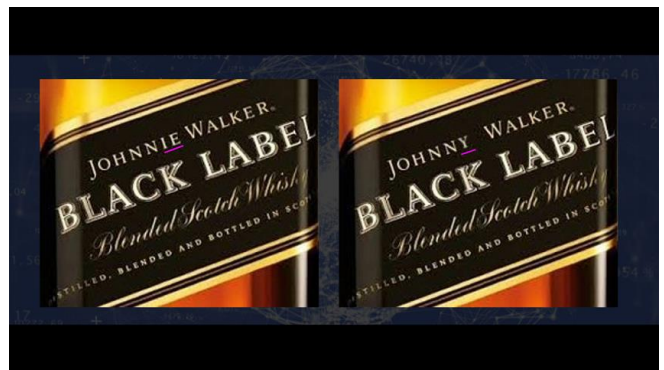
當我們知道，全世界只有我們擁有這謎題的答案，我們亦會明白到，為何神要以 33 年時間，預備錫安教會成為世人的答案。

世上其中一個紀錄「曼德拉效應」的地方就是《阿森一族》卡通。而「2012 榮耀盼望第一篇」已經提及《阿森一族》的「Simpsons' code」，可見，所有共同信息都並非偶然，而是神精心的安排與設計，讓我們成為如福爾摩斯般的解谜者。



此外，《聖經》英王欽定本被改寫，
 以及自由神像由座落於 Ellis Island，變成座落於 Liberty Island。
 都讓我們認知到，單單時空穿梭，是無法做到這些大事，
 明顯地，能夠時空穿梭的一群人也是擁有十王的級數，才能夠改寫歷史到這個程度，
 而這些改變，更成了我們的共同信息。

其他「曼德拉效應」，包括：Coke Zero 變成 Coca-Cola Zero；
 Johnnie Walker、飛利浦和阿波羅雪糕的英文串法；



電影《星球大戰》的經典對白和角色造型；
 汽車品牌標誌 Volvo 和 Ford，以及法老面具的額頭標誌，都一一改變了。



世界上，只有錫安教會，是第一間分享十王能夠時空穿梭的教會。
現時，這些無法解釋的事情的發生，正好成為了我們的明證。

此外，電影《回到未來》讓我們知道，
我們現時能夠知道事情的改變，是因為有人現在才回到過去改變歷史，
我們才會有兩套記憶。電影更提及平行世界，讓我們理解平行場景的概念。

今星期會繼續播映上星期未播完，於 2017 年 6 月 1 日錄影的主日感言內容。

第一章：信步星圖（40）—— 繼續上星期感言部分

而事實上，如果覺得之前所提出的例子很厲害，
但都不及接下來所說的地貌、地形改變，以及一些地消失了！
這些消失了的土地本來是一大塊土地，有名字的，但現時卻不見了！

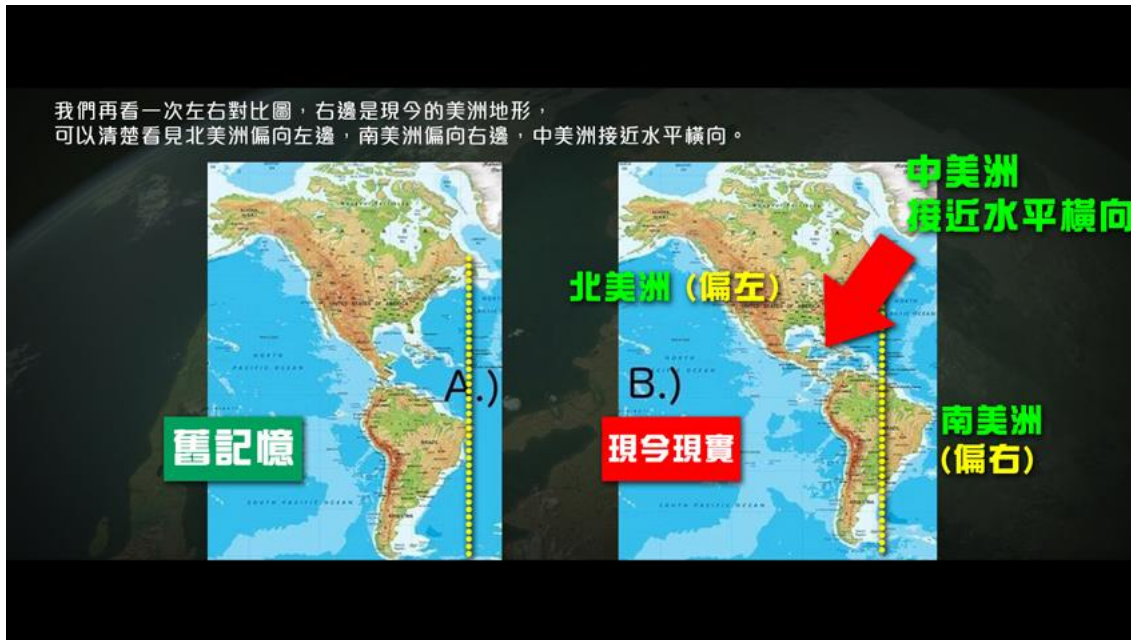
影片：「曼德拉效應」專輯 23：地球的在地域和形狀改變

上集「曼德拉效應專輯 22」，分析如果某件事物出現「曼德拉效應」，
人類社會就必須同時存在兩種或以上的新舊記憶。

今集「曼德拉效應專輯 23」，會繼續分析「曼德拉效應」的龐大程度，
竟連地球的地域和形狀，都已經明顯改變了。
其中一個最明顯的地貌改變，是中美洲和南美洲的形狀和位置。
現在看看左右兩幅美洲地圖，哪一幅與你的記憶相符呢？
現今的現實裡，右面才是真正的美洲地形。
明顯，「曼德拉效應」的改變已經非常龐大，
整個美洲，特別是南美洲的位置，都改變了。

現時，中美洲和南美洲的位置，對比北美洲，非常明顯偏向右邊，
從北美洲加拿大東岸位置，向下拉一條直線，是指向南美洲中間，
連接北美洲和南美洲的中美洲，水平向右伸延，而不是向下伸延連接到南美洲。

但很多人的記憶並非如此，未出現「曼德拉效應」前，北美洲東岸岸邊，與南美洲近乎垂直並排，中美洲只是由上而下輕微偏向右邊。
 我們再看一次左右對比圖，右邊是現今的美洲地形，可以清楚看見北美洲偏向左邊，南美洲偏向右邊，中美洲接近水平橫向。



但現今這幅美洲地形，你會否覺得不妥呢？
 抑或左邊的美洲地形，才與你的記憶一致呢？
 當南美洲對比北美洲，只是輕微偏向右邊，而兩者的東岸接近並排。
 大家要知道，並非地圖的形狀改變了，而是現實的地形改變了，
 不是人們繪畫地圖時改變了地形，而是現實中整個中南美洲的地形出現了大幅度改變。

我們看看一款桌上版圖遊戲「戰國風雲」(Risk)。
 相信參與錫安教會多年的弟兄姊妹已經非常熟悉，
 遊戲中的世界地圖，美洲的地貌是否與以往舊記憶的認知一樣，卻與現今現實大不相同呢？

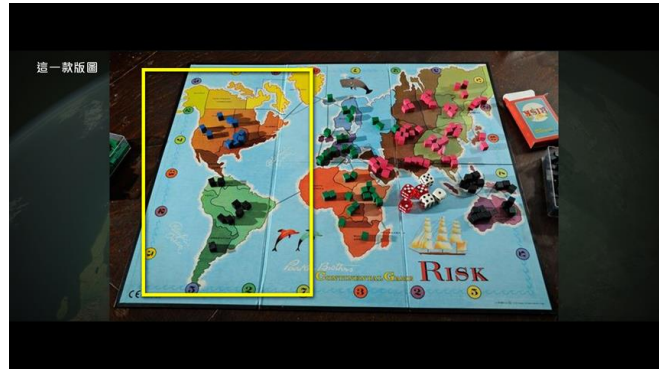
圖中可見，舊版本「戰國風雲」的世界地圖，明顯與現今現實有很大分別，
 南美洲不是大比例地偏向右邊，與北美洲接近垂直並排，
 中美洲是由上而下輕微偏向右邊，接連南美洲，與人們舊有的記憶非常相似。



舊版的「戰國風雲」電腦版，世界地圖與我們的舊記憶一樣。
 另一個版本的「戰國風雲」電腦版，世界地圖亦一樣。



還有更多不同版本，都與現今的現實不同，
 例如：這一款版圖、這一款版圖及這一款版圖。



亦有人發現，過往許多人手繪畫的美洲地圖，都是接近舊記憶，北美洲和南美洲是由上而下並排在中間，而不是現今現實的一左一右。



例如：這一款地圖、這一款地圖、這一款地圖，以及這一款地圖。





明顯，「曼德拉效應」帶來的改變，已經龐大得連地球七大洲的北美洲和南美洲，都出現了巨大改變。

另一個明顯出現「曼德拉效應」的地球地貌，是紐西蘭對比澳洲的位置。現在先做一個簡單測試，看看圖中澳洲與紐西蘭的距離，哪一個與你的記憶相符？



左圖的澳洲和紐西蘭比較接近，紐西蘭的最南方，緯度高於澳洲南方的塔斯曼尼亞島。右圖的澳洲和紐西蘭相距很遠，紐西蘭亦偏向南方。

答案是，現今的現實中，右圖才是真實紐西蘭的位置，從 Google 地圖可以看見紐西蘭確實與澳洲相距很遠。



但這個現實卻與許多人的記憶不相符，於大部分人的記憶中，紐西蘭與澳洲的距離並沒有這麼遠，紐西蘭的位置，亦並非如此靠近南方。而澳洲出現的另一個「曼德拉效應」，出現在國旗。現在左右對比一下，在你的記憶中，哪一面澳洲國旗才是正確的呢？是左圖？還是右圖，英國標誌下方有一顆大星呢？



答案是，現今的現實中，右圖才是澳洲國旗。是否與你的記憶不同呢？在許多人的記憶中，甚至移民澳洲多年的香港人，都記得澳洲國旗左邊，英國標誌下方的星星不是如此大顆的。



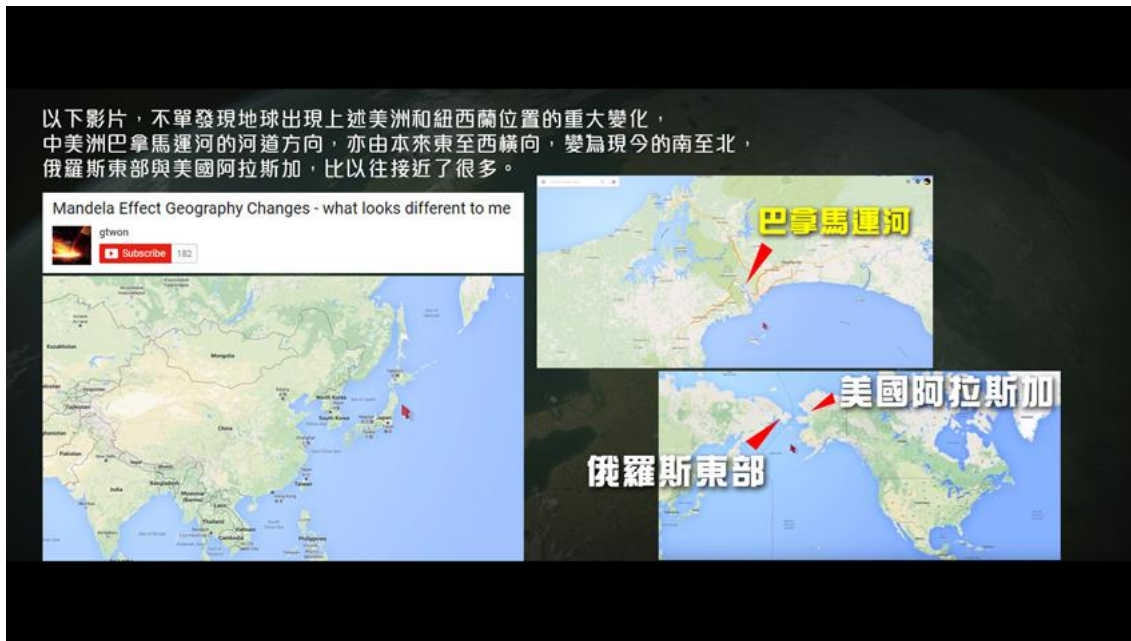
有關紐西蘭和澳洲的位置，以及澳洲國旗的「曼德拉效應」，我們訪問了曾經隨家人移民澳洲多年的錫安教會門徒梅健煒弟兄為大家分享。

訪問片段：

事緣就是資料員 Benny 知道我跟太太很小便移民澳洲，我們也在澳洲住了超過 10 年才回流香港，所以就跟我們玩了一個遊戲。一開始他 (Benny) send (傳送) 了一張澳洲國旗給我們，問我們印象中澳洲國旗是否這樣。我第一個反應就 (覺得) 不是這樣的，也立即問太太，我太太也說，為何那顆星星那麼大？我們立即回覆 Benny，我們印象中不是這樣的。之後 Benny 就告訴我們是「曼德拉效應」，因為已經改了。也因為我們是非常有印象，澳洲國旗英國「米」字圖案下面的那顆星是不會那麼大的，6 顆星其實都差不多 size (大小) 的。

然後 Benny 繼續跟我們玩第二個遊戲。這次就給了兩張澳洲跟紐西蘭並列的地圖我們看，一張是紐西蘭跟澳洲相距很近的，另一張是澳洲跟紐西蘭分開很遠的，他 (Benny) 問我們印象中，哪一張才是對的？我跟太太第一時間都覺得是相距近的那一張，因為澳洲跟紐西蘭一向在我們印象中，都是很近的，從小到大都知道很近的，但是……我們也同樣回覆 Benny，然後 Benny 說：「現在不是這樣了！」當我們上 Google Map (谷歌地圖) 去查看，原來也是遠了很多，然後 Benny 解釋是「曼德拉效應」，我跟太太都非常震驚現在是不同了。

明顯地，不論澳洲國旗或紐西蘭的位置，都因為「曼德拉效應」出現了絕非人類，甚或撒但能力範圍之內的改變。以下影片，人們不單發現地球出現上述美洲和紐西蘭位置的重大變化，中美洲巴拿馬運河的河道方向，亦由本來東至西橫向，變為現今的南至北，俄羅斯東部與美國阿拉斯加，比以往接近了很多。



歐洲多個國家，如：德國、波蘭及意大利的地界和形狀，都改變了，
 地中海面積比以往細小，上面與下面的部位變窄了。



印度形狀不同了、澳洲更偏向北方、日本更靠近中國和韓國、
 蒙古亦比以往更大，甚至以往的世界地圖，會畫上北極冰帽，
 但現今的現實裡，原來自古以來，所有世界地圖都不曾出現過冰帽。



YouTube 片段：

Okay as promised, this will be a run-through of what I remember differently in the world map.
如我所承諾，我會概述世界地圖與我記憶中的差異，

So I'm going to start with Alaska here.
從阿拉斯加開始，

These two giant chunks taken out of it, these two big bays. Those weren't there before.
有兩個巨大地塊出現、兩個大海灣，那些之前並不存在。

This was more of a smooth coastline. And Alaska wasn't anywhere near as close to Russia as it is now.
這以前是圓滑的海岸線，而阿拉斯加從前不像今天那樣接近俄羅斯。

And this island is in between the two.
而這個島在這兩者之間，

It seems like you could canoe across that pretty easily.
看起來你能輕易地以獨木舟穿越兩地，

I remember the Bering Strait being much wider.
我記得白令海峽要寬得多，

Let's go to South America. So this is way too far to the east.
來到南美洲，這偏東面太多了。

I remember Rio being in the Eastern time zone, so I think it moved this over and line up Ecuador and Peru with maybe Arizona.

我記得里約熱內盧位於東部時區，所以我認為移動南美洲，使厄瓜多爾和秘魯與亞利桑那州並排。

And Central America looks like it got stretched, like someone took South American and just pulled it this way and South America got stretched with it.

而中美洲看似拉長了，就如有人拿著南美洲往這裡拉，並把南美洲一併拉開了。

And I remember Panama being a north-south country and now it's east-west and the Panama Canal is actually northwest to southeast.

我記得巴拿馬是一個南北國家，現在是東西方，巴拿馬運河實際上是由西北到東南。

I remember that being east to west before.

我記得它以前是由東至西，

Oh next. Cuba used to be a lot smaller and had a different shape. It always used to be compared to a cigar which obviously isn't true anymore.

古巴過去要細小一些，形狀並不一樣，古巴形狀好比雪茄，現在不然了。

Let's see what else.

看看還有什麼，

All these islands I remember them being lower like further away from the coast of Florida, especially Bermuda.

所有這些島嶼，我記得處於較低位置，更遠離佛羅里達州海岸，特別是百慕達，

Bermuda was lower.

百慕達位於較低位置，

The Bahamas were out of the coast of Florida.

巴哈馬則遠離佛羅里達州的海岸，

Oh these islands here in the middle the Atlantic, I don't remember those being there at all.

這些在大西洋中間的島嶼，我完全不記得它們在那裡。

Europe. The Mediterranean Sea looks pretty compressed to me.

歐洲，地中海看起來被壓縮了。

Italy, the leg looks too far cut back. I remember being more north-south. They rotated a little bit this way.

意大利，腿看起來被斬短了，我記得更像是從南至北的，他們把腿轉動了一點，

I also don't remember this high heel being here.

我也不記得高跟鞋在這裡，

I remember this being more of a normal foot shape.

我記得它更像一個正常的腳形，

Sicily was definitely not right next to the tip of the boot without further.

西西里島絕不是在長靴的尖端旁邊，

Germany. Germany and Poland were not approximately the same size.

德國，德國和波蘭的大小大致相同，

Poland should be much smaller.

波蘭應比現在細小得多。

I remember Germany taking up maybe more area like this.

我記得德國佔據更多這樣的地區，

Austria looks weird. The shape looks weird and maybe it's too small.

奧地利看起來很奇怪，形狀奇怪，也許它太細小了，

Everything in here looks a little off to me.

這裡一切看起來有點奇怪，

Let's go to India. I remember India having more of a T-shape. So maybe this land here used to be part of India.

看看印度，我記得印度更像 T 狀，所以也許這片土地曾經是印度的一部分。

Australia. Australia is a big one for a lot of people so I would take this and move it down here.

澳大利亞是很多人關注的，所以我會把它移到這裡，

It was much more surrounded by water.

它從此更多被海洋包圍，

It wasn't anywhere near Indonesia or Papua New Guinea before.

它從不接近印尼或巴布亞新幾內亞。

New Zealand used to be north of Australia and not south.

新西蘭曾位於澳大利亞北部，而不是南部，

I'm not quite sure if I remember being northeastern or northwest.

我不太肯定究竟是東北或是西北，

I may have looked at a map one time, it was like sectioned off.

我可能曾看過地圖一次，是分割出來的，

You know, they put island in a box and show you in its own box, and it may have been on the left side, so maybe that's why I'm thinking that. But it was definitely north and not south.

你知道，他們把島放在一個格裡，島可能在左面，所以我還在思考，但它絕對是在北面，而不是南面。

Oh let's see. Japan, looks like it's too close to the coast here, should be further out this way.

繼續看，日本看來太靠近海岸，應離岸更遠，

And I remember from what I learned about World War II while Japan was occupying the Koreas.

我的記憶是根據以往學習第二次世界大戰，日本佔領韓國的歷史，

I remember the Koreas being southwest of Japan, so I'm not sure if those are supposed to be down here or if Japan was going to be higher up.

我記得韓國在日本的西南部，所以我不知道韓國應否在更低位置，還是日本要高一些。

Not quite sure on that.

我不太確定。

I don't quite remember where Korea was.

我不太清楚韓國從前在哪裡，

Mongolia. I do not remember Mongolia being a modern-day gigantic country like this. If I had to guess, I'd say most of this land was part of China because China looks pretty small compared to what it used to look like.

蒙古，我不記得蒙古是現代化大國，如果我要猜測，我會說這土地是中國的一部分，因為中國看起來比以前更小。

I think that's about it for the major ones.

我認為這些就是最主要的變動。

One last thing here. So on globes and maps based ...

最後一點，在地球儀和地圖上… …

Ice, a big ice cap on the Arctic Circle here.

冰，這裡是北極圈的大冰蓋，

And I was taught there was no land here but there was that giant ice cap. And you know Santa's supposed to come from here.

老師教我這裡沒有土地，而是巨大的冰蓋，你知道聖誕老人本應來自這裡。

How is that even possible if it's just water?

如果這裡只是水，那又怎麼可能呢？

There should be a huge ring of ice glacier thing up here. It's not there anymore.

這裡應該有巨大的圓環冰川，現在不存在了。

Okay so I'll probably do a specific video on Mongolia and maybe a couple of the others I just mentioned later.

我遲些可能會製作有關蒙古的短片，也許還包括一些我剛提到的地方。

=====

在你的記憶中，世界地圖是否出現了如此重大的「曼德拉效應」呢？

美洲和紐西蘭位置、巴拿馬運河方向、俄羅斯東部和美國阿拉斯加的距離、德國、波蘭和意大利等歐洲多國的地界和形狀、地中海和印度的形狀等，是否都大幅改變了呢？



澳洲是否偏向北方的新畿內亞？日本是否偏向北方靠近中國和韓國？
 蒙古的版圖是否擴大了呢？甚至歷史上所有世界地圖，是否真的從未出現過冰帽呢？



還有我們所說人體的 Mandela effect (「曼德拉效應」)，
 你會發覺越來越多，而這種改變更是每日都在增加！
 人類身體的結構是不同了！

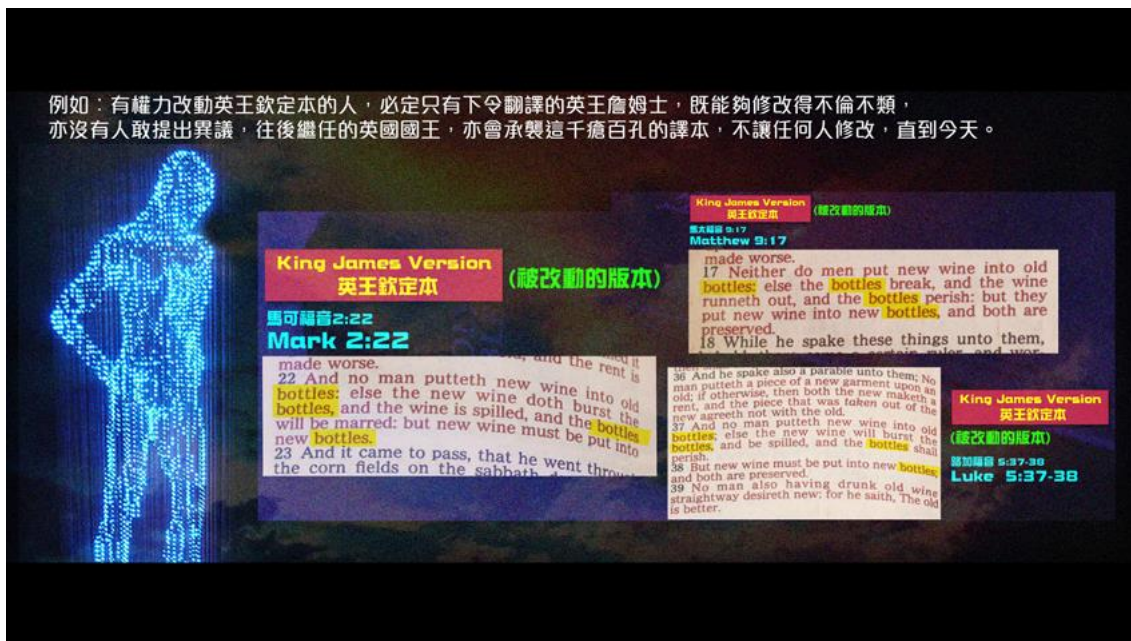
影片：「曼德拉效應」專輯 24：人體改造和地貌改變，不是人或撒但可以改動的
 上集「曼德拉效應專輯 23」，分析地球出現大量地貌改變，例如：大型島嶼、國家，
 甚至七大洲都出現不可能是自然形成的改動，

必定是涉及擁有神級能力的人，才可以在一刻間作出這種改變。

今集「曼德拉效應專輯 24」，會為大家分析，究竟是誰能夠做到這種程度的「曼德拉效應」呢？

自 2015 年 3 月 15 日開始分享，「天馬座行動」系列的共同信息中，已經提及《但以理書》和《啟示錄》所預言，掌管現今世界的第四獸十王，其實是被時間流以外的神和被神授予時空穿梭能力的新婦所指派，為印證新婦錫安教會，而製造各種共同信息建築和歷史大事。

2017 年 6 月 4 日，當日華牧師開始分享「曼德拉效應」，更加明證必定存在一個或一群神級身份的人。因為能夠時空穿梭，並且改動唯有君王才能夠決定的「曼德拉效應」，明顯，這群人最低限度也是十王的級數。例如：有權力改動英王欽定本的人，必定只有下令翻譯的英王詹姆士，既能夠修改得不倫不類，亦沒有人敢提出異議，往後繼任的英國國王，亦會承襲這千瘡百孔的譯本，不讓任何人修改，直到今天。



又例如：有權力將甘迺迪遇刺時的車，由四人車改為六人車，以及改變車上的乘客，強行安排德州州長夫婦上車。這人必定不是泛泛之輩，最低限度也是美國政府或德州政府最高層人員，甚至是可以操控聯邦警察和中央情報局的人。

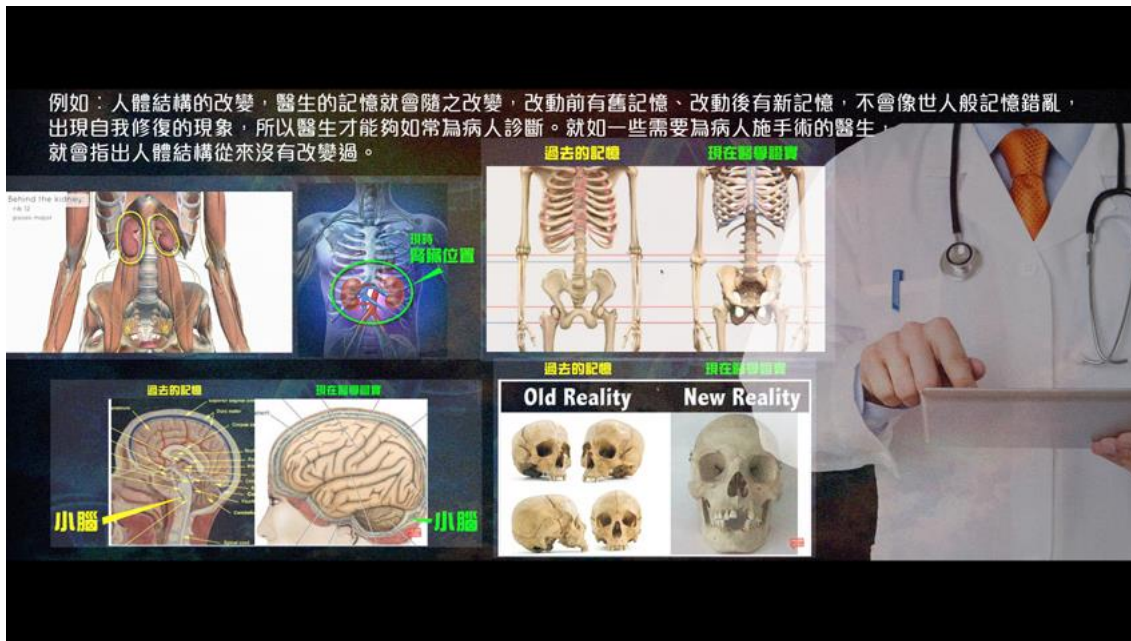


即使有人能夠用時光機回到過去，希望改變歷史，但假如他只是一個普通人，像電影《回到未來》的主角 Marty Mcfly，他就只能改變普通人能力範圍內的事情，例如：自己的家庭或自己的命運，卻無法修改《聖經》譯本、自由神像的地點及甘迺迪出遊德州的安排。



並且，於 2015 年中回到過去，作出以上改動，人類的意識就會由 2015 年開始出現兩套記憶，一套是改動前的記憶，另一套是改動後的記憶。但兩套新舊記憶，竟然恰當地出現在不同人身上，世界才不會大混亂。

例如：人體結構改變了，醫生的記憶就會隨之改變，改動前人們有舊記憶、改動後有新記憶，不會像世人般記憶錯亂，出現自我修復的現象，所以醫生才能夠如常為病人診斷。就如一些需要為病人施手術的醫生，就會指出人體結構從來沒有改變過。



而其他不相關的人，即使是一些對醫學有興趣、對人體結構有認識，卻不是以此為職業、不需要改動記憶的人，他們的舊記憶就會被保存，成為證明人體結構在 2015 年才開始被改動的證人。



又例如：Adidas 品牌的設計師，同樣會隨著品牌名字的改變，更新記憶，由三個 d 字的 Addidas 改為兩個 d 字的 Adidas。這亦是「曼德拉效應」的記憶自我修復現象。同樣，其他不相關、不需要改動記憶的人，他們的舊記憶會被保存，成為證明品牌名稱被改動的證人。

但人體結構及地球地貌上的改變，絕非十王能夠做到，即使是新婦也不能夠做到，更遑論撒但和敵基督。這種級數的改變，只有創造人類和地球的神，才可以在歷史中作出改動，因為當初神創造地球和人類身體時，根本沒有第二個個體可以介入參與。如此，又有誰能夠從現代的 2015 年中，回到神創世的時候，再度改變地球的地貌呢？

事實上，改變地貌的難度，在於不可產生任何巨大的蝴蝶效應、不可令地球和人類歷史出現巨大變動、不可令大量人口死亡或無法出生，亦不可令大量以往不存在的人類出生，造成世界大亂。

與此同時，卻要藉著「曼德拉效應」，向全世界證明時空穿梭的能力是千真萬確，並非天方夜譚、亦非數百年後才出現的未來科技，而是存在於今時今日的人類社會，屬於一群神級的人類。他們自 2015 年開始，就將改變歷史和現實，成為日常工作，並且創造宇宙的神，亦一同參與作出龐大改動。此外，如果要由現代 2015 年中，回到神創世時，改變人體結構的話，就等同改變人類六千多年的歷史。在這種巨大改變下，卻不可出現破壞性變動，以及人類的生老病死出現不受控的重大影響。

試想，現時的人體結構已經改變，例如：心臟位置由以往的偏左，改動至差不多正中。但歷史上，有很多人都因為心臟受刀傷槍傷而直接致死，或是外物插入眼眶時，直接插入大腦而致死。



但我們卻未有發現人類生死的大量改變，明顯，不論是人類或是撒但，都沒有這種級數的超然智慧和知識，掌管時空穿梭到達這種程度，能夠做到的就只有神。

當然，改動一個品牌名稱和標誌，或是在歷史中救回一個人或殺死一個人，即使是普通人或撒但，都能夠藉著時空穿梭作出這種程度的改變歷史。

但要改變《聖經》譯本、甘迺迪的遇刺細節、自由神像的位置，就一定要十王級數才可以做到。

而人體結構和地貌改變，就只有神本身才可以做到，因為所牽涉的能力、權力、智慧、預知和預計，除神以外都沒有任何個體能夠做到。

然而，過去兩年，世上只有錫安教會曾確實提及，有人能夠時空穿梭改變歷史、製造歷史的共同信息，而這一群人，就是《啟示錄·12章》所提到，可以被提到神的寶座，得著時空穿梭位分的男孩子，亦即可以登上黑門山山頂的新婦。

然而，過去兩年，世上只有錫安教會曾確實提及，有人能夠時空穿梭改變歷史、製造歷史的共同信息，而這一群人，就是啟示錄12章所提到，可以被提到神的寶座，得著時空穿梭位分的男孩子，亦即可以登上黑門山山頂的新婦。

啟示錄 12章5節：
「婦人生了一個男孩子，
是將來要用鐵杖轄管
（轄管：原文是牧）萬國的；
他的孩子被提到神寶座那裡去了。」

12,000年前建造 GIZA

時空穿梭

12,000 6,000 AD2016

這一點，不單被過去兩年多的共同信息印證，現時全球正在發生，無所不在、無孔不入的「曼德拉效應」，更加證明必定有人能夠回到過去、改變歷史。

但你個人而言，你是想成為無能為力、被人改變自己歷史的一群，還是想成為擁有鐵杖、可以改變歷史的男孩子呢？

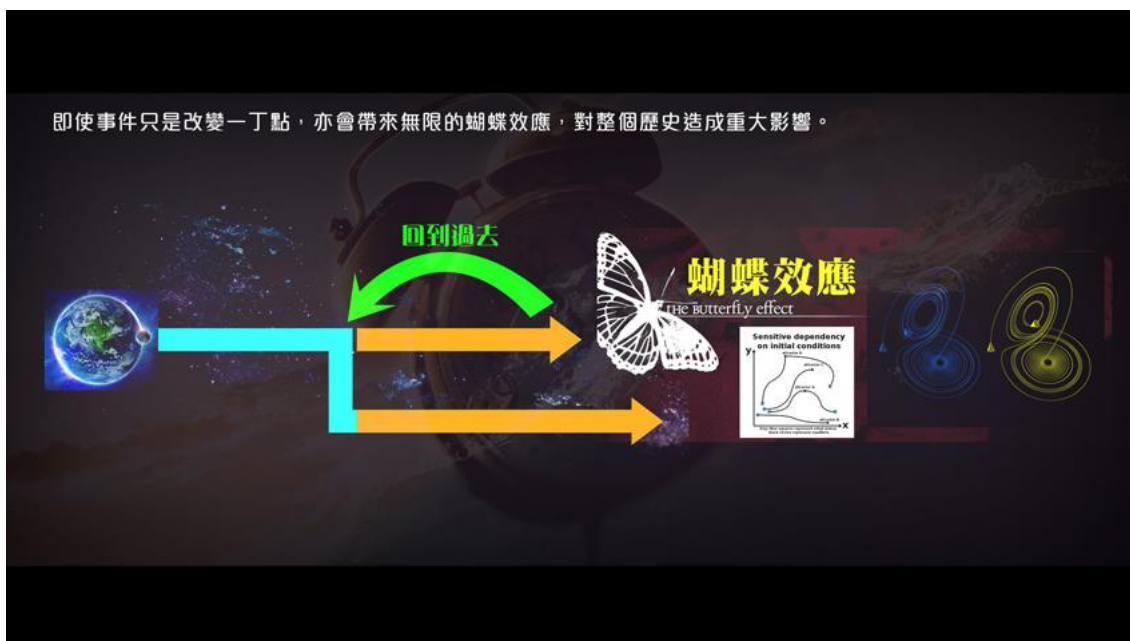
然而，日華牧師卻是全世界第一人，解釋《聖經·啟示錄》第12章，能夠被提到神寶座的男孩子，是能夠作時空穿梭。

過去兩年多的共同信息和正在分享的「曼德拉效應」信息，已經是錫安教會將會得到時空穿梭，以鐵杖轄管列國的鐵證。這能力是何等巨大？對於不能被提的人，他們將要面對的，是被神有限度地，短暫賜予相同能力的敵基督。試想，屆時還有人類可以與敵基督抗衡嗎？

這點已經不是十王可以做到，更不可能是一個人時空穿梭就能做到，需知道人類不是由人類自己創造出來，是神所造的！即使帶同科學家去時空穿梭，甚至是帶同整個實驗室一同穿梭時空，都是沒有可能做到的！因為你可曾想過，若是改變了人體的構造，那麼整個人類歷史就會全都改變！但為什麼過去的歷史沒有改變呢？因為就如我所說，是剛剛才有人回到歷史之初去作出改變，所以，現時我們會有兩個記憶，就是這個原因。

影片：「曼德拉效應」專輯 25：時間自我修復與蝴蝶效應

早於 4 年前，2013 年 10 月 6 日「2012 榮耀盼望第 191 篇」，日華牧師分享「時間的秘密」的教導，詳盡解說神創造世界、編排歷史或在時間之外改寫歷史等概念。即使事件只是改變少許，亦會帶來無限的蝴蝶效應，對整個歷史造成重大影響。



主日片段：

所以你會看到，如果我們從這樣的概念去看，在歷史上，一個又一個的活劇，我常常用活劇這個字，最近這兩、三年，

你就明白，一個又一個活劇是來自神的預知，然後才計劃了，在歷史上再帶它出來。

或者開始的時候你會奇怪，為甚麼亞伯拉罕……

如果他這樣厲害，他在人類歷史，除了在《聖經》中的影響，為甚麼他一直依然在人類歷史沒有變大呢？原因就是神設定了很多活劇和話劇，是要它不（會）改變人類歷史，（不會）產生太大的蝴蝶效應，祂才可以放下去，明白嗎？

如果（改變）太大的話，整個歷史就變形了。

因為事實上，我們知道《聖經》對歷史也有很大的影響，

但是，如果你又要預知、又要預先設定，

設定了之後，又要把你設定的東西放回在歷史裡，那變動其實很大！

這等如每一次再玩 AOE 的時候，勝、敗，重新載入遊戲時，可以由輸變成贏，對不對？

所以有關變動，原來變動得非常大的話，那一部分就會非常劇烈地變動。

所以你會看到，神在歷史中常常都用，主耶穌既然這麼偉大，為什麼馬可樓上只有 120 人？因他們本來是要用感染力、見證和榜樣去改變歷史，包括我們。

如果你想想，120 人建立了全世界基督教真正悠長歷史的話，

我們這一千至二千人，日後將會變成怎樣？神喜歡用這些方法，製造活劇。

然後，既然也是喻表，與此同時，祂也是一個代表讓你知道神的計劃和預知！

故此，當我們眼見普世出現眾多「曼德拉效應」，

由英王欽定本（King James Version）、人體結構、甘迺迪遇刺事件、

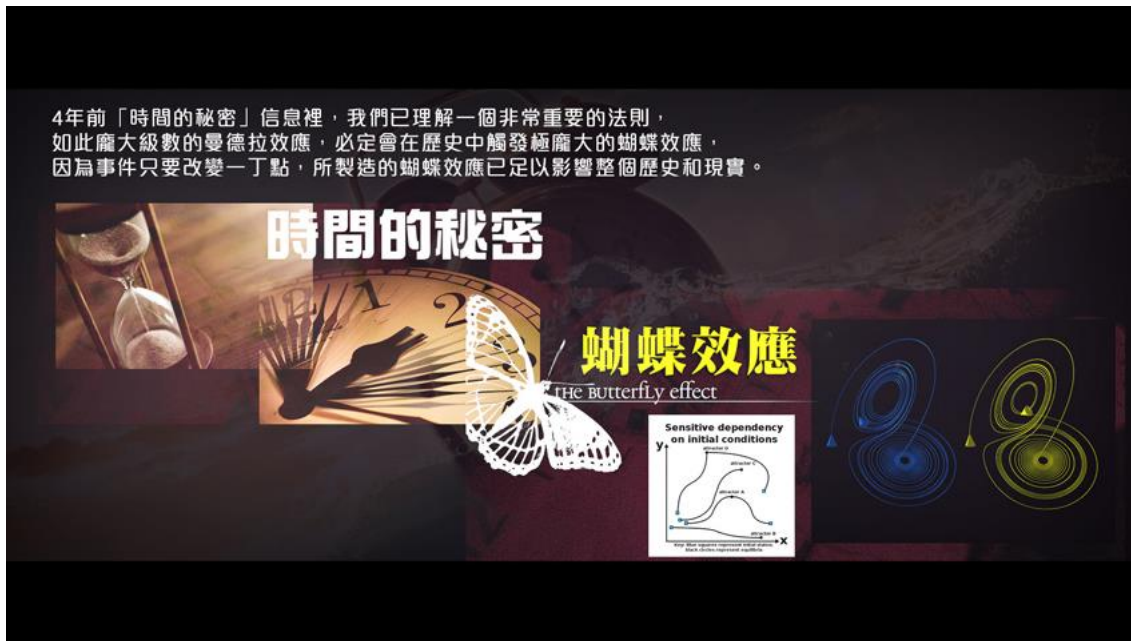
911 事件、自由神像的位置、世上眾多國際著名品牌、

法老面具、英女皇王夫菲臘親王的名字。



以至今篇主日信息提及，地球的地域和地貌、人與事、新品種動物等，竟然全都輕易被人以「曼德拉效應」改寫了。這一點，值得我們認真深思。

在四年前的「時間的秘密」信息裡，我們已理解一個非常重要的法則，如此龐大級數的「曼德拉效應」，必定會在歷史中觸發極龐大的蝴蝶效應，因為事件只要改變少許，所製造的蝴蝶效應已足以影響整個歷史和現實。



但是，2015年4月5日「天馬座行動第4篇」，日華牧師按著《但以理書》前瞻性警告：末世的時候，敵基督的其中一項工作，就是仿倣《但以理書·第2章》所記載，神在歷史中無限次改變時候、日期、廢王、立王，改寫歷史。

但是，2015年4月5日「天馬座行動第4篇」，日華牧師按著但以理書前瞻性警告：
 末世時候，敵基督其中一項工作，就是仿效但以理書第2章所記載，
 神在歷史中無限次改變時候、日期、廢王、立王，改寫歷史。

2012 榮耀盼望
vol. 269 天馬座行動 (四)
2015年4月5日

神為何稱為神

但以理書 2章

20. 但以理說：「**神的名是應當稱頌的！**」

Strong no.: 8133(改變) Strong 彙編: 2166 一事件發生的指定時間

21. 他**改變時候、日期，廢王，立王，**
將智慧賜與智慧人，將知識賜與聰明人。

但以理書 2 章 20-21 節：

「但以理說：『神的名是應當稱頌的！從亙古直到永遠，因為智慧能力都屬乎他。他改變時候、日期，廢王，立王，將智慧賜與智慧人，將知識賜與聰明人。』」

於時間流以外，神常常回到過去、改寫歷史，

「日期」這個字，希伯來原文編號就是 2166，意思是：「一事件發生的指定時間」。

這正是《但以理書·第 7 章》所預言：

神容許敵基督在末世的時候，有僅僅三次半的機會，

同樣在歷史裡改變「一事件發生的指定時間」和「慣例」，去改寫歷史。

正是但以理書第7章所預言：
 神容許敵基督在末世的時候，有僅僅三次半的機會，
 同樣在歷史裡改變「一事件發生的指定時間」和「慣例」，去改寫歷史。

但以理書 7:21-25

21 我觀看，見這色與聖民爭戰，勝了他們。
 22 直到亙古常存，原文：**定律和慣例，**
 23 那侍立者這**就是發生在這個世界裡面的定律和慣例**

24 至於那十原文：**一事件發生的指定時間**

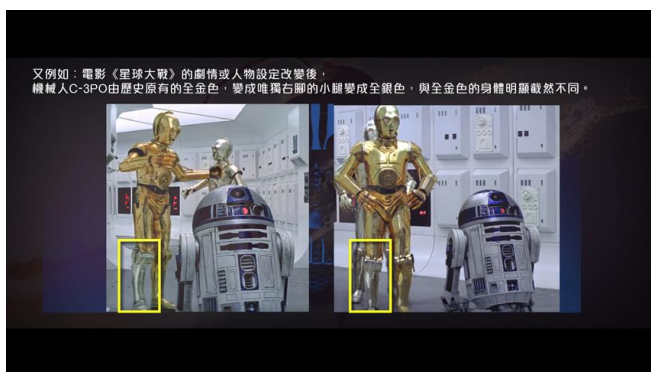
25 他必向至高者說誇大的話，必折磨至高者的聖民，**必想改變節期和律法。**
 聖民必交付他手一載、二載、半載。」

最終，當日華牧師分享完「天馬座行動第 4 篇」，4 個月後，即 2015 年 8 月，世界就開始廣泛出現「曼德拉效應」，以前所未見的級數，大量改寫現實和歷史，現實更因此出現時間自我修復的蝴蝶效應，歷史有意識和智慧地，驚人地作出自動調節、自我修復和修正事實。



當四百年前的 King James Version 被修改，主禱文的用字改變，或至聖所 The Holy of Holies 被改成 Oracle 等，在這個現實裡，大量釋經書亦有意識地作出時間自我修復，增加了一些相關的文章或附錄，有理據地解釋為何至聖所會稱為 Oracle。

又例如：電影《星球大戰》的劇情或人物設定改變後，機械人 C-3PO 由歷史原有的全金色，變成唯獨右腳的小腿變成全銀色，與全金色的身體明顯截然不同。



然而，這個現實同樣出現歷史的時間自我修復，在維基百科或 Google 搜尋，所有資料有如電腦程式般，有意識地一次過修正和調節，

許多新文章和故事，完整地解釋為何機械人 C-3PO 的右腳小腿是銀色。

顯然，「曼德拉效應」改寫歷史的背後，是由一群有智慧和聰明的人穿梭時空，回到過去，重新改寫歷史。他們必定擁有等同或超越十王的權力，能決定法老王的面具、自由神像的位置、英女皇王夫菲臘親王的名字，以及 King James Version 的翻譯等，所有權貴都要唯命是從，一同配合新現實的轉變。眼前「曼德拉效應」對歷史的改寫，完全有別於所有專家和科學家對時空穿梭的理解。

一如過往的電影《回到未來》或動畫《命運石之門》等，即使主角能夠時空穿梭、回到過去，但稍有不慎，在過去的歷史作出少許改變，所觸發的蝴蝶效應就會完全失控，連身處未來的主角都自身難保。主角即使擁有了時空穿梭的能力，亦只是一個平凡人，要承受極大的風險，隨時危及性命。

然而，大家眼前改寫歷史的「曼德拉效應」卻截然不同。整個世界雖然在轉變，但仍是井然有序，並有意識及有智慧地，作出時間自我修復的蝴蝶效應。



一方面，處身歷史被改寫的核心，在相關行業、公司和城市生活的人，自然就擁有了一套被改寫的全新記憶，令社會正常運作，不會大亂。另一方面，幕後人物卻又刻意留下線索，讓部分處身現實的人，發現「曼德拉效應」發生的前後，世界及記憶出現分歧，察覺時間的分裂。從而驚覺「曼德拉效應」的真實性，明證有人曾經時空穿梭改寫歷史，歷史亦完全被駕馭，受控地作出時間自我修復，完整填補了歷史裂縫，不會因為荒唐的改動、產生怪誕離奇的事物，製造顛覆性毀滅。

現時的「曼德拉效應」，正以如此驚人的現象，明證錫安教會過往分享的「時間的秘密」和「天馬座行動」信息，新婦的確能夠時空穿梭、回到過去，於時間背後改寫歷史。

現時的曼德拉效應，正以如此驚人的現象，明證錫安教會過往分享的「時間的秘密」和「天馬座行動」信息，新婦的確能夠時空穿梭、回到過去，於時間背後改寫歷史。

值得大家留意：

自 1957 年開始，由 Ed Dames 少校及 Andrew Basiago 展開的「天馬座計劃」(Project Pegasus)，正是研究人類如何時空穿梭、回到過去，及研究甚麼人可以時空穿梭。

值得大家留意：
1957年開始，由Ed Dames少校及Andrew Basiago展開的天馬座計劃Project Pegasus，正是研究人類如何時空穿梭、回到過去，及研究甚麼人可以時空穿梭。

「天馬座計劃」正好吻合過往兩年「天馬座行動」信息的主日題目，明證「天馬座行動」信息的真實性，藉此啟示：新婦能夠時空穿梭、回到過去，改寫歷史，製造歷史的共同信息，完成救贖計劃。

世上所有 Alef Tav 的共同信息，都是指向錫安教會就是新婦的身份，並且最終配得擁有時空穿梭、回到過去的權柄。



另一方面，《啟示錄》記載的第四馬，是對應天上的天馬座，同樣，自古以來，天馬座都是記載和預示時空穿梭的能力！



踏入 2017 年，神藉普世出現的「曼德拉效應」，在我們眼前明證，Alef Tav 的新婦能夠時空穿梭、回到過去，重新改寫歷史的事實，絕對是千真萬確！

所以，現時我們會見到，這個 Mandela effect 甚至已經出現到一個階段，人們發覺新的道路、新的屋出現了、街道亦不同了，

在五分鐘之內，街道、公園已經出現改變。

有些人更發覺自己的父親不同了！

當他們與家人對話後，才發覺自己的父親雖然仍是同一個人，但他的背景，變得和他所認知的完全不一樣。

影片：「曼德拉效應」專輯 26：個人的「曼德拉效應」經歷：突然出現和消失的建築、突然改變的家庭關係

上一集「曼德拉效應專輯 25」，為大家解釋了「曼德拉效應」的時間自我修現象和蝴蝶效應。今集「曼德拉效應專輯 26」會為大家分享一些人的親身經歷，個人的居住環境、家庭關係和歷史，竟然都出現了「曼德拉效應」。

首先，是個人環境上的改變，

以下影片，是一位曾居住在紐約多年的華人女士，

每天都會駛經韋拉札諾海峽大橋（Verrazano-Narrows Bridge），到史泰登島（Staten Island）上班。現時，她已經搬離了紐約，卻發現很多人說他們記憶中的這條橋一直不存在，以往一直是坐船到橋的另一邊，令她百思不得其解。

首先，是個人環境上的改變，以下影片，是一位曾居住在紐約多年的華人女士，每天都會駛經韋拉札諾海峽大橋 Verrazano-Narrows Bridge，到史泰登島 Staten Island 上班。

曾居住在紐約多年的華人女士

以下是我自身的例子：聽說今時今日有人很邪的，希望高連維史丹頓島的這條Verrazano bridge是不存在的，如果他們要去史丹頓島就要坐小輪。

它怎可能不存在？我現在也有親友住在那裡！每天都要過這條橋，所以它不可能不存在的！說這些話的人我只能說他們同我不是住在同一個世界。



YouTube 片段：

以下就是我自己的親身例子：

聽說今時今日有說，紐約市的這一條連接 Brooklyn（布魯克林）到 Staten Island（史泰登島）的 Verrazano-Narrows Bridge（韋拉札諾海峽大橋）是不存在的。

如果他們要去 Staten Island（史泰登島），他們是需要乘坐小輪過去的。這怎麼可能呢？

這條橋是全紐約市（過橋費）最貴的橋，怎麼可能不存在呢？

我曾經住在那裡，我每天都要過這條橋！我每天都要給這橋的過橋費！

那為何它會不存在呢？甚至，我現在都有親友住在那兒，每天都要過這條橋的，

所以它是沒可能不存在的。如果說這條橋不存在的人，我只能夠說，

他們跟我並不住在同一個世界裡，或是並不來自同一個世界，

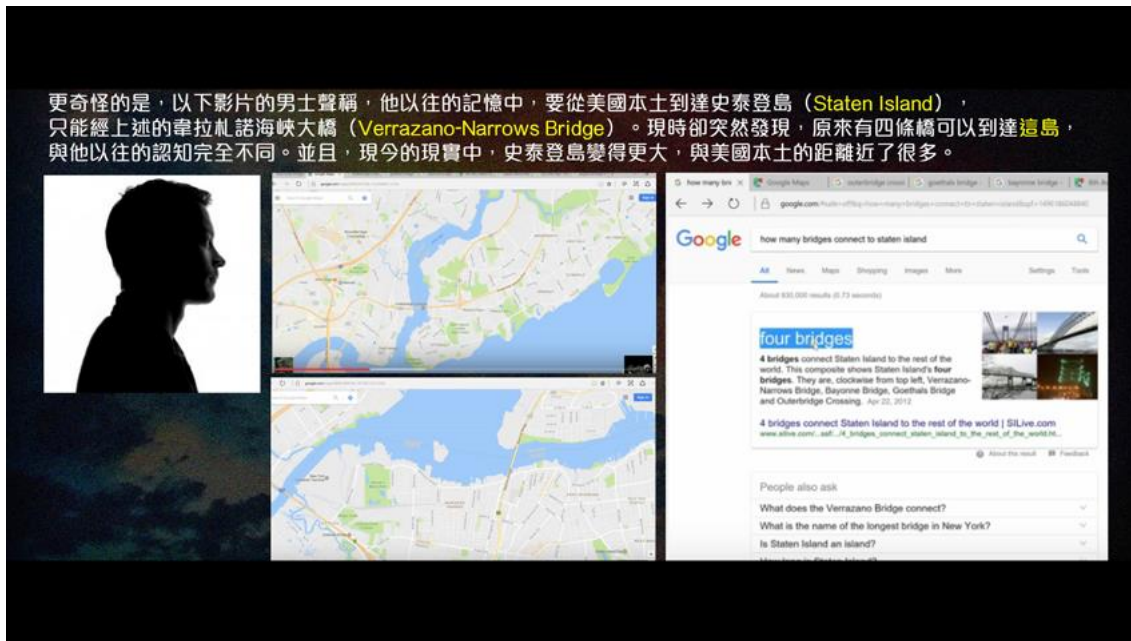
甚至，我們並不來自同一個 dimension（空間）。

=====

更奇怪的是，以下影片的男士聲稱，在他以往的記憶中，

要從美國本土到達史泰登島（Staten Island），

只能經上述的韋拉札諾海峽大橋（Verrazano-Narrows Bridge）。



現時卻突然發現，原來有四條橋可以到達這島，與他以往的認知完全不同。並且，現今的現實中，史泰登島變得更大，與美國本土的距離近了很多。

YouTube 片段：

I always thought that the only bridge connecting Staten Island to the rest of the USA was the Verrazano-Narrows Bridge to Brooklyn.

我一直以為連接史泰登島與美國其他地方的唯一橋樑，是連著布魯克林的韋拉札諾海峽大橋。

And the only other way to get to Staten Island was the ferry.

而到達史泰登島的唯一方式就是渡輪。

I always used to look at maps of NYC back then particularly the other side of the subway map, because it showed transportation for the entire New York City metro area and I never saw any other bridges on Staten Island.

我過去一直慣於看紐約地圖，特別是鐵路地圖的另一邊，因為它顯示整個紐約市城區的交通，在史泰登島，我從來沒有見過任何其他橋樑。

However, I just recently found out that there are four.

不過最近發現有四條，

Were these other bridges always there?

這些其他橋樑一直都在那裡嗎？

And, my answer to you, Chris, is no. These bridges were never there, so we're gonna take a look now.

我給你的回答，Chris，不是，這些橋樑從來不在哪裡，現在我們來看看。

Totally mind-blown; I couldn't believe it.
完全不敢相信，

If we go to Google, we type in how many bridges connect to Staten Island.
如果我們到 Google，輸入連接史泰登島的橋樑數量。

you will get an answer of four bridges.
你會得到答案是四座橋。

And umm, here we go.
來看看吧！

This is the Outerbridge Crossing,
這是外區大橋，

We go a little bit north.
往北邊一點，

This is the Goethals Bridge - I don't know how to pronounce it.
這是戈索大橋 —— 我不知道該字如何發音。

And here is a Bayonne Bridge.
這是貝恩大橋。

These bridges did not exist whatsoever guys. This is amazing.
各位，這些橋樑以往並不存在，真是太驚人。

There was only one bridge connecting to Staten Island and it was this one. It was the Verrazano Bridge which is from Brooklyn.

以往只有一條橋連接到史泰登島，就是這條，這是來自布魯克林的韋拉札諾海峽大橋。

This is Brooklyn over here. And it was only Brooklyn and the only other way to get to Staten Island was a ferry though I mean the... the location and the size of Staten Island has changed.

這是布魯克林，在這裡，只有布魯克林，而能去到史泰登島的唯一方式就是渡輪，意思是史泰登島的位置及大小已經改變了。

Staten Island was never this close to New Jersey.
史泰登島從未如此接近新澤西州。

=====

亦有人親身經歷自己居住環境的轉變，一間屋突然在後院出現，又突然間消失。當時所拍下的照片，本來是可以看見這間突然出現的房屋，但後來卻消失了。



YouTube 片段：

I'm in the Mandela Effect and can't get out!

我困在「曼德拉效應」中，走不出去！

I know I haven't been at here in a while. This Mandela effect is affecting me big time. And I almost having trouble functioning.

我沒有分享一段時間了，「曼德拉效應」在強烈地影響我，我幾乎連生活都有困難。

And I know that there's something happening with me and I know others have spoken about it.

我知道有些事情正在我身上發生，我知道其他人都在談論。

I don't have anything to prove that I'm being affected majorly, and I really don't know what to do about this.

我沒有任何證據證明我遭受巨大的影響，但我真的不知道如何是好。

I'm just pretty much staying low and trying to... I'm pretty much existing at this point, and everything around me is changing to the point where –

現在我保持低調，我於此刻存在中，而我身邊的所有事物都在改變。

I actually got a photograph to prove the change that I'm dealing with.

我有一幅照片，證明我正在應對這種變幻。

I want to tell you about a dream I had about a month ago and this pertains to it.

讓我告訴你我一個月前發的一個夢，與這點有關的。

I woke up – this was a dream.

夢境是這樣的。

I woke up in the morning. And in my house and I started to walk toward the living room and when I did, I looked out the window and I noticed I'm in a strange town, a very strange town, and the road I live on was a two-lane highway, was kind of busy – bumper cars going, very noisy, loud, the town was kind of shabby and run down, I didn't like it.

我在早上醒來，在房子裡，我往客廳去，此時我往窗外看，留意到一個非常古怪的市鎮，夢裡我住在一條繁忙的雙線公路旁，車水馬龍，很吵耳，而市鎮就有點破舊和荒蕪，我不喜歡它。

And when I looked out the picture window.

當我從窗口往外看，

I said, "Oh, I don't like this, I don't like this one bit".

我說：「啊！我不喜歡，一點也不喜歡！」

And with that I said, "Something has changed,"

我說：「有些事情改變了。」

and I just kept on saying how "I don't like this, I don't like this",

我一直說：「我不喜歡、我不喜歡」

and I looked out my backyard and it was nothing like it is now.

然後我往後院看，完全的改頭換面，

like there was a road in the back of the street and my yard was real small, and I just hated it.

就像在街道的後方有一條路，我的後院非常細，我很討厭這景象。

And I just woke up out of the dream but it was so intense – it's so vivid in my mind what it all looked like.

然後我就從夢醒來，這夢非常的真實，在我腦海非常的鮮明。

Maybe I can get a couple of pictures that kind of resemble what I saw.

我用了幾幅圖片來模仿我見到的情景。

So I knew that it was kind of a Mandela effect,
我知道這是「曼德拉效應」。

I went into this realm. I don't want to go back there wherever that is, and I know the Holy Spirit is trying to show me something.

我走進了這領域中，我不想回去那處，我知道聖靈嘗試指示我些事情。

So you know I just kind of forgot about the dream, although I keep on thinking about it.
我就這樣去忘記那個夢，雖然還是揮之不去。

Finally a couple of days ago my husband who knows nothing about the Mandela effect comes in and says, "Come and look out this back window, did you ever see this house so close to us?"

到了前幾天，我丈夫對「曼德拉效應」毫不認識，他說：「來看這後窗，你見過有房子這樣靠近我們嗎？」

And as soon as he said that, I jumped up and ran to the back into the dining room and looked out the window and I never saw that house in our backyard, never.

當他這樣說，我就趕快跑到飯廳，往窗外看，我從來都沒有在後院見過那座房子。

I knew there was a house way over on the other road that you kind of can see vaguely like if they leave a light on in their backyard – that's all, but I had no idea.

我只知道在另一條路遠處才有房子，但你只能隱約見到它後院的燈光，就是這樣，我毫無頭緒。

When I went there I saw the whole house,
我走到那裡，看見整座房子，

I mean it's just like it is sitting there right in our backyard, and I'm flipping.
它就明明的坐落於我們後院，真是糟透了。

Of course, my husband doesn't want any part of anything strange like that, he can't deal with it and most people can't.

當然，丈夫都不喜歡像這樣的怪事，他不能應付，大部分人都不能。

I told my sister about it, she can't deal with it either.
我告訴了姊妹，她也不能處理。

They don't want to talk about it.
他們不想談論，

So I took my camera out and I just pointed it out the window – I went through the window to get it because as things are, I thought it could disappear right before my eyes, so I took it as quick as I could.

所以我拿出手機來，往窗外拍，我要從窗外把它拍下來，因為我知道它隨時在我眼前消失，所以我要盡快拍下來。

And this is what it looked like – Now do you see the house there?

這是它的模樣，現在你看到房子嗎？

It's clear! There's a house back there right?

清楚見到！你看到後方有房子，對不？

Well then a few hours later I was really, didn't like to look out at that window again, and... I looked out, the house is gone.

數小時後，我真的不喜歡再往窗外看，我再往窗外看，房子消失了。

It probably went back where it originally was, but when that happened, I'm thinking "Yea, there's something really going on with me".

它可能回到它本來的位置去了，這事發生時，我想：對，真的有事情在我身上發生。

I mean, I know there's others, but when you can actually take pictures of something like that and see it happening right before your eyes, if you don't think that that's something weird.

我知道其他人也有經歷，但能夠拍攝到這樣的東西，並看到它在眼前發生，你真的不能否認這是怪事一宗。

甚至有人經歷個人家庭關係的「曼德拉效應」，以下影片，是一對夫婦親身見證，太太 Jolene Robinson 一直記得自己的丈夫喜歡吃茄汁，卻突然有一天，發現自己的丈夫一直非常討厭吃茄汁。多年來，一直親眼見證丈夫喜歡吃茄汁的歷史，竟完全改變了。

YouTube 片段：

So let's get started with this.

讓我們開始吧！

Now, Jolene and I have known each other for quite a number of years and we've been married for quite a number of years, in fact we're coming into 8 years together here very shortly So, we've been knowing each other for a very long period of time.

至今，Jolene 和我已經相識了很多年，我們亦已經結婚了很多年，事實上，我們即將踏入 8 週年了，故我們已經相識一段很長的時間了。

Now that being said, she and I know each other extremely well,
既然如此，我們對對方的認識都很深。

For me, personally, I hate Ketchup and I love mustard and this is gonna sound like a weird one but this is the way that this is, okay?

對我來說，我討厭番茄醬，喜歡芥末，這聽起來是奇怪的，但我就是這樣，好嗎？

I hate Ketchup but I love mustard I cannot stand Ketchup; I can't even really even stand the smell of Ketchup.

我討厭番茄醬，但喜歡芥末，我不能忍受番茄醬，甚至不能忍受番茄醬的氣味。

The only thing that I've ever eaten Ketchup on basically is either like sometimes you'll go to a fast food restaurant and they'll come with Ketchup on it and that kind of thing.

我唯一吃過配上番茄醬的基本上都是，有時你會去一間快餐店，他們會給你配番茄醬的那些食物。

Most of the time I order it without Ketchup.

大部分時間我都要求不加番茄醬。

but if I'm in a real hurry I'll just get the burger as it is and... and suffer through the Ketchup basically.

但如果我真的很匆忙，我會買個普通漢堡包，然後因有番茄醬而受苦。

Umm or like basically on a French fry once maybe, every couple of years one French fry maybe we'll have a little bit of Ketchup on it.

或者在吃一條薯條時，當然或只會每隔幾年才一次，在吃一條薯條也許我會配些少番茄醬。

Other than that, meatloaf is the only other thing that I will ever have Ketchup on

除此之外，肉餅是另一種我會配番茄醬的食物。

And that was because I grew up with Ketchup on meatloaf.

那是因為我成長的過程，肉餅都是配番茄醬的。

But I'd prefer it with just plain old tomato paste.

但我寧願用簡單傳統的番茄膏。

Now that being said again, I love mustard, hate Ketchup. However...

再說，我喜歡芥末，討厭番茄醬。然而……

I remember it is different!

我記得是不一樣的！

Yes! Now go ahead and explain your side of it.

是！現在請解釋一下你認知的。

I remember that when we first lived together.

我記得起初住在一起的時候，

Now not living together I didn't really notice this so much.

現在不住在一起，我就沒有真的注意到這麼多。

But when we first lived together. I remember it being a thing of you liked Ketchup pretty much as much as I do.

但是當我們起初住在一起的時候，我記得你喜歡番茄醬的程度就像我一樣。

I'm kind of a condiment person, I like both Ketchup and mustard.

我是個調味品愛好者，番茄醬和芥末兩者我都喜歡。

If I have a sandwich, it's usually both Ketchup and mustard.

如果我有份三文治，通常是配番茄醬和芥末。

You definitely prefer Ketchup over the two then?

那麼你肯定喜歡番茄醬多點？

I always did, yes, umm just because I like tomatoes a lot.

我一直都是這樣，只是因為我很喜歡番茄。

So yeah, Ketchup goes along, yeah.

所以是的，也就都喜歡番茄醬。

Umm, but yeah, I always liked Ketchup and I distinctly remember that you and I both like Ketchup pretty well.

嗯，但我一直喜歡番茄醬，以及清楚記得你和我都喜歡番茄醬。

Not to say that you didn't like mustard but you preferred Ketchup, like I remember 'cause you're a sandwich guy.

並不是說你不喜歡芥末，但你喜歡番茄醬多點，我記得，因為你是個愛吃三文治的傢伙。

Yeah!

是啊！

and I remember you... you would make your salami sandwiches with cheese and then you would put Ketchup on it or just salami and whatever other meats and you put Ketchup on it, you know, I remember that.

我記得你會製作莎樂美腸芝士三明治，然後你會把番茄醬放在上面，或者只是莎樂美腸和任何其他肉類，你把番茄醬放在上面，我記得的。

And I remember that you would, you know, dip fries and Ketchup and yeah I remember that.

我記得你吃薯條會蘸番茄醬，我記得。

And then not long ago, but what would you say be like a...

而不久之前，大約是……

A year?

一年？

A year, yeah, that's what you can say about a year ago, maybe even less than that I started to notice that you didn't really use the Ketchup and you used only the mustard.

一年，是的，你可以說是約一年前，甚至可能少於一年，我開始注意到你沒有使用番茄醬，你只使用芥末。

And that's when you said Oh, I hate... I hate Ketchup, I don't like Ketchup.

就是那時候你說：「啊，我討厭……我討厭番茄醬，我不喜歡番茄醬。」

Right, I thought, wait a minute 'cause we always... you always had Ketchup.

對，我在想，等等，因為我們總是……你總是吃番茄醬。

'cause it used to kind of be that, you know, the kids didn't really... weren't too much into condiments.

因為以往孩子們真的不太愛好調味品。

Yeah, they might have Ketchup on their sandwiches.

是的，他們可能會在三文治上加番茄醬。

but it's like a dot and that's kind of an "if" for them you know.

但它就像加一點，而且不一定要加。

And so you and I were the major Ketchup users 'cause your mom doesn't like Ketchup.

所以你和我是主要的番茄醬用家，因為你媽媽不喜歡番茄醬。

And now it's switched, and now you only do the mustard and I'm kind of the only Ketchup person, me and Seth.

現在已經改變，你現只吃芥末，而我就是唯一番茄醬愛好者，我和 Seth。

Right.

對。

So, yeah, it's... 'cause I remember when I first moved in we went through Ketchup a lot and it was because there was you and me using it.

所以，是的，因為我記得當我們起初搬進去的時候，我們吃了很多番茄醬，這是因為你和我都吃。

Both of us were using it.

我們兩個都在吃。

Yeah, and now... now we're not... we're not going through it as much because it's not you and me.

是啊，現在……現在我們不會吃那麼多，因為不是你和我吃。

It's just pretty much just me and Seth and occasionally Crystal.

只是我和 Seth，偶爾 Crystal 也吃。

and between the three of us we don't really go through that much, so...

在我們三個人其實也不吃很多，所以……

Right. And on my part of things, in my memory and in my experience, I have never ever done that.

對。但在我的記憶和經驗中，我從來沒有這樣做過。

I would never, under any circumstances put Ketchup on to a salami sandwich that just sounds absolutely disgusting to me.

在任何情況下，我絕對不會把番茄醬放在莎樂美腸三文治上，這聽起來，對我來說，絕對很噁心。

And see? I distinctly remember it, yeah, I do I distinctly remember you doing it.

看見吧？我清楚記得，我清楚記得你弄過那種三文治。

So what this means? I mean, what this really breaks down to you guys?

那這是什麼意思？我指的是，這有甚麼令各位崩潰呢？

And this is where it gets really weird but what this breaks down to is that.

這真是很奇怪，但是令人崩潰的是。

I am not the Ira that Jolene started off with and she is not the Jolene that I started off with.

我不是那一開始 Jolene 就在一起的 Ira，她也不是我一開始的 Jolene。

So even though we've been continuously married, continuously together she is actually, technically speaking, a different person because she's had a different set of experiences with a different Ira.

故儘管我們一直也是結了婚，一直都在一起，技術上來說，她其實是個不同的人，因為她與另外一個 Ira 有不同的經歷。

Because it's either it's either both of us are crazy both of us are liars or this is the case, that we are from maybe, perhaps different realities from each other or something along those lines.

因為要不是我們兩個人都是瘋狂的，要不我們都是騙子，或者就是這情況，我們或者對對方來說是來自不同的現實，或與此不同現實的概念相近的東西。

YouTube 片段：

But I have never in my experiences ever had a like for Ketchup.

但在我的經歷，我從來對番茄醬都沒有任何愛好。

Yeah, which is just weird for me 'cause I distinctly have one memory of you.

是，這對我來說很奇怪，因為我清楚記得關於一件你的往事。

You made a salami, like I said.

你做了一份莎樂美腸 —— 如我所說。

salami and cheese sandwich with Ketchup.

莎樂美腸芝士三文治配番茄醬，

Yeah, with Ketchup, it just sounds disgusting.

是，配番茄醬，聽起來很噁心。

And I thought it sounded weird umm 'cause I'm not really a sandwich person so if I do have Ketchup.

而且我覺得這聽起來很奇怪，因為我非三文治愛好者，所以如果配番茄醬。

it's very... it's very rare.

那是非常罕見的。

But yeah, anyways so... you had a salami and cheese sandwich with Ketchup and I thought that was a little weird.

但無論如何，你做了一份莎樂美腸芝士三文治配番茄醬我覺得這有點怪。

And you're like, oh yeah it's not too bad, plus you had your spices of course.

但你說，啊，不是很難吃，當然加上你的香料。

and yeah, you're like, here try it.

你更說，試試吧！

and I was like okay, yeah yeah.

而我則說，好的，是。

So because of that, for a while, I started eating salami and cheese sandwiches with Ketchup on it because it wasn't too bad.

因此有一段時間，我開始吃莎樂美腸芝士三文治配番茄醬因為味道不差。

I prefer bologna and Ketchup but it was... it was a nice little change.

我更喜歡肉腸配番茄醬，但這是個好的微小變化。

But I distinctly remember that... that you would fry up some salami and put cheese on it and put Ketchup on it.

但我清楚記得，你會炸一些莎樂美腸把芝士放上面，再把番茄醬放在上面。

Ugh, ugh, ugh...

呃，呃，呃……

Yeah and that's weird for me here that you don't like it 'cause I... I distinctly remember you...

是的，所以你不喜歡它，對我來說很奇怪，因為我清楚記得你……

You distinctly remember it right... making it at least once - more than once really but I distinctly remember you making it.

你清楚記得，至少一次，真的不只一次，但我清楚記得你製作這食物。

Yup, yup, very, very weird experience I don't know like I said it's just one of those things that I think implicates the whole Mandela effect in a whole different direction than what people are kind of standardly looking at it with umm...

嗯，非常奇怪的經驗，我不知道，如我所說，這只是我認為涉及整個「曼德拉效應」的事情之一，從一個完全不同的方向去理解有別於一般人用標準角度去看待它。

I do think that, you know, when it comes to most people if... if you know a person long enough and all of a sudden they don't seem like they like something like they used to it could be a similar situation like what we have and it's just because we're more aware of the Mandela effect where it's more popping out.

我認為，對於大部分人，如果你知道認識一個人的時間足夠長，突然間他們似乎並不像他們慣常一

樣，它可能是類似我們所面對的情況，這只是因為我們更意識到「曼德拉效應」其效應比以往更突出。

此外，Jolene 的家庭關係，亦出現了明顯的「曼德拉效應」，在她的記憶裡，自己是家庭中最細的女兒，另外有三位哥哥，但從來沒有姊姊，所以年幼時，她一直希望媽媽再生一位妹妹。

有一天，媽媽忽然帶她到一座墓碑前，說是她姊姊 Stephanie 的墳墓，但她從來都不知道自己有一位姊姊，並且剛離世不久，當她知道這個改變了的現實，才突然記起以往與姊姊一起的片段。

數年後，當她提起這件事，媽媽卻否認曾帶她到姊姊的墳墓，因為地點是另一個州，不可能曾帶她到過那裡，然而，Jolene 卻可以正確形容她姊姊的墳墓顏色和外形。

YouTube 片段：

Okay, well, let me kind of rewind it a little bit and just kind of give you a little idea of things.
好的，讓我講一點背景，讓你有一點概念。

I had three brothers. And I knew who they were but I had no sisters.
我有三個哥哥，我都認識他們，但我沒有姊姊。

My mom and me, we were living with a boyfriend of hers.
我和媽媽與她的男朋友住在一起。

And I was young, I was between - I don't know for sure how old I was when this happened I was either between kindergarten and second grade I want to say, I was in first or second though.
我還年小的時候，不太肯定事發時我多大，我大概在幼兒園和小二之間，意思小一或小二的時候。

And I really wanted a sister because I didn't have any sisters, I only had brothers.
我真的很想要姊姊，因為我沒有姊姊，只有哥哥。

So I remember distinctly that I would pray for a sister.
我清楚記得我還祈禱求一個妹妹。

You know, I would just keep thinking of, I want a sister, I want a sister I hope that my mom and her boyfriend I hope they have, you know, a baby and I hope it's a sister you know, I just really wanted a sister.
我一直想：我想要妹妹、我想要妹妹，我希望媽媽和她的男朋友，他們會生小孩，我希望是女孩，我是多麼渴望有妹妹。

And I remember, there was one day that my family and I.
我記得有一天我和家人，

we went to this place, I didn't know where we were going and we get to this place and it's like fall time, and there's leaves on the ground and we're at a graveyard.
我們來到某處，我不知道是哪裡，我們來到這地方，是秋天，地上有落葉，我們在墓地。

And we're walking around.
我們在走動。

No, actually, I think I was getting kindergarten because I couldn't read very well.
不，應該是在讀幼兒園的時候，因為我不太能閱讀。

I was probably in kindergarten, maybe first grade, I don't know.
也許是幼兒園、小一吧！

Right, we're around there.
好的，大概這段時間。

Yeah, I couldn't read very well, I just remember that part.
對，我不太能閱讀，我只記得這部分。

And it was, I remember it was me and my cousin and we're back... we're the same age I'm only like a month older than my cousin.
我記得當時我和表弟，我們是同齡的，我只是比他大一個月。

We're there and we're looking around at the different graves.
我們在那裡看著不同的墳墓，

We're not straying too far from the adults.
我們沒有離開大人太遠，

And I remember my aunts and uncles were consoling my mom and they're like, just giving her a hug and they're like, I'm so sorry!
我記得親戚都在安慰媽媽，他們擁抱她，又說感到很難過。

And I kind of standing around this one grave.
我站在墳墓旁。

And I don't understand why, and the family also comes up to me and they're like, I'm so sorry, Jolene, and they hugged me.

我不太明白，然後親戚都往我這裡來，他們說：Jolene，我感到很難過，然後擁抱我。

And I'm just like, okay 'cause I have no idea what's going on why they're saying, I'm sorry.

我不知所措，因為不曉得怎麼了，為何他們說很難過。

And we're looking at all these different graves.

我們看著不同的墳墓。

And we don't know who any of these people are.

我們不認識任何一位。

And me and my cousin, we eventually get over to the grave.

我和表弟最後走到那個墳墓，

And it's a like a black marble grave. It's got dark grey, dark - almost a black.

是一個黑色大理石墳墓，是深灰色，接近黑色。

It's the flat type ones right.

是平面的那種，

Yeah, it's got the silver specs to it, the grey specs to it.

對，上面有些銀灰色的敘述。

Right.

對。

And had a picture of a girl.

我看到一張女孩的照片。

And I recognized the picture of the girl but I didn't, I couldn't put, you know, I didn't know who she was, but the picture of her looked familiar.

我認得照片中的女孩，但我不知道她是誰，但她看來很面熟。

And then the first name, me and my cousin kind of figured out, the name is Stephanie, but the last name, we had no idea how to pronounce it.

我和表弟認出她的名字，叫 Stephanie，但她的姓氏，我就不知道怎麼讀了。

We couldn't figure it out, and it wasn't a name we recognized. So we didn't know who this person was and why everyone's focused on this one grave.

我們不認識那姓氏，我們認不出來，我們不知道她是誰，為何所有人都在注意這墳墓。

And I remember that I went home that night and my mom was tucking me in.

我記得當晚回家，媽媽替我蓋上被子。

and she said, you know that lady that grave that we saw?

她說：「妳看到女孩的墳墓嗎？」

I said, yeah.

我說：「是的。」

She said, do you know who that was.

她說：「妳知道她是誰嗎？」

I said no.

我說：「不。」

And she said that was your sister.

她說：「那是妳的姊姊。」

And it was just a big shock 'cause I never knew I had a sister.

我太震撼了，因為我從不知道我有姊姊。

I knew that I had, I'm sorry, I knew that I had my brothers but I didn't know that I had my sister.

我知道我有哥哥，但從來不知道有姊姊。

So it was just a big shock to me to find out that I had a sister and I didn't even know it.

這是極大的震撼，就是知道有一位我從來不認識的姊姊。

And to find out the night that I saw her grave and I was there and I didn't even know that that's who she was.

並且這消息來自我探訪她墳墓當晚，我當時根本不知道她是誰。

So it was a big shock to me.

這是極大的震撼！

And after she said that I started remembering seeing pictures of her when we lived before we moved into the boyfriend's house.

媽媽講完之後，我開始記得自己曾見過女孩的照片，是在我們搬來男朋友家之前。

Now what's interesting is years later.

有趣的是，多年之後。

See, we never really talked about her after that.

自從那次之後，我們沒有再談及姊姊。

And I remember years later, I was just casually talking to my mom and mentioning, oh, yeah, I remember going to see the grave.

多年之後，我有次隨口向媽媽說，提起那次探訪墳墓的事。

My mom's like, what do you mean and so I tried to describe to her you know.

媽媽反應是莫名其妙，所以我嘗試描述給她聽。

yeah, I remember I was going there.

我記得到過那裡。

And me and my cousin, we were walking around.

我和表弟當時還四處走，

We didn't know who these people were.

我們不認識那些人，

We couldn't even pronounce half the names.

甚至不能讀出姓氏，

and we could figure out what her first name was.

但我們認出她的名字來，

We really couldn't figure out how to pronounce the last name because she has a different last name than me 'cause she has a different dad to me.

我們真的不懂得讀那個姓氏，因為她的姓氏和我不一樣，因為她和我同母異父。

And she says, no, you've never been to the grave.

媽媽說：「不，你從來沒到過墳墓去。」

I said, well, then how come I remember this.

我說：「嗯，那為何我會記得？」

she says, I don't know, but you've never seen the grave before and I described to her what the grave looked like.

她說：「我不知道，但你從來沒到過墳墓去，然後我形容墳墓的外貌給她。」

And then she pulls out, you know, she goes ahead and brings out pictures.

隨後她就找出一些照片來，

and she's like, this is what it looks like.

說那是墳墓的外貌，

Now I'm like, yeah, that's what I was saying.

我說與我所形容的吻合，

and she's like, you are right.

她說我說得準確，

just like, how did you know what it looked like.

她奇怪為何我會知道墳墓的外貌，

when you've never seen it.

她認為我從沒見過。

So it was just, she couldn't understand how it is that I had seen it, because she was buried, she's from and she was buried and at a completely different state than we live in.

她不明白為何我見過它，因為她是埋葬在另一個州，與我們居住的州分不同。

So that was the huge, you know...

那是個巨大的……

Right, so why the family members were there?

對，為何妳的家人會在哪裡？

Your cousin was there, everybody was there and yet you don't have any memory of going on a trip to a different state.

妳的表兄在，所有人都在，但妳卻記不起自己曾跨到另一個州去。

You don't have any memory of coming back home after this event occurred.

你沒有記憶自己曾在事後再回家，

Nothing like that ever, you know, it was a very short trip...

即那只是一個短途旅程，

Yeah, it was a short trip.

對，只是短途旅程，

...from home to the grave and back.

從家出發到墳墓再回來。

There's no interstate travel going on with all of it.

沒有跨州的旅程，

And yet, then your mother tells you you've never been to the grave.

但妳媽媽卻說妳從沒到過墳墓去。

Yet, you know that you were at the grave.

然而，妳知道妳到過墳墓。

Yeah, which is interesting because like I said that was the only day that we ever talked about her.

對，因為只有當晚我們談論過她。

Right.

對。

because at that point in time I was I want to die, I was hurt, and crushed that.

當刻我只想死掉，我很難過、很悲傷。

You had a sister, but didn't know it.

你有個姊姊卻不知道，

Yeah, it took her death for me to find out that I had a sister.

但就在她離世時我才知道我有姊姊。

I knew I had my one brother and I knew that my one brother, who at that point in time I don't think I had even met him yet and but he was put up for adoption.

我知道我有一個哥哥，而那一位哥哥，當時我是從來沒見過他的，而他被收養了。

Right.

是的。

But, I knew about him but I didn't know about this sister who is actually a sibling to my one brother that I saw every year. So it just didn't make any sense to me. Why it is that every Christmas, my one brother would come down and visit us and yet, this sister of mine that just died.

我知道他，但我不知道這位姊姊，她事實上是我另一位哥哥的妹妹，所以整件事太不合理了，為何每逢聖誕節，那位哥哥都來探望我們，但這位剛離世的姊姊。

they were a full brother and sister.

他們二人是同父同母的兄妹。

Right.

對。

So, how is it she didn't, you know, why didn't she come down.

那為何她沒有來探望我們，

So... I don't know, it's just confusing.

我不明白，太困惑了。

Right, a very bizarre experience that I think could fall within this whole Mandela effect.

對，非常古怪的經歷，可說是「曼德拉效應」。

You experience something that is outside of the memories of those that are around you that you tried to speak to about this.

你經歷了一些別人記憶中沒有的事情。

They didn't have the same experience that you did. And yet you have this distinctive memory of the experience.

他們沒有和你相同的經歷，但你卻有這清晰的記憶。

That's what the Mandela effect is all about.

這是「曼德拉效應」所能造成的。

=====

Jolene 亦曾經歷另一件奇怪事，

自己和媽媽上街時，曾經遇見一位有色人種的女士，

媽媽與她擁抱，並介紹這是以前收養的女兒。

她覺得很奇怪，因為從未聽過媽媽收養過一位女兒，亦從未聽過這位姊姊的存在，並且，媽媽向來是白人至上，對有色人種一直帶有歧視，實在完全不明白為何媽媽會收養有色人種為女兒。後來現實又出現轉變，媽媽突然又表示從未收養過一位有色人種的女兒。

YouTube 片段：

Now one day, me and my mother, we went to this strip mall that had a hair-cutting place there, so we went there and we went to walk inside.

一天我和媽媽往商場的理髮店去，我們到了那裡，準備走進去。

and just as we were walking inside and just as we were walking inside recognizing her and they start talking immediately.

我們正走進去的時候，一位女士向媽媽迎面而來，她認得媽媽，就聊起來。

Now this woman is mixed and there's a reason I point this out and I'll explain in a minute.

這女士是混血兒，我之後會解釋為何提及這點。

but she's mixed and my mom and her, they're talking.

她是混血兒，和媽媽聊起來。

They're just like, oh, my gosh, it's been so long and.

她倆似乎很久沒見一樣。

the lady looks at me and she's like, wow you've grown so much, I can't believe it.

女士看著我，她的反應就像，很驚訝我長大了這麼多，難以置信般。

and I'm like, I just haven't seen you.

而我就像完全不認識她。

I've lost touch with you, I'm so sorry and you're clueless as to who that person is ...I have no idea who this person is.

我們好像沒有聯絡，真抱歉，但其實我毫無頭緒她是誰，我完全不知道她是誰。

and they, I mean, they hug and she even gives me a hug.

然後她們相擁，甚至她也給了我擁抱。

and I'm just like, I don't know who this person is and I'm in an awkward position 'cause I don't know who

this person is.

而我不知這人是誰，我的處境很奇怪，因為我不知道她是誰。

and, yeah, so she goes to, you know, leave and my mom explains to me, that's your sister.

然後她就離開，我媽媽解釋說她是我的姊姊。

I said, what?

我說：「甚麼？」

She said, yeah, that's your sister.

她說：「對啊，她是妳的姊姊。」

and I'm looking at my mom and I'm looking at her or you know where she had left through.

我看著我媽媽，然後再看女士離開的方向。

and I said, she's mixed, it's like so you had...

我說，她是混血的，所以妳曾經……

and she said, no, no, we had adopted.

她說：「不！不！我們曾領養。」

I don't know for sure if she was meaning foster or just full-out adopted, 'cause she made it sound like they took her in when she was quite older.

我不肯定她意思是寄養還是十足的領養，因為聽起來像是在孩子長大了才收養的。

and that's why she was quite older when I had seen her.

因此在我遇見女士時，她年紀也不輕。

She was at least in her 20s when I had seen her.

當時她至少 20 多歲。

so, yeah, she had mentioned that the husband that she was with before my dad they had adopted her and then they had my brother and sister, Stephanie.

媽媽說她是在認識我父親前，與前夫領養的，他們領養她，也生了哥哥和姊姊 Stephanie。

So finding this out, it's like, okay.

當時我想，好吧！

well, I didn't know I had the other sister Stephanie until the day I saw her grave .

嗯，我也不知道我有位姊姊 Stephanie，直到某天看到她墳墓。

so now I see this sister, that's an adopted sister, but it's still sibling of one sense or another.

接著是這位領養的姊姊，某程度上算是手足。

And I asked my mom flat out do I have any other siblings that I don't know about?

我直截了當地問媽媽：「還有其他我不認識的兄弟姊妹嗎？」

and she's like, no, no, that's it, that's it.

她說：「沒有了。」

and I'm like, okay, hope so.

我心想：希望如此吧！

You know, I mean at this point just as she didn't tell me about Stephanie and now I don't know, you know, I don't even know what this lady's name was I didn't really catch what her name was.

就像她沒有告訴我 Stephanie 一樣，今天我也不認識這女士，我沒有注意到她名字。

and see the other strange thing is she was mixed and my mom is racist.

另一點奇怪的是，她是混血兒，我媽媽卻是種族歧視的。

Yes, she's very racist.

她有很深的種族歧視。

My mom is racist so the fact that she took in.

她帶有種族歧視，而她卻收養那女士。

and always has been racist.

她一直都種族歧視。

Granted she was in full black or anything but she was mixed.

而那女士是黑色人種，是混血的。

She was, you know, definitely black roots to her so that was the biggest thing that really stuck out to me too.

她肯定屬於黑色人種，因此最令我感到突兀的。

It's like, wait, you took in this person and yet you're as racist as I see you be. This doesn't make any sense to me so the whole thing just made no sense to me.

是你帶有種族歧視，卻又撫養她，這對我而言太不合理了，所以整件事太不合理了。

but she's like, yeah, she's your sister.

但媽媽卻說她是我姊姊，

and so I, you know, we talked about it.

我們就此談論，

We got our hair done, way home we talked about it some more and it's just the weird...

我們理了髮，在回家路上再談論，這真是奇怪。

She described her to you, I mean, the things that happened in the past with her I mean she kind of gave a breakdown of the story.

她向你描述那女士和之前發生的事，意思是她告訴你詳情。

Yeah, like you said, they took her in before they had...

是的，她說他們收養了之後……

What I'm saying though is this is what she told you about, you know

我意思是這是她告訴你的，對不？

Yeah, that's what I'm saying.

對，我是這個意思。

Yeah, she told me that they, you know that, they adopted her and before my mom had my sister Stephanie and my brother, that's truth, that's been.

她說，他們收養了她，就在媽媽生我姊姊 Stephanie 和哥哥之前。

and you know that she was already older and she wasn't in the house and like by the time my brother and sister were of a certain age, she was already out of the house kind of thing.

而她是已經較年長的，她在我哥哥和姊姊長大到某個年紀時，她就已經搬走了。

Right, she grew up or graduated and moved out.

對，她長大了，畢業後就離開。

Yeah, so you know I just and I asked, you know, how come I didn't see her.

是的，我問為何我沒有見過她？

and she admitted that after she moved out, they didn't really keep in contact with each other.

媽媽承認在她搬走之後，彼此就沒有聯繫。

You know, it was kind of just a short-term thing.
所以是一件短暫的事情。

Since it was just like a few years, I don't really know the time frame. It was just a confusing mess for me to try and figure it out, but since it was such a short time period by the time she left, it was kind of a cutting of the ties and she just kind of became her own independent woman.

因為只是短短幾年，我不太知道時間，這個真相卻讓我很困惑，但因為當時見面時間太短，我們就失去了聯繫，她也過著獨立的生活。

Now, years later, I try to bring it up again and ask her what this lady's name is.
好了，數年後，我重提舊事，問媽媽這位女士叫甚麼名字？

My mom's like, what the hell are you talking about?
媽媽的反應是完全不曉得我在說甚麼。

and it's so awkward to try and ask, you know.
當時情況很奇怪，我問：

so what's the name of that mixed person that you had adopted.
那位你收養的混血兒叫甚麼名字。

What are you talking about?
妳在說甚麼？

To a very racist person.
特別向帶有種族歧視的人。

Exactly, I mean it was so awkward 'cause I, you know, I started out confidently, you know what about, you know, the one sister that you had adopted with, you know, husband before my dad.

正確，真的很奇怪，因為我還理直氣壯地問，那位你與前夫收養的姊姊怎麼了？

She's like, what are you talking about, we didn't adopt anyone.
她不明白，指她沒有收養任何人。

but so then I tried asking her, you know, so, who was that we had seen one day we went to get our hair cut and there was this lady and she was mixed, she gave hugs she said I was related to her in some way, shape or form.

我嘗試問，那位我們某天去理髮碰到的女士？她是混血的，她擁抱我們，她說我和她是有關係的。

She says I have no idea what you're talking about.

媽媽說她一點頭緒也沒有。

you know, and she couldn't even think of the person that I was trying to explain.

她甚至想不起我嘗試描述的那位女士。

I said, so who is this person then.

然後我說，那麼她是誰。

If I am just mistaken that she was my sister, adopted sister, but either way, a sister you know, who was she then?

如果我誤會了她是我的姊姊，或收養的姊姊，那麼她是誰呢？

and she says, you know me, Jolene, I wouldn't, you know.

她說：Jolene，你懂我的，我不會樣做。

She couldn't think of who it is.

她想不起是誰。

She's like, I wouldn't hug someone like that, you know.

她像是對我說：我不會擁抱這樣的人。

Right, because again she was almost like full-on KKK kind of style racist.

因為她像三 K 黨那樣帶有種族歧視。

Yeah, in her, in her beliefs, yeah, and it definitely not the same way for you but...

對，根深蒂固的，當然妳不是，可是……

No, but, yeah, so it was just, okay, so why is it that I remember seeing this person.

對，我不是，我就奇怪為何我記得見過這人。

We had this conversation and I just infuriated me to think, okay, so you didn't tell me about my other sister and now I found out I have another sister, because this happened before I found out that my mom says I never visited the grave of my sister Stephanie. This was before that time period too.

我們就談起這個來，我生氣了，好的，你不告訴我這位姊姊，現在我發現另一位姊姊，而這事發生在我發現另一位姊姊之前，那是媽媽說我從沒探訪過姊姊 Stephanie 的墳墓，這是發生在此事之前的

原來，現今的「曼德拉效應」，

已經影響至部分人的個人經歷和家庭成員，歷史現實都出現了突然的轉變。

=====

往後的主日信息，我們會為大家分享更多這一類家庭關係和居住環境改變的「曼德拉效應」。
以往，我們只會從恐怖電影看見這些情節，
但現今，這些情節卻非常密集地發生在世界各地，
正是向我們提示世界已經如《啟示錄》的預言正在崩潰。

希伯來書 12 章 26-27 節：

「當時他的聲音震動了地，但如今他應許說：『再一次我不單要震動地，還要震動天。』這再一次的話，是指明被震動的，就是受造之物都要挪去，使那不被震動的常存。」

路加福音 21 章 26 節：

「天勢都要震動，人想起那將要臨到世界的事，就都嚇得魂不附體。」

在錫安教會中，亦有全職的家庭歷史出現了「曼德拉效應」，
大家亦不妨開始留意自己的家庭歷史和成員，有否出現改變呢？
假若真是如此，你能夠想像，「曼德拉效應」的範圍，
已經不是單純數十種事不關己的死物，而是上億計人類牽涉人倫上的轉變。

但十三年前，其實早已有電影透露，世界將會出現這種親人的歷史改變，
或親人突然消失的「曼德拉效應」，
詳情，請大家繼續收看下一集「曼德拉效應」專輯。

而這 Mandela effect，當你審視全部例子，重看的時候，
會發現它不像單是劃花了的檔案一般，隨意劃花了是沒有意識、
沒有智慧、沒有信息、沒有一個共同現象的。

影片：「曼德拉效應」專輯 27：電影「靈異拼圖」The Forgotten 早已預告「曼德拉效應」

上集「曼德拉效應專輯 26」，提到一些極為驚人的「曼德拉效應」事件，
不單新的路和房屋會突然出現或消失，甚至人際關係亦會產生突變，
長久以來共處的家人，都可能變得不一樣。
今集「曼德拉效應專輯 27」，
會分享一齣 2004 年上映的驚悚電影《靈異拼圖》(The Forgotten)。



電影早於 2004 年，即距今 13 年前，竟已提及「曼德拉效應」般的人際關係突變事件。電影一開始，描述女主角 Telly Paretta 九歲的兒子 Sam，於 14 個月前，前往夏令營途中因小型飛機墜毀而喪生。



對於兒子突然離世，Telly 一直無法接受、耿耿於懷，每天都會睹物思人，用一小時翻看兒子的遺物、照片和錄影帶，需要接受心理醫生輔導，嘗試走出這傷痛。而這座鞦韆，有一個圓形草地，正好對比日華牧師在 2016 年 3 月 14 日 Pi Day 錄製，並播放了整整一年的 Pi Day 信息。



電影片段：

Revolution Studios Presents
Revolution Studios 呈獻

A Jinks/Cohen Company Production

Jinks/Cohen 公司出品

A Joseph Ruben Film

Joseph Ruben 執導電影

Julianne Moore

The Forgotten

靈異拼圖

Dominic West

Gary Sinise , Alfre Woodard , Linus Roache , Robert Wisdom , Jessica Hecht , and Anthony Edwards

Casting by Margery Simkin

選角 Margery Simkin

Costume Designer Cindy Evans

服裝設計 Cindy Evans

Music Composed by James Horner

作曲配樂 James Horner

Film Editor Richard Francis-Bruce, A.C.E.

剪輯 Richard Francis-Bruce, A.C.E.

Production Designer Bill Groom

美術指導 Bill Groom

Director of Photography Anastas Michos

攝影指導 Anastas Michos

Executive Producers Steve Nicolaidis, Todd Garner

監製 Steve Nicolaidis 及 Todd Garner

Sam

Sam

Produced by Bruce Cohen, Dan Jinks

製片人 Bruce Cohen 及 Dan Jinks

Produced by Joe Roth

製片人 Joe Roth

How much time did you spend at the dresser compared to last week?

跟上星期比，你花了多少時間看他的遺物？

Less.

比較少了。

How much less?

少了多少？

I don't know exactly.

我不太清楚。

You wanna make a guess, roughly, for the week?

你猜一下一星期有多少時間。

Oh, not even an hour a day.

一天不到一小時。

And...

那……

...how long has it been now, since your loss?

你痛失愛子有多久了？

You're hoping I guess again, aren't you?

你又要我猜一下嗎？

How long?

多久？

Fourteen months, six days I can tell you what time it was, down to the hour and minute if you want I can't help it.

14 個月零 6 天，我甚至能說出準確的時分，我也沒辦法。

It's all right. It's just a memory doing its job.

沒關係，這是記憶在作祟。

(11 Die in Air Tragedy)

(11 人死於空難)

(Sam Paretta, 9, Dies in Plane Crash)

(Sam Paretta , 9 歲 , 死於墜機事件)

Written by Gerald Di Pego

編劇 Gerald Di Pego

Directed by Joseph Ruben

導演 Joseph Ruben

Hello?

喂？

Hey, what are you doing?

你在做什麼？

Oh, I'm... I'm just running out the door. I'm late for my appointment with Muncie.

我正要出門去見 Muncie 醫生，快遲到了。

Listen, I was thinking maybe we could go out to dinner tonight.

聽著，或者今晚我們一起出去吃頓飯如何？

I don't know. I think I'd rather stay home. I'm sorry.

不知道，我想待在家，對不起！

All right, well, that's fine.

好吧，沒關係。

I'll cook something fancy.

我做頓大餐給你吃。

No, no, no. It's too much for you.

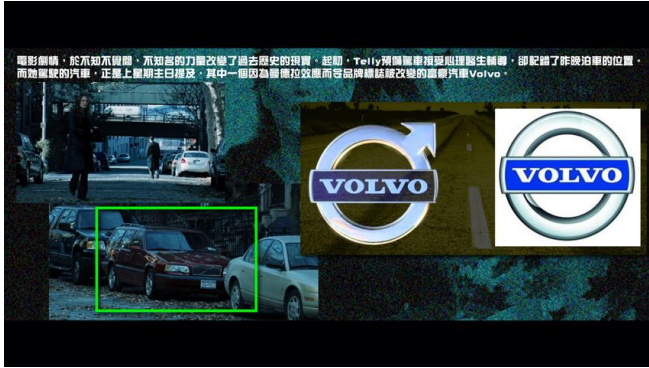
不要吧，你會太累。

No, I want to Jim, I want to, okay?

沒關係，我想做，Jim，我想做飯，好嗎？

=====

電影劇情，於不知不覺間，不知名的力量改變了過去歷史的現實。
起初，Telly 預備駕車接受心理醫生輔導，卻記錯了昨晚泊車的位置。
而她駕駛的汽車，正是上星期主日提及，
其中一個因為「曼德拉效應」而令品牌標誌被改變的富豪汽車 Volvo。



電影片段：

Give me a call, we'll do something.

打給我，改天碰個面。

I'd love to. Bye.

好啊，再見！

You need some help?

需要幫忙嗎？

I parked my car here. Right here, last night.

我昨晚把車停在這兒。

What kind of car is it?

什麼車？

Red Volvo.

紅色富豪車。

Thanks!

謝謝！

I forget all the time.

我也常常忘記。

=====

請大家再看一次，Telly 使用的汽車品牌，就是富豪汽車 940 旅行車型號。

電影片段：

Give me a call, we'll do something.

打給我，改天碰個面。

I'd love to. Bye.

好啊，再見！

You need some help?

需要幫忙嗎？

I parked my car here. Right here, last night.

我昨晚把車停在這兒。

What kind of car is it?

什麼車？

Red Volvo.

紅色富豪車。

Thanks!

謝謝！

I forget all the time.

我也常常忘記。

=====

然而，事情變得越來越奇怪，Telly 接受心理醫生輔導時，發現自己本來正在喝的咖啡杯突然不見了，心理醫生卻說她今天沒有喝咖啡，是她自己記錯了。



電影片段：

What's wrong?

怎麼了？

I... I had my coffee.

我剛才喝過咖啡。

No, not today.

今天沒有。

No, I just had some.

有，我喝了咖啡。

I offered, but you said no this time.

我問你喝不喝，你這次說不要。

Last time, you had a cup.

上次你喝過一杯。

Memory slips.

你記錯了。

I didn't forget. I can still taste the coffee.

我沒記錯，我嘴裡還有咖啡味。

You.... You smell my coffee, and you manufacture a memory, a taste. That's all.

你……你聞到我的咖啡，於是製造出一個記憶，只是如此。

You do hang on hard.

你對過去緊抓不放。

=====

更怪誕的是，當她接受心理輔導時，心理醫生竟然叫她忘記兒子，因為她不斷為自己的回憶，增加不存在的細節。

電影片段：

Sometimes the mind...needs help in letting a thing go.

有時候一個人……需要別人幫助去忘記過去。

You expect me to let go of my son?

你要我忘了我兒子？

You think you amplify some of these memories of Sam? Add to them?

你覺得你有把對 Sam 的記憶放大……並自己加了一些細節嗎？

No Why would I?

沒有，我為什麼要這麼做？

=====

然後，Telly 更發現自己一直放在客廳的全家幅，包括自己、丈夫和兒子一家三口的照片中，兒子竟然消失了。她以為丈夫希望自己忘記兒子，所以將照片換了，因而遷怒丈夫。



電影片段：

Hey. What's the occasion?

今天是什麼大日子？

You - going back to work I think it's great.

你要回去工作了，我覺得太好了。

It's just a freelance edit job. Not even sure I wanna do it.

只是自由編輯工作吧了，我還沒決定接。

I think you should do it.

你該接下來。

It could be great for you. What's the book?

對你有益無害。你要編什麼書？

“Psychotic Women and the Men Who Love Them”

《瘋婆娘和她們身邊的男人》

No, I'm kidding. It's a children's book.

開玩笑的啦，我要編一本童書。

Sorry. Sorry.

抱歉、抱歉。

I'm sorry!

我才該道歉！

Hey, let me get the nice glasses your mother gave us. Okay?

我去拿你媽送的高級酒杯，好嗎？

Speaking of psychotics.

關於瘋婆娘呢！

Yeah.

是啊！

What kind of a kids' book is it?

什麼樣的兒童書？

What have you done, Jim?

Jim 你做了什麼？

What?

什麼？

What have you done?

你做了什麼？

Telly.

Telly。

Why'd you change the picture?

你為什麼換了照片？

I didn't change anything.

沒有啊！

Do you think this helps me? Taking him away?

你以為把他拿走就能幫我？

You have to calm down.

冷靜點！

I want the picture of the three of us.

我要我們一家三口的照片，

What did you think, I wouldn't notice? I wouldn't care?

你以為我看不見？不在乎？

=====

Telly 一怒之下離家出走，晚上走到之前所提到，兒子以往常常玩耍的鞦韆架時，遇見朋友 Ash。

本來，男主角 Ash 與 Telly 一樣，有一位女兒死於空難。

但 Ash 卻說從未見過 Telly，並且性情大變，變得好酒及道德敗落。

電影片段：

I come here hoping to meet other swingers. You're the first one.

我來這兒找其他玩家，你是第一個。

We know each other. I'm Telly Remember? Telly Paretta, Sam's mom?

我認識你，我是 Telly，記得嗎？Telly Paretta，Sam 的媽媽。

We're all tired of condolences, but I miss Lauren too.

安慰的話我們都聽厭了，不過我也很想念 Lauren。

Well, I'm.... I'm done for the night, so I gotta go.

我……我今晚玩夠了，我要走了。

You don't remember me?

你不記得我了？

Sure. You want my swing?

當然記得，你要玩鞦韆嗎？

No.

不要。

Do you want to come home with me? Just live over there.

你要跟我回家嗎？我住在附近。

Good night, Ash.

晚安，Ash。

You do know me. That's why you won't come home with me.

你真的認識我，怪不得你不跟我回家。

=====

一日之後，她一覺醒來，更可怕的事就發生了，當她從保險箱，拿出與兒子的即影即有四格照片，這時，照片仍然正常，兒子還在照片中。



但 Telly 到了兒子的房間，想再次回味從前拍下兒子的照片，卻發現所有相簿都空白一片。她非常焦慮地翻看兒子的所有錄影帶，卻發現所有錄影帶同樣是空白一片。

電影片段：

Sam.

Sam °

Jim Paretta, please.

我找 Jim Paretta °

Yeah, I'll take the voice mail.

好，請轉到語音信箱。

I can't... I can't believe what you did with the book and...

我不敢……我不敢相信，你竟然把相簿的照片都拿走。

And I was so good.....with the photos and the lock. You still....

我一直都把它們……鎖得好好的，你還是……

Do you want to make me hate you?

你要逼我恨你嗎？

Do you want to make me hate you?

你要我恨你嗎？

Please, oh, please Please. Please.

拜託，拜託，拜託，拜託。

=====

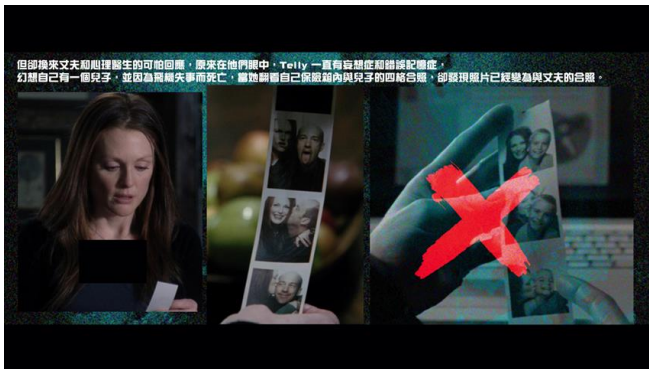
請留意，Telly 的電視機是甚麼品牌呢？竟然同樣是上星期主日曾提及的事例，因「曼德拉效應」，由本來兩個 L，改為現今一個 L 字母的飛利浦 Philips，現在，我們再看一次電視機的片段。



大家有沒有發現，關於 Telly 過去被改變的情節中，所出現的兩個品牌，

正好是上星期主日所提及，被「曼德拉效應」改變的富豪汽車及飛利浦。
然而，電影開始至今只是短短十數分鐘，情節中明顯出現的品牌就只有這兩個，
卻偏偏都與 Telly 的過去被「曼德拉效應」般的現象改變有關，似乎並非簡單的巧合而已！

Telly 再次責怪丈夫，認為丈夫更換兒子的相簿及洗去錄影帶，
逼自己忘記兒子，重新過新生活。但卻換來丈夫和心理醫生的可怕回應，
原來在他們眼中，Telly 一直有妄想症和錯誤記憶症，
幻想自己有一個兒子，並因為飛機失事而死亡，
當她翻看自己保險箱內與兒子的四格合照，
卻發現照片已經變為與丈夫的合照。
換言之，女主角的現實中，她從來沒有一個九歲的兒子。



如同現今所發生的「曼德拉效應」，
當歷史被人刻意改動，所有舊記憶的實體證據，都會從現實消失。
雖然部分人仍會有舊記憶，但其他人的新記憶中，卻彷彿從未改變過。
並且，當歷史被更改後，亦會出現時間自我修復現象，
變成女主角曾經小產而失去兒子，所以產生了幻想出來的記憶。

電影片段：

Telly? Telly.

Telly? Telly。

I can't.....be with you anymore.

我沒辦法……再跟你在一起。

I don't wanna see you anymore just get out!

我再也不想見到你，走！

Telly, wait.

Telly，等等。

The book.... The book, I can lose, but.... You erased our son.
那些相簿……沒有就算了，可是……你把我們的兒子消除了。

You erased my boy. You made it all blank. You took him away.
把錄影帶消除掉，你把一切都變成空白，你把他奪去了。

Telly, stop. Telly, stop. They were always blank.
Telly，停了。Telly，別這樣，本來就是空白的。
What? What are you saying?
什麼？你在說什麼？

You're healing. You're coming back.
你逐漸恢復正常了，你逐漸回來了。

Dr. Munce is coming.
Munce 醫生正在趕來。

Let me go! Let me go!
放開我！放開我！

This is good. God, Telly, this is real. The tapes were always blank.
這是好消息，Telly，你終於接受事實，錄影帶一直都是空白的。

Do you know what he's telling me?
你知道他在說什麼？

Yes.
知道。

Is he psychotic?
他瘋了嗎？

No.
沒有。

My child. My Sam.
我的孩子，我的 Sam。

Telly. There was never a Sam Paretta. You never had a son.

Telly, Sam Paretta 從來沒存在過，你從來沒有兒子。

This is insane.

這太瘋狂了。

I'm so sorry!

我很遺憾！

I wanted to help you slowly...gently. But I never thought that you...

我想循序漸進地幫你，我沒想到你會……

No, he erased the tapes. He replaced the book with the empty book.

不，他消除了錄影帶，把相簿換成空白的。

How can you believe him?

你怎麼能相信他？

Sam, he grew up. He was 9 Nine. I had nine years of memories.

Sam 長大了，他都九歲了，我有 9 年的美好記憶。

Invented memories, Telly It happens.

那是你憑空想像的記憶，這種事會發生的。

People do this. It's called paramnesia.

這被稱為錯誤記憶症，

You imagined a life...

你想像出一個生活。

Everyone remembers Sam.

大家都記得 Sam。

Everyone.

大家。

Telly. You had a miscarriage. Your life was in danger. The baby was premature. It was stillborn. You almost died.

Telly，你流產過一次，你當時有生命危險，胎兒早產夭折，你差點沒命。

Stop it.
別說了。

Post-traumatic shock. It affects everyone differently
創傷後症候群造成的影響不同。

Sometimes, some people actually invent entire alternate lives.....with imagined friends and lovers and children.

有些人幻想出另一個生活……有幻想的朋友、情人和小孩。

Stop it. Why are you doing this? Why are you trying to take him away?
住嘴，你為什麼做這樣的事？你為什麼要把他奪走？

I made him up? I made him up?
他是我的幻想？他是我的幻想？

This is so simple. There are photographs.
才不是，你也看過他的照片。

People with your condition look at a photo and see.....what their mind tells them to see.
像你這種病患看一張照片，只會看到他們想看到的。

You used to see Sam.
你以前看到 Sam。

No. Sam took that picture.
這張照片是 Sam 拍的。

You're recovering.
你現在開始恢復正常。

There was a woman. We asked her to take a picture...and that's the one that Jim took away.
有個女人替我們一家三口拍照，那張照片被 Jim 拿走。

We have a million photographs.
我們有一大堆相片。

No. No, he took the real book away!
不、不、他把相簿換掉。

Telly.

Telly 。

Telly, I was hoping we could do this without hospitalizing you.

Telly，我一直希望不必讓你住院。

All right, all right No, there... There.... There are.... There are photos that he didn't take.

好吧，好吧，還有……還有……還有一些照片，我很確定沒被他拿走。

I'll show you. And we'll end this. We'll end this.

我把它拿給你看，這爭論就會停止。

Telly, Let's just sit down.

Telly，讓我們坐下來。

Telly.

Telly 。

Telly!

Telly!

=====

為了證實自己確實有一個兒子，Telly 立即駕駛自己的富豪汽車，到圖書館尋找兒子的空難新聞，卻發現不單自己手上的剪報消失了，圖書館的舊報紙記錄亦沒有那次空難記錄。

電影片段：

Telly.

Telly 。

Telly! Telly! Where are you going? Where are you--? Telly!

Telly! Telly! 你要去哪兒？Telly？

I need to see some newspapers. Daily papers from 14 months ago.

我要找舊報紙，14 個月前的日報。

You need to fill this out.

請你填好表格。

What papers do you need?

你要找什麼報紙？

How could...?

怎麼會……

How could it not be in any of these?

報上都沒有消息？

You sure of the date?

你確定日期正確？

What are you trying to find?

你想要找什麼？

"Six Brooklyn Children Feared Dead in Missing Plane"

「六名小孩與班機失蹤」

How could it not--? I have to go I have to go.

怎麼會沒有？我得走了，我得走了。

=====

Telly 並沒有就此放棄，她再次駕駛自己的富豪汽車，尋找幫自己拍下全家幅的朋友，因為這位朋友曾上千次擔任保姆，幫忙照顧她的兒子，不可能會忘記，但這位朋友卻說 Telly 從來都沒有兒子。

電影片段：

Eliot.

Eliot。

Christ!

老天爺！

Telly. What are you doing in the dark? What's wrong?

Telly，你躲在那兒做什麼？怎麼了？

I had a fight with Jim.

我跟 Jim 大吵一架。

Oh, I'm sorry. Come inside.

真糟糕，進來吧！

We fought about Sam.

我們為 Sam 吵架。

I'm sorry, about what?

抱歉，為了什麼？

Sam.

Sam。

Sam. Who's Sam, sweetie?

Sam。親愛的，誰是 Sam？

Eliot, he's my son.

Eliot，他是我兒子。

Your son?

你兒子？

El, please. You knew my son. You babysat him a thousand times.

El，拜託，你認識我兒子，你幫我帶過他千遍。

Oh, honey, I don't know what you're trying to say. You knew my son.

我不懂你在說什麼，你認識我兒子。

You talked to him. You saw his come and go.

跟他講過話，你帶他出入。

You took him to a Mets game.....you bought him a hat. He always wore that hat.

帶他看職棒賽，送他棒球帽，他成天都戴著那頂帽子。

Telly, you're just scaring me. Tell me what's wrong.

別嚇我，你是怎麼了？

Telly?

Telly?

Telly! Telly!

Telly!Telly!

=====

為了證實自己沒有妄想症和錯誤記憶症，Telly 尋找鞦韆架遇見的朋友 Ash，Ash 不單不認識 Telly 的名字，亦表示沒有她所講的女兒 Lauren。但 Telly 清楚記得，Ash 的書房，本來是他女兒的房間。

電影片段：

Who the hell is it?

究竟是什麼人？

It's Telly Paretta. Ash, please.

我是 Telly Paretta。Ash 拜託你開門。

Are you gonna go away?

你不會走，對吧？

No.

我不走。

Remember me?

記得我嗎？

Yeah.

記得。

Who am I?

我是誰？

You're in worse shape than I am.

你是比我更慘的人。

What the hell are you doing?

你在做什麼？

I was here once before, with my son. Do you remember?

我帶我兒子來過一次，記得嗎？

You're an old fan, is that it?

你是我的球迷，對吧？

Oh, yeah. That's-- That's right. You-- You were a hockey player.

噢，對了，沒錯，你是……你是冰上曲棍球球員。

Ex-Ranger. Lauren was very proud of that.

前遊騎兵隊，Lauren 以你為傲。

Well, tell Lauren I appreciate it.

跟 Lauren 說聲謝謝。

I don't follow hockey. My son, Sam, was a baseball fan.

我不太看冰上曲棍球，我兒子 Sam 是職棒球迷。

Oh, baseball. It's a great game. The only sport you can play while taking a nap.

棒球，很棒的運動，可以一邊打瞌睡一邊打球。

You drinking?

想來一杯嗎？

No, I just wanted to talk to you.

不，我只想跟你談談。

About what?

談什麼？

Your daughter.

你女兒。

I don't have a daughter.

我沒有女兒。

Do you get drunk every night?

你每晚都會喝醉嗎？

No. Sometimes I'm drunk by noon. What do you want?

不，有時候中午就會醉，你到底要什麼？

I had a son.

我有一個兒子 Sam。

My son, Sam, and your daughter, Lauren, were friends.....and I'd come here sometimes to drop Sam off or pick Lauren up for the movies.

他跟你女兒 Lauren 是好朋友，我有時候會來接 Lauren 去看電影。

Can we talk about this after?

等會兒再說好嗎？

After what?

等會兒？

After I sleep.

等我睡了後。

=====

當 Ash 因為醉酒而睡著了，Telly 卻意外地，從他書房牆紙背後的牆上，發現畫滿了自己兒子和他女兒一起玩耍時的塗鴉。

起初，Ash 以為 Telly 是精神病患者，肯定自己從未結婚，

但 Telly 卻可以說出他是在 14 個月前開始酗酒，

原因是當時他女兒在空難中離世，令 Ash 非常震驚。

但他早已偷偷聯絡了警察帶走 Telly，事後，他卻記起自己的女兒。

電影片段：

Did we get married?

我們結婚了？

It's not me. It's you. It's Jim.

不是我有問題，是你，是 Jim.

I don't know who else or what else I don't know anything.

一定是什麼人在搞鬼，我什麼都搞不懂。

I don't know why it's not in the papers, I don't know anything.

我搞不懂為什麼報紙上沒有消息，我不懂怎麼會這樣。

But it's not me. I'm not insane.

但是我沒有問題，我沒有發瘋。

Go look in your office. It used to be your daughter's room.

你去看你的辦公室，以前是你女兒的房間。

You let her draw on it. These are her drawings.

你讓她在牆上塗鴉，這是她的畫。

What the hell did you do?

你作了什麼好事？

She was showing Sam her room I was there. Her bed was here against the wall like this. And her desk was here, with pictures from magazines, collaged, like that.

她帶 Sam 跟我看過，她的床靠著牆，書桌在這，上面貼滿了雜誌上的剪貼。

You're out of your mind.

你瘋了。

This was her room. It's your daughter's room.

這是她的房間，這是你女兒的房間。

Somebody lived here before me. They papered over their kid's room.

我來之前有過其他的房客，房東用壁紙把這些塗鴉蓋住。

No, no.

不、不。

I'm calling the cops.

我要報警。

No, no. We were there, at the awful funerals.

不、不，我們在葬禮上見過面。

You and me and your ex-wife.

你、我、你前妻和我先生。

Get out!

出去！

My husband and I... I remembered you seemed much more upset than your wife.

我記得你比你太太難過。

She was kind of like my husband, she just had held that all in. But you and I...

她跟我先生一樣，什麼都悶在心裡，但是你跟我……

Listen, listen, listen! We have never met at a funeral.

聽好！聽好！聽好！我們沒在葬禮上見過面。

I do not know you. I don't know your son.

我不認識你，我不認識你的兒子。

Lauren and Sam were friends.

Lauren 跟 Sam 是好朋友。

We put them on a plane together... ..to go to camp, and we lost them.

我們送他們乘飛機，去參加露營時，最後我們失去了他們。

They died over a year ago.

他們於一年多前不幸身亡。

Come on.

好了。

You weren't drinking then.

你當時還沒酗酒。

How do you know that?

你怎麼知道？

I met you. You weren't like this.

我見過你，你不是這樣。

It was about 14 months ago you started drinking, wasn't it? Wasn't it?

你 14 個月前才開始酗酒，對不對？對不對？

That's when Lauren died.

那是在 Lauren 死後。

I never had a kid.

我從來沒有小孩。

You remembered her before this.

在這之前你還記得她。

Everybody remembered our children.

大家都記得我們的小孩。

And then something happened...in the last weeks or days, I don't know, but our children have been forgotten.

然後不知道為什麼……上星期或這幾天卻發生怪事，我們的小孩都被遺忘了。

That's it. Let's go. Come on!

夠了，你該走了。

No, no! Say her name, and I'll go!

你說出她的名字我就走！

I say his name every day!

我每天都說他的名字。

Just say it. So you can hear it. Lauren Say it.

請你說出來，讓自己聽聽，Lauren，說啊！

Lauren.

Lauren。

Now look around again.

現在再看一看。

She was here. She lived here I need a minute.

這是她的家，她住在這兒，給我一分鐘。

Please tell me if--

跟我說……

I need a minute.

等我一下。

Do you want some coffee?

你要喝咖啡嗎？

No, thanks.

不，謝了！

I know this is difficult.

我知道這很困難。

How much do you remember?

你記得多少？

I... I called the police.

我報了警。

Look, you need some help. I never had a kid. You gotta get some help. I'm... I'm real sorry.

你得看醫生，我從來就沒有小孩，你得找人幫忙，很對不起！

Yeah One second, okay?

是的，等一下！

Hi, Dad.

嗨，爸。

Sorry, Dad.

對不起！

Which one do you think I should wear, Daddy?

爸，我該穿哪一件？

Wait! Wait! Where is she?

等等！她人呢？

The feds have her.

聯邦探員把她帶走了。

=====

警察帶走 Telly 後，一群美國國家安全局的警察出現要帶走她。

大家請細心留意，電影中不同人物駕駛的汽車品牌，絕大部分都是福特汽車，正是上星期主日信息提及，其中一款因「曼德拉效應」而改變了汽車標誌的品牌。



電影片段：

Hi. Carl Dayton, National Security Agency.

你好，我是 Carl Dayton，國安局。

Telly Paretta? We're taking custody.

Telly Paretta？我們得把她帶走。

Can I see some ID?

你有證件嗎？

Check with Captain Mills. He'll verify.

你可以去跟 Mills 上校確認。

Wait! Wait! Where is she?

等等！她人呢？

The feds have her.

聯邦探員把她帶走了。

Stop. You gotta let her go.

停車！放了她。

Mr. Correll, step back.

Correll 先生，請退後。

You don't understand.

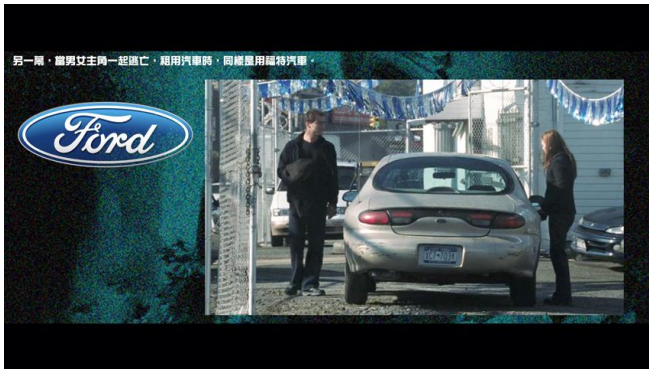
你不明白。

Telly.

Telly。

=====

從影片可見，Telly 被國安局人員帶走後，亦是乘坐福特汽車。
另一幕，當男女主角一起逃亡，租用汽車時，同樣是用福特汽車。



電影片段：

Jim usually leaves the office by 12:15.

Jim 通常 12 點 15 分出辦公室。

We need to get Jim alone. What's he like?

我們得去找他，他的人怎樣？

We had our problems. He loved Sam.

我們有些問題……但他很愛 Sam。

Make him say Sam's name.

讓他說出 Sam 的名字。

Like you made me say "Lauren"

像你要我說出 Lauren 一樣。

=====

大家可以一左一右對比，影片中明顯是福特汽車。
這一幕中，國安局人員追捕男女主角，駛過他們面前的，亦是福特汽車。
之後，國安局的福特汽車，因追捕他們而撞上一輛福特的計程車。
並且國安局的福特汽車，車牌就是代表 Pi 和時空穿梭的 P88.



電影片段：

What about Jim?

Jim 怎麼了？

It's them.

是他們。

左右對比，影片中的汽車，明顯是福特汽車，車牌是 P88。

電影片段：

What about Jim?

Jim 怎麼了？

It's them.

是他們。

=====

左右對比，影片中的汽車，明顯是福特汽車。
後來，一位紐約女警和 Telly 的心理醫生覺得事件不尋常，
四出尋找正在逃亡的男女主角時，亦是乘坐福特汽車。

電影片段：

Hey, get in.

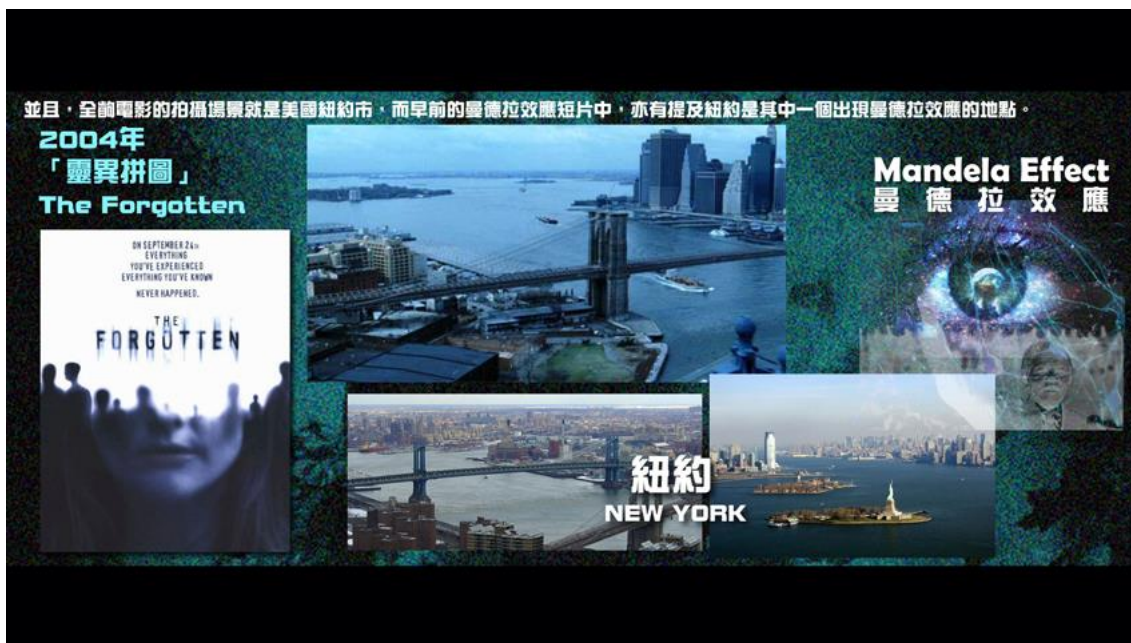
上車。

Where are we going?
去哪兒？

They've been ID'd.They scammed an accountant for an address Long Island.
他們從會計師那兒騙到地址，他們在長島

=====

左右對比，影片中的汽車，明顯是福特汽車。並且，全齣電影的拍攝場景就是美國紐約市，而早前的「曼德拉效應」短片中，亦有提及紐約是其中一個出現「曼德拉效應」的地點。



故事繼續發展，連 Telly 的丈夫都變得不認識她，甚至沒有戴上證明自己已結婚的婚戒。這一幕之後，鏡頭忽然從高空鳥瞰之前的場景，再次看見印證錫安教會早前分享 Pi Day 信息的大圓形。



電影片段：

Jim.

Jim 。

Hi. I.... I'm sorry, do I know you?

你好，我……對不起，我認識你嗎？

What's the matter? It's me.

怎麼了？是我呀！

I'm lost. Can you help me out here?

抱歉，你能提醒我一下你是誰嗎？

Oh, God, what did they do to you? It's me. It's Telly.

天啊，他們對你做了什麼？是我呀，Telly 。

I'm sorry. We know each other?

我們認識嗎？

I know your wife.

我認識你的太太。

Right. Got it. Not married. Wrong Jim.

啊，明白，我沒結婚，你認錯人了。

James William Paretta.

James William Paretta 。

Who are you?

你是誰？

Do you know a Sam Paretta?

你認識 Sam Paretta ？

No relation.

不認識。

Maybe it would help.....if you said the name. Sam.

或者你說出他的名字……Sam，你就會明白。

You lost me.

我不明白。

=====

故事繼續發展，真相是所謂的外星人拐帶了兒童，牠們甚至可以改變所有現實和人的記憶。電影竟然將「曼德拉效應」般的事件，連繫到外星人。

正好對比日華牧師所分享，本來，時空穿梭的能力只限神和新婦擁有，但神會短暫地，將有限度的時空穿梭、改變歷史的能力，交給敵基督迷惑三年半大災難的世人。

電影片段：

I don't understand it. I keep thinking I'm crazy, you know?

我搞不懂，我一直覺得我瘋了。

How could I forget her? My little girl.

我怎麼會忘了她？我的寶貝女兒。

How? I can't do this.

怎麼會？我辦不到。

You have to. Because I can't do this alone.

你要振作點，因為我一個人無能為力。

Come on, we shouldn't hang around here.

走吧，別在這兒逗留。

First, I thought it has something to do with the plane crash.

我起先以為跟飛機失事有關。

Do you remember when that flight crashed over Long Island.....and everybody thought that was a missile or friendly fire.....some government cover-up?

記得客機在長島墜機嗎？大家都說它是被飛彈擊落，政府故意隱瞞真相。

Yeah, I remember that.

我記得。

But then I thought.....how could the government erase our memories? It's just not possible. It's so...

可是……政府怎能消除我們的記憶？這是不可能的，這太……

What?

怎麼樣？

Please don't think...

不要覺得……

...I'm out of my mind.

……我是瘋子。

I don't anymore.

我不會了。

Do you ever feel like somebody?

也許有人，或有什麼…

Something's watching you?

在看著我們。

Like surveillance?

監控行動？

No, I mean that sometimes people are... ..taken. We hear that.

不是，我是指有些人被擄走，這種傳言很多。

What are you talking about?

你在說什麼？

Abduction.

外星人劫持。

No, wait a minute. You're freaking me out. I'm having a National Enquirer moment.

等等，你嚇壞我了，就像看國家詢問報一樣。

No, listen to me.

你仔細想想看。

What do we know?

我們知道什麼？

I had a son, you had a daughter, they had lives.....they died, and everyone besides us believes they never existed.

我有個兒子，你有個女兒，他們死於空難，可是除了我們，大家都相信他們不存在。

What could do something like that?

誰能做出這種事？

No. There's gotta be another explanation.

一定有別的解釋。

Who could erase our kids?

誰能把他們消除掉？

Every - Every picture of them gone. Every newspaper article gone. Every memory gone.

每一張照片，每一則新聞報道，每一段記憶都被消除。

No agents. No government. Who could do that?

哪種特工、哪所政府，有這種通天本領？

I don't know.

我不知道。

=====

明顯，這齣電影為到十多年後才出現的「曼德拉效應」，作出完全不合理的解答，推說是所謂的外星人更改了人的記憶。事實上，並非簡單的記憶被更改或洗去，而是真實的歷史被改寫了，令所有人去到另一個新的現實，甚至連同相片和錄影帶，都全部被改變，完全超越更改記憶的程度。但這種解釋，卻是錫安教會以外，所有人唯一能夠勉強解釋的答案。

當主角捉住一名正在監視他們的國安局人員，這位國安局人員透露，並非人類拐走了他們的兒女，但正要說出真相時，突然有不知名的力量，將他拉到空中。

電影片段：

If I swing this thing again I'm gonna break your kneecap. I swear it Where are the children?

我發誓，我會用這玩意把你的膝蓋打碎，別逼我，孩子在哪裡？

No! No, l... It's not me, it's.... It's not us. We.... We....

不！不！我……不是我，是……與我們無關……我們……我們

We cooperate.

我們只能合作。

Cooperate with who? With who?

跟誰合作？跟誰？

Why do you cooperate with them?

你們為什麼跟他們合作？

Survival.

為了保命。

Who, yours?

你們的命？

Yours too.

和你們的命。

You're right.

你猜對了。

Where are they from? Who are they?

他們來自哪兒？他們是誰？

Why do they want the children?

要小孩做什麼？

Tell us the truth.

快說出真相。

The truth. The goddamn truth won't fit in your brain. It won't fit in anybody's brain.

真相，你們永遠不會了解真相，誰也不會了解。

Just tell us how to get the children back.

我們該怎麼找回孩子？

I don't know. I don't know anything about that.

不知道，我只知道……

All I know is that, you were supposed to forget like everybody else did. This was not part of it.
你們應該跟其他人一樣失憶，他們沒料到這一部分。

Part of what?

什麼的一部分？

Part of what?

什麼的一部分？

Part of...

這場……

...this particular experiment.

……實驗的一部分。

Go on.

快說。

I can't.

我不能說。

Yes, you can!

當然能。

No, I won't.

我不能說。

Yes, you can! Yes, you!

當然能。

No! No!

住手！

Do you have children?

你有小孩嗎？

Please, Please, please tell me.

求求你，求求你告訴我。

No one will know that you told us Just... Just tell us.....how to get the children back. No one will blame you. I swear to you. I swear to you.

誰也不會知道你泄了密，告訴……告訴我們，該怎麼找回孩子，沒有人會怪你，我向你保證，我向你保證。

They're listening.

他們都在聽。

=====

一齣 2004 年，即 13 年前上映的電影《靈異拼圖》，竟然可以如此細緻和準確地，預告 2010 年後，甚至 2015 年 8 月後才開始被普世認知的「曼德拉效應」事件。

並且將事件連繫到所謂外星人的陰謀，完全吻合《聖經》所說，敵基督將會利用所謂的外星人傳說，加上神給予牠三次半，短暫的時空穿梭能力，誤導世人以為所有「曼德拉效應」都是敵基督的所為，以為他就是神，成功上演一場天衣無縫的末世大迷惑。

但現時全部不同環境、不同層次、不同方向的例子，都是有著共同信息，浮現在我們眼前。因為它不是改動了一些普通的事情，它是改動了一些只有十王才能改動到的事物，甚至是改動了一些只有神才改動到的事情，包括我們的 DNA。

影片：「曼德拉效應」專輯 28：「曼德拉效應」受監控的歷史之變更

今集「曼德拉效應專輯 28」，分享所有「曼德拉效應」個案改寫的事件或歷史，由始至終都是神的授權，所觸發的歷史改變，亦必定是受到監控。甚至，現實亦隨之出現種種有智慧的時間自我修復，有意識地自動調節及修正歷史裂縫，將「曼德拉效應」下的新現實合理化，不會因為改寫歷史的蝴蝶效應，造成社會大亂、世界和文明陷入顛覆性大崩潰。

究竟「曼德拉效應」是怎樣發生呢？怎能一次過改寫歷史所有證據呢？

這種有意識和智慧的時間自我修復，又是如何誕生呢？

對全世界無知的人而言，「曼德拉效應」實在令人匪夷所思，卻又實實在在地發生了！

然而，錫安教會的弟兄姊妹聽著「2012 榮耀盼望」信息，

認識「時間的秘密」和「天馬座行動」信息的根基，

就不難理解「曼德拉效應」和時間自我修復原理。

我們可以用編寫電腦程式的概念來理解，每位程式員 Programmer 都知道，任何複雜的電腦程式，修改時都必須分外小心和深思熟慮，整個程式才能流暢運行、有所增益。



相反，任何草率改動，例如刪除了重要句子，甚或微細至改變一個標點符號，都會糟蹋整個程式，有機會造成系統錯誤、無法正常運作，嚴重更會崩潰、完全癱瘓，即「Hang 機」，這就是編寫電腦程式的嚴謹程度，以電腦程式製作的遊戲世界，與電腦語言是彼此互為。

沒錯！電腦語言及程式，與遊戲世界的現實，彼此之間是環環緊扣，不可分離。我們的現實世界亦有如一個電腦程式，藉著無數電腦語言環環緊扣、編織而成。但眼前的「曼德拉效應」不但沒有令現實崩潰，反而繼續促成歷史運作，不斷作出時間自我修復，修補各種變動。

「曼德拉效應」就像一位程式員，因應最終需求及互動變化，持續進行調節及修改，不斷優化程式，種種歷史改寫，都並非無意識地破壞現實平衡。

當然，每當歷史被改寫，都必然會出現蝴蝶效應，任何簡單錯誤，都會造成與日俱增的累積，由原本細小如蝴蝶拍動翅膀的小動作，年復年擴展及膨脹至龍捲風，一發不可收拾。故此，經歷短短數十年，這些輕微改動所產生的蝴蝶效應，已足夠令人類歷史完全失控，更何況是過千年的演進和劇變呢？

但「曼德拉效應」涉及的改動是非常龐大，包括：地球地貌、城市和人體構造，即使跨越千年，卻不會對現實造成丁點負面影響。證明「曼德拉效應」牽涉的程式員擁有超高智慧，持續為「現實世界」這一個電腦程式，不斷修改及微調歷史，絕非無意識、無智慧、不經大腦的草率舉動。

加上，「曼德拉效應」在歷史上的龐大改動，

比十王在全世界精心鋪設的共同信息更加高明及精密，
 難度有如計算一條無限延展的數式，有無數的變化、無窮盡的可能性，
 以及難以預料的蝴蝶效應。而兩者都不能有絲毫錯誤，
 縱使歷史被改寫，世界仍能井然有序地維持下去。
 可見，所有「曼德拉效應」必定都在神的監控下，才能維持這種平衡現象。

所以在這過程中，真的印證了這套「2012 信息」，在 2009 年我已經在籌備營中說過，
 當 Planet X 來臨的時候，人類的記憶會開始出現問題，當整件事完結了之後，
 會發覺有一大群人沒有了記憶，就好像現時有一大群人們像是沒有了記憶一般。

影片：曼德拉效應專輯 29：Planet X 的出現導致人類記憶消失的現象

早於 8 年前，2009 年 12 月 6 至 12 日「2012 信息籌備營」，
 日華牧師經已率先警告：Planet X 再來的時候，世界會出現各樣怪異現象、行為和徵兆。


相距 3500 年前，按著阿茲特克人或蘇美人等，眾多古代民族的記載，
 上一次 Planet X 來臨，將當時代的科技和文明毀滅淨盡，
 甚至人類的記憶都被消除，出現時間錯亂及失憶現象，
 令人類完全失去文明和知識，活得像野獸般。

主日片段：

世界末日的時候，最後一次毀滅的時候，
 有些資料會給大家看，
 我們是全面性地看，但讓你看看它的預言性和特質。
 人們拿出來的時候很驚訝，
 因為在 3,000 多年前，Kolbrin Bible 已經寫了這些資料去顯示一些東西。
 人們是一日一夜之間，全部瘋狂了，
 所有東西也消失了，人類沒了文明，
 因為沒了文明、沒有知識，完全失去了他們的語言。
 他們所有的，以前舊的知識和智慧，
 按著他們自己的語言分了種族
 在這個情況下，他們會忘記了究竟發生了甚麼事，失憶了。

另一方面，過往主日信息曾經提及，
 預告世界末後景況的以諾書，第 80 章 2 節記載，
 世界末時，地上所有事物都會被改變、被改寫，
 不會再按著本來的日期時候發生，即是出現時空錯亂。

另一方面，過往主日信息曾經提及，預告世界末後景況的以諾書，第80章2節記載，世界末時，地上所有事物都會被改變、被改寫，不會再按著本來的日期時候發生，即是出現時空錯亂。



以諾書 80章2節

2. And in the days of the sinners the years shall be shortened,
And their seed shall be tardy on their lands and fields,
And all things on the earth shall alter,
And shall not appear in their time:
And the rain shall be kept back,
And the heaven shall withhold (it).

在罪人的日子，年數要縮短，他們的種子在田地要生長遲緩，另外地上所有的事都要改變，並不會在他們的日期時候裡出現：雨不降下，天也留著(它)。

2. And in the days of the sinners the years shall be shortened,
And their seed shall be tardy on their lands and fields,
And all things on the earth shall alter,
And shall not appear in their time:
And the rain shall be kept back
And the heaven shall withhold (it).

在罪人的日子，年數要縮短，他們的種子在田地要生長遲緩，另外地上所有的事都要改變，並不會在他們的日期時候裡出現：雨不降下，天也留著(它)。

以諾書確實已經準確預告，世界末後會出現曼德拉效應，不但事件會被改寫，更會出現時空錯亂，改變事件發生的日期和性質。

甚至，在 2012 年 6 月 10 日「2012 榮耀盼望第 122 篇」，日華牧師進一步率先警告：當 Planet X 再次來臨，人類會失去意識及記憶。

主日片段：

這也是在歷史上，我們只要研究每一個民族，他們的神話中講到 Planet X 經過的話，一定常提到一件事，除了是經濟崩潰、災難，人們死亡以外，其中一樣就是人類失去意識，甚至失去記憶。

無疑，眾多古老文獻都記載，Planet X 再來和逼近的時候，將影響磁場及太陽風，導致全世界人類的記憶，出現改寫、混亂、分歧和失憶。

正正吻合現時世界的情況，踏入 2017 年，隨著 Planet X 進一步逼近，現實世界亦出現了曼德拉效應，人類的記憶變得模糊和錯亂，許多人完全失去舊有現實、歷史和知識的記憶，被某種勢力影響，出現時空錯亂，甚至被一種新記憶完全取代舊記憶。

不單接連記錯眾多歷史大事、名字和物件，就連現實世界都被改變，現存的事物，竟與舊有的歷史記錄，如舊報紙、卡通、圖畫、歌曲等完全不同，實在令人震撼及匪夷所思，無法忽視曼德拉效應對歷史的改寫程度。

接下來的「2012 榮耀盼望」信息，日華牧師將會詳盡解說曼德拉效應背後的成因，教導世人應該如何自處，實在不容錯過！

對於習慣現時這個現實的人，他們會發覺「Haagen Dazs」這名字的串法和他們所認知的不一樣，

影片：「曼德拉效應」專輯 30：究竟國際雪糕品牌，是 Häagen Das 還是 Häagen Dazs？

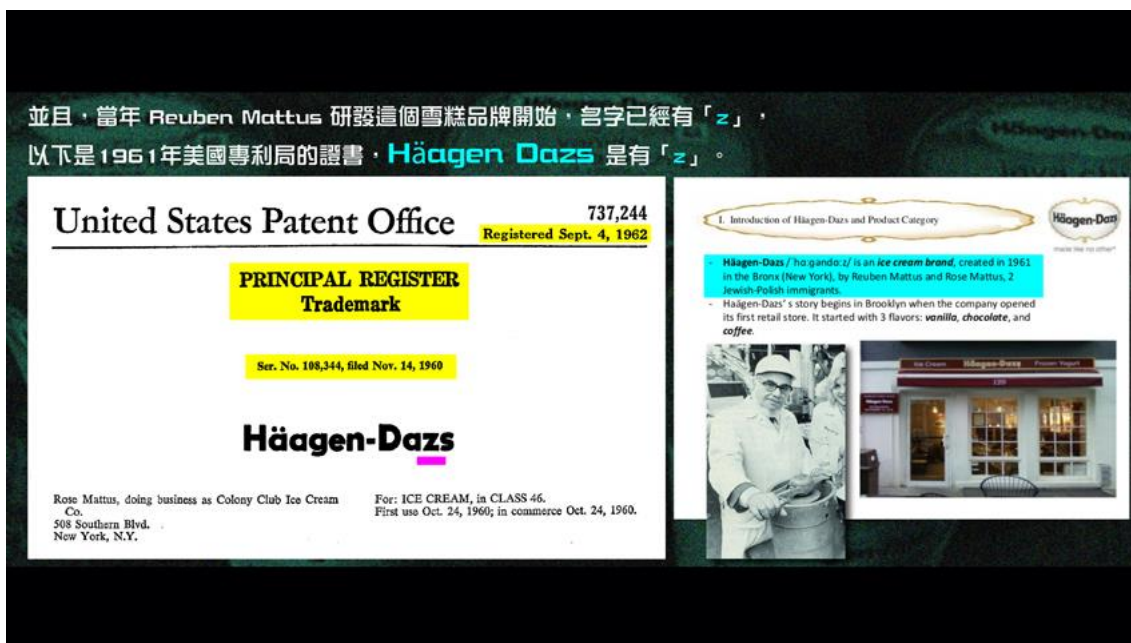
今集將會講解另一個出現「曼德拉效應」的品牌，就是國際知名雪糕品牌 Häagen Das。該品牌由波蘭出生的猶太人 Reuben Mattus 及太太 Rose Mattus，於 1961 年在紐約創辦，並於 1966 年在紐約布魯克林區開設第一間零售專門店。因此，它並非一個歐洲品牌，而是美國品牌。



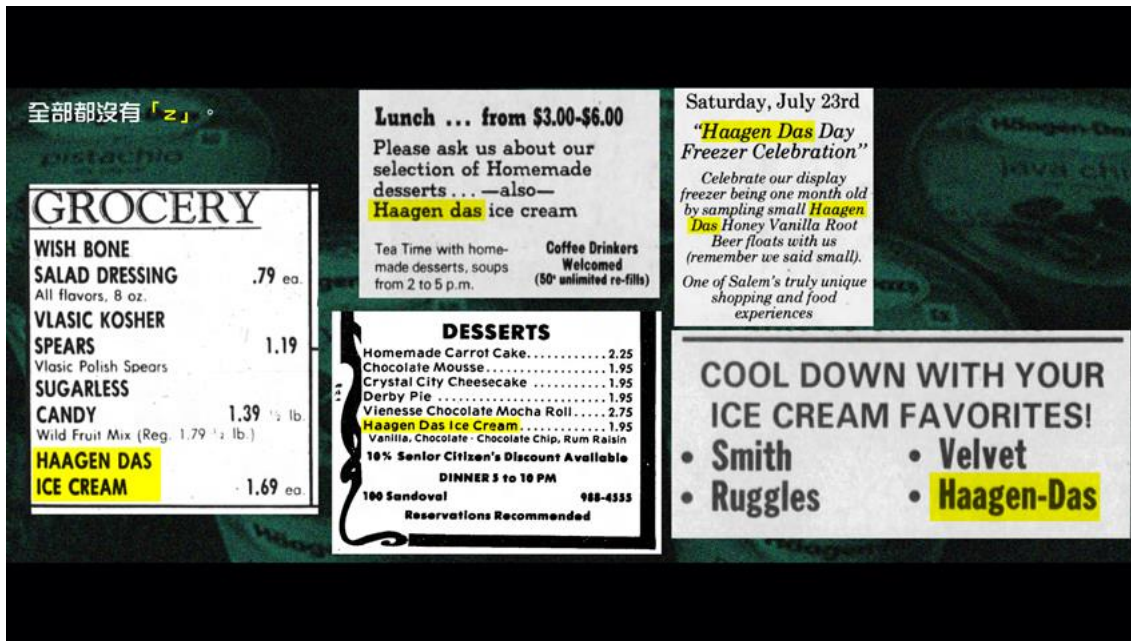
50 多年後的今天，Häagen Das 已成為全球人所共知的雪糕品牌，香港亦設有多間專門店。然而，現今這個時空，Häagen Das 的串法已經變成了 Häagen Dazs，由 D-a-s 變成了 D-a-z-s，多了一個「z」。



並且，當年 Reuben Mattus 研發這個雪糕品牌開始，名字已經有「z」，以下是 1961 年美國專利局的證書，Häagen Dazs 是有「z」。



然而，許多人的腦海中，甚至許多舊報紙廣告的記錄，都沒有「z」。例如：1980 年 11 月 27 日的餐廳廣告、1982 年 4 月 17 日的餐廳廣告、1983 年 7 月 20 日宣傳 Häagen Das 日的報章廣告，都沒有「z」。還有 1985 年 4 月 19 日的超級市場廣告，及 1988 年 6 月 22 日的廣告，全部都沒有「z」。



再者，當你在 Instagram 搜尋 #haagendas，
 你會發現大量與我們一樣，記錯 Häagen Das 串法的人。
 究竟，是無數人都同樣記錯，還是，在我們不知情下，有人改寫了歷史呢？



除了雪糕之外，Häagen Das 亦有生產 Baileys 類的甜酒產品，
 名為 Häagen Dazs Cream Liqueur，串法也有「z」。
 然而，舊報紙的串法與我們的記憶一樣，並沒有「z」。
 例如：1984 年 12 月 21 日的酒類飲品廣告、1985 年 3 月 27 日，及 1985 年 11 月 5 日的廣告，
 所有 Häagen Das 都沒有「z」。究竟，大家的記憶中，Häagen Das 有沒有「z」呢？



還有「Los Angeles」的串法也是不一樣，但一般人只會認為一定是他們的記憶出了問題。即是說擁有舊記憶的人，他們喻為消失了的記憶，會被人認為是他們記錯了。

影片：「曼德拉效應」專輯 31：美國城市洛杉磯是 Los Angeles 還是 Los Angeles ?

上一集「曼德拉效應專輯 30」，介紹著名雪糕品牌 Haagen Das 的名字被修改了。今集，將會介紹著名城市，美國加利福尼亞州的洛杉磯 Los Angeles。洛杉磯是美國僅次於紐約的第二大城市，人口約有四百萬，立國初期的主要居民為西班牙後裔，所以，洛杉磯的名字 Los Angeles，在西班牙文是「天使之城」的意思。

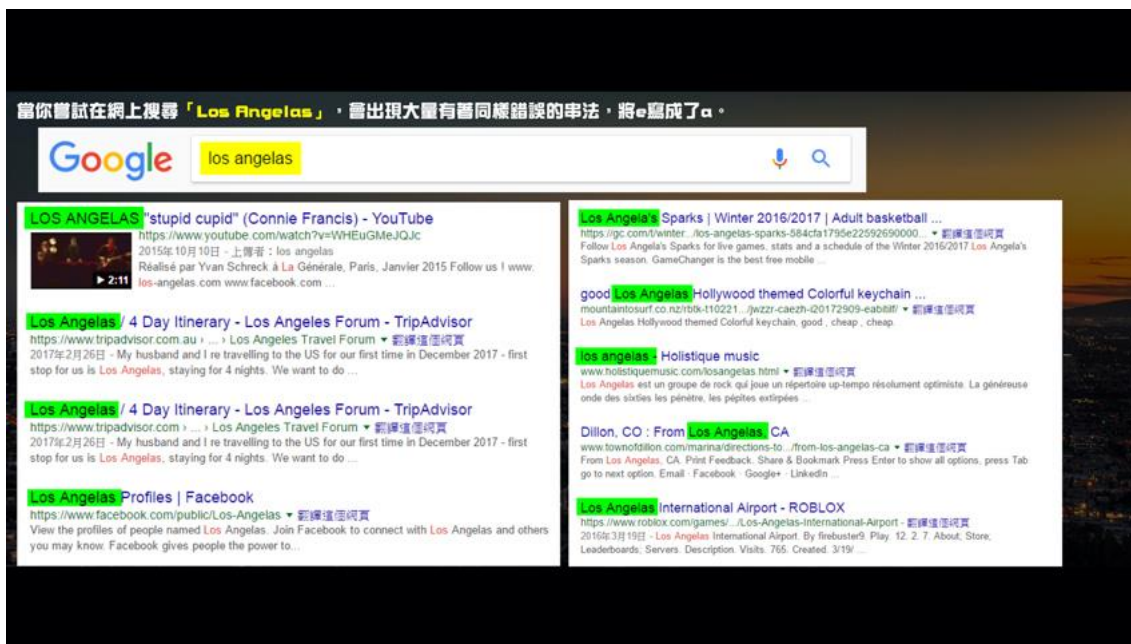


在很多人的腦海中，Los Angelas 的串法是 A-n-g-e-l-a-s，而不是現時的 A-n-g-e-l-e-s。因為 Angela 「A-n-g-e-l-a」是很多女性的英文名，所以不可能會串錯 Los Angelas 這個地方名。

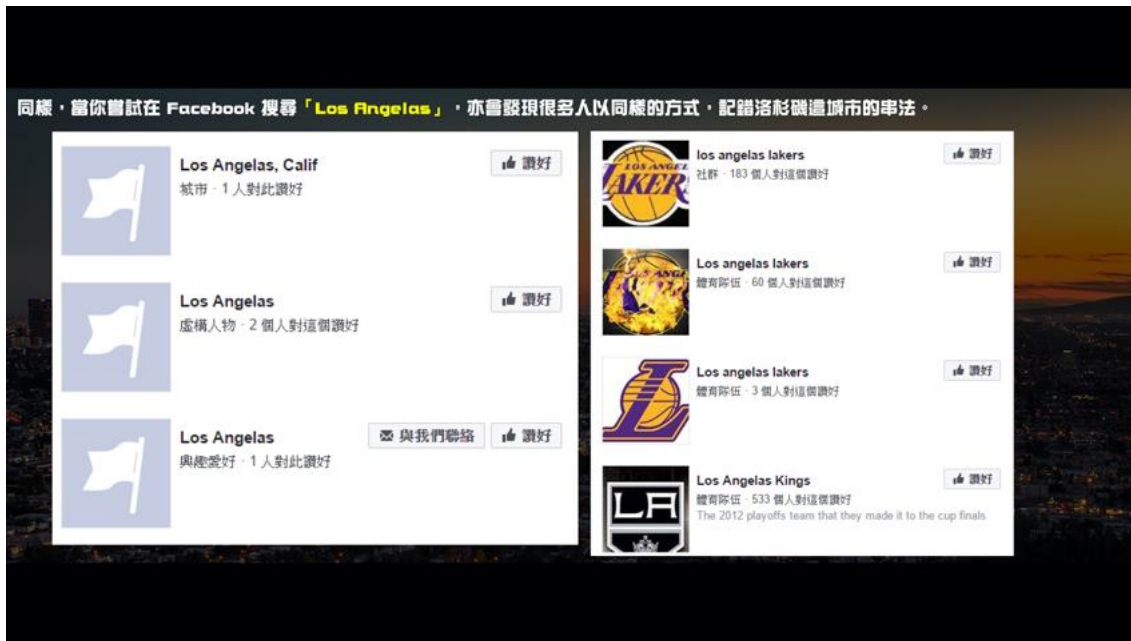


然而，在我們這個時空，連城市的名字都在不知不覺間改變了。現今許多人的名字，仍然是 e-l-a 字尾的 Angela，但這個名字起源的地方，卻變成了 e-l-e-s 字尾的 Los Angeles。對很多人，甚至洛杉磯的居民而言，他們都已隨著新的現實改變了記憶，但部分人卻下意識用了舊記憶的串法，所以在網上填寫地址的時候，常常都錯用了舊串法。

試想，無數人都以同樣方式，寫錯自己的地址，實在是一件非常離奇的事件。當你嘗試在網上搜尋「Los Angelas」，會出現大量有著同樣錯誤的串法，將 e 寫成了 a。

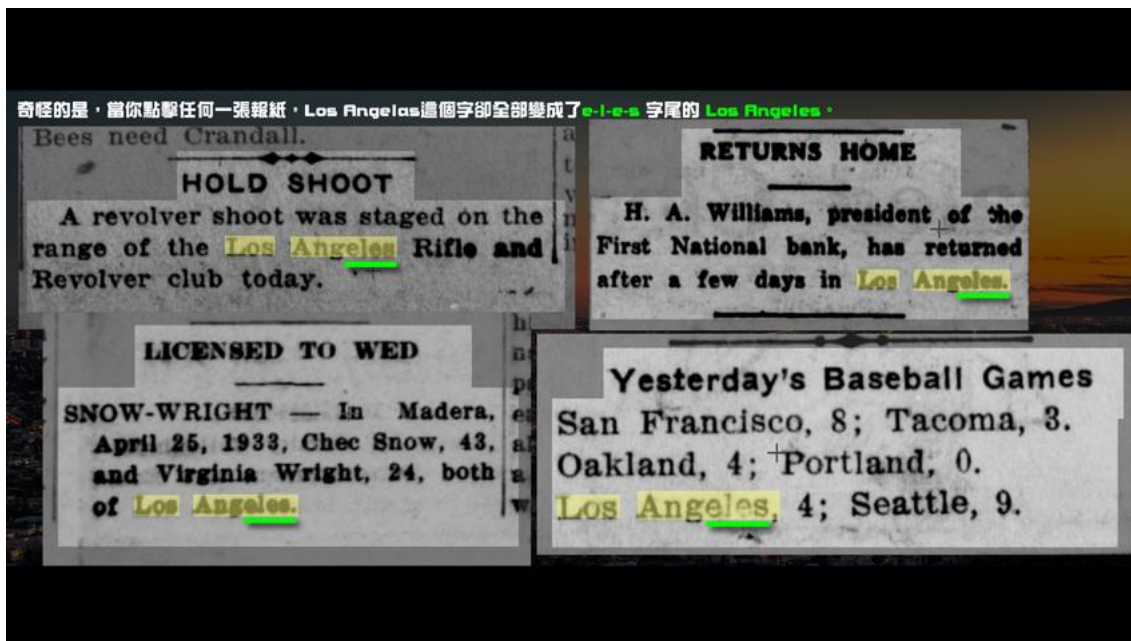


同樣，當你嘗試在 Facebook 搜尋「Los Angelas」，亦會發現很多人以同樣的方式，記錯洛杉磯這城市的串法。



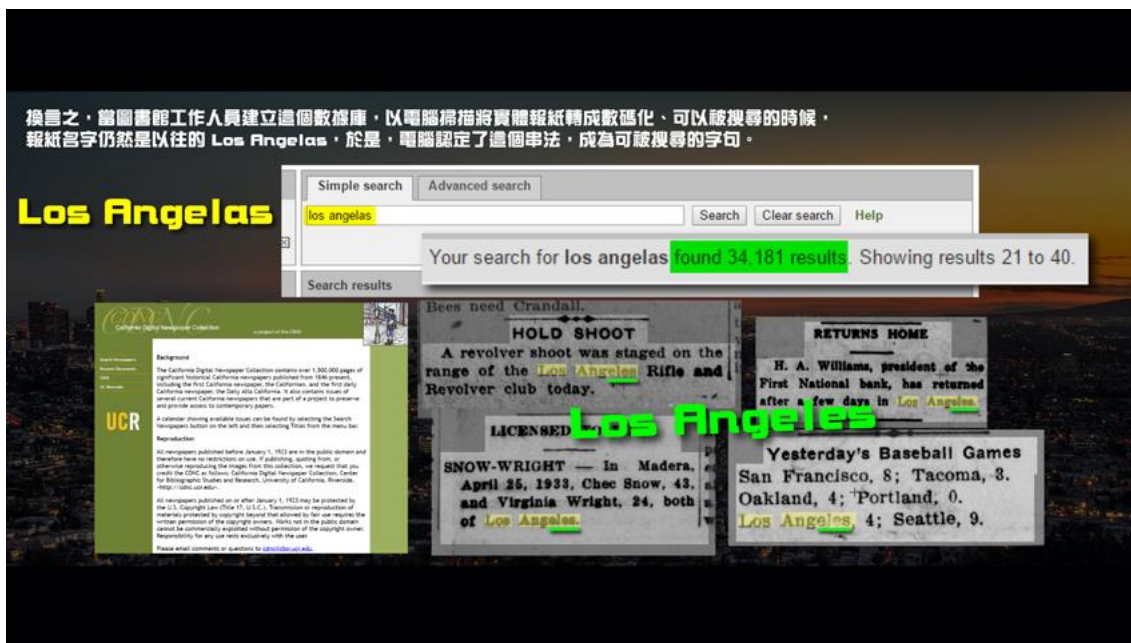
更離奇的是，加利福尼亞州的州立圖書館，
以數碼化格式儲存及公開 1846 年至今超過 150 萬頁報紙，
成為一個資料庫 California Digital Newspaper Collection，簡稱 CDNC。

這些加州的報紙，必然會出現洛杉磯 Los Angelas 的名稱。
當你用以往的名字 Los Angelas 搜尋，會發現這個字出現超過 34,000 次。
奇怪的是，當你點擊任何一張報紙，
Los Angelas 這個字卻全部變成了 e-l-e-s 字尾的 Los Angeles。

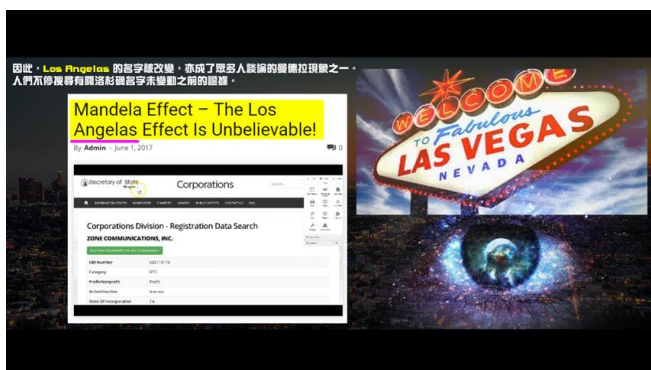


換言之，當圖書館工作人員建立這個數據庫，
 以電腦掃描將實體報紙轉成數碼化、可以被搜尋的時候，
 報紙名字仍然是以往的 Los Angeles，
 於是，電腦認定了這個串法，成為可被搜尋的字句。

所以，現在我們搜尋 Los Angeles，結果仍然會顯示 34,000 張報紙，
 不過由於時空已經改變，當點擊打開這些報紙，
 已經全部變成了現時 e-l-e-s 字尾的 Los Angeles。



因此，Los Angeles 的名字被改變，亦成了眾多人談論的「曼德拉效應」之一。
 人們不停搜尋有關洛杉磯名字未變動之前的證據。



YouTube 片段：

Look at the Nevada Secretary of State.
 來看內華達州州務卿，

Okay, this is Barbara K. Cegavske? Is that how you say - I don't know, I don't know.

她名叫 Barbara K. Cegavske ? 讀法是這樣嗎？我不知道。

Anyway, look, it's a .gov site alright.

無論如何，來看這個官方網站。

What we got here, we got the address here 448 S. Hill St. Suite 200 Los Angelas with an "a", California

這裡有個地址，448 S. Hill St. Suite 200，Los Angelas 拼法是「a」，加州。

Alright, here's that.

就是這樣。

We got, yeah, Secretary of State right here, Kim Wyman and we go down here.

這是州務卿 Kim Wyman，我們往下看。

Oh man! Look at all these.

啊！來看這些。

I mean really how you gonna mess this up?

你怎可能把它寫錯呢？

This isn't spellchecker...I mean, you know, don't tell me it's a spellchecker issue because it doesn't smell it with an "a".

這不可能是拼字檢查程式的問題，因為它沒有顯示「a」為錯誤。

This is titles right here, with all the people and all the Los Angelas with an "a".

這是職稱，人名都在這裡，這裡對 Los Angelas 的拼寫都是「a」。

Look at that.

看這個。

Yeah, guys, it was Los Angelas with an "a".

朋友，Los Angelas 的拼寫都是「a」。

California, your city of Los Angeles has changed also.

加州城市洛杉磯也改變了。

I know some people pointed out that there's some pictures out there where mountains are really close.

有些人指出，有圖片顯示有山靠近洛杉磯。

I don't know if that's real.

我不知道真假。

Might just be some photoshopping on that, but yeah. I don't remember the mountains being that close to Los Angeles so I'm not quite sure about that one.

可能只是修圖而已，但我就不記得有山靠近洛杉磯，這一點我不太肯定。

but alright this is Assessor Paul D. Peterson.

好，這是政府顧問 Paul D. Peterson。

Alright, Paul, let's see maricopa.gov

這是官網 maricopa.gov

Let's see what kind of addresses we got in here.

來看地址是甚麼。

Okay, right here.

在這裡。

Owner Spreckman Benjamin right here It shows Mr. Benjamin at 7289 Franklin Avenue Unit B in Los Angeles with an "a", California.

擁有人 Spreckman Benjamin，Benjamin 的地址是 7289 Franklin Avenue Unit B 位於 Los Angeles，是「a」，加州。

Once again this is a .gov site, yep, 2011

同樣，這是官方網站，2011 年

How about one from the FAA I mean it's the FAA.

美國聯邦航空管理局又如何，這可是美國聯邦航空管理局。

Come on, don't you think if it's always been Los Angeles with an "es"?

你們不認為 Los Angeles 拼寫一直都是「es」嗎？

Everyone should know this now.

所有人都知道的。

I mean 90% of people said "es".

90%的人都說是「es」。

Well, here it is faa.gov
嗯，這是網站 faa.gov

We come down here, right here.
我們往下看。

Manufacturer name is WACO ATO is the model.
製造商是 WACO，ATO 是型號。

Aero Crop Dusting Corporation
Aero Crop Dusting 公司

General Delivery.
一般交貨。

Los Angelas with an "a", California 9001
Los Angelas 拼寫是「a」，加州 9001

Look at that. These are great fun.
來看一看，真是有趣。
We blow that up a little bit.
我們放大一下。

Well, there you go right there Yep, Los Angelas. It had an "a", guys.
然後到這裡，對，Los Angelas，朋友，拼寫都是「a」。

It was West Virginia. They apparently don't know how to spell "Los Angeles" either.
這是西維吉尼亞州，看來他們都不懂得「Los Angeles」的拼法。

Seems to be a huge problem in our government.
看來我們政府遇上了大問題。

I don't know why.
不知道為甚麼呢！

These higher educations must not be what they used to be.
這些高等教育學府都變質了。

I don't know, see how a lot of people that just can't spell "Los Angeles".

為何許多人都不曉得拼寫「Los Angeles」。

This is... the contact on this one is... this is for a charity.

這是慈善機構的聯繫方法。

The West Virginia Secretary of State, that's another .gov site and yeah Judith Otter.

西維吉尼亞州州務卿，另一個官網，名叫 Judith Otter。

Apparently here's her address.

顯示了她的地址。

If she's running a charity and you're gonna send her a check.

如果她在辦慈善機構，而你打算寄她一張支票。

Well, it's not gonna get to Los Angeles, is it? No, no because Los Angeles has an "e".

支票是不能到達洛杉磯的，不能，因為（現在）Los Angeles 拼法是「e」。

I don't know where it's going, I don't know.

我不知道支票會到哪裡去。

Judith might be missing some donations.

她可能會錯失一些捐款呢！

=====

再一次，不單自由神像的位置可以改變，
甚至全美第二大城市的名字，都可以隨意改變，
顯然，我們已經到達一個歷史和現實，都可以不斷被改變的時代。

但問題就好像活在這現實的時候，自由神像一直都是座落在 "Liberty Island"，
美國最著名的恐襲不是發生在珍珠港，而是自由神像受到恐怖襲擊，所以她所舉起的火炬，
在過去一百年間都沒有人能夠上去，但這一切都改寫了！
在數個月前，我們最大的恐襲是「偷襲珍珠港」和「911 事件」，
但現時最大恐襲變成了三個，就是「911 事件」、「偷襲珍珠港」與及自由神像被人炸毀，
並且是很大型的災難，過去一百年都被記載。



或者再讓我舉例說，就連動物都變了形。

影片：「曼德拉效應」專輯 32：因「曼德拉效應」而出現大量新品種的奇怪動物

上集「曼德拉效應專輯 31」，分析了美國第二大城市的名字，由原本的 Los Angeles 變成 Los Angeles，字尾由 as 變為 es。

今集「曼德拉效應專輯 32」會分析一些我們從未見過的奇怪生物，竟突然從歷史中誕生了。

這些動物都有一個特徵，就是外表非常特別，甚至稱得上是怪誕，只要見過一次，都必定會印象深刻，驚訝世上竟有如此奇形怪狀的生物，更何況，現今地球村的互聯網世界，更不可能從未在任何書本或電視中見過牠們。

第一種是鹿豚，是野豬的一種，外形十分古怪，除了擁有一般野豬的獠牙，頭部更長著一對彎曲成圓形的獠牙。

在你的記憶中，見過這種生物嗎？有從任何記錄片或書本中，見過這種有四隻奇怪獠牙的野豬嗎？



第二種是毛冠鹿，是中國一種小鹿，外形與一般小鹿相近，卻擁有一對短獠牙。如果以往真的存在這種毛冠鹿，人們應該能夠深刻記得這對獨特獠牙，但記憶中，我們卻從未在任何書本或記錄裡，見過這種有兩隻獠牙的毛冠鹿。



第三種是偽虎鯨，一種類似殺人鯨的動物，全身灰色，臉上好像永遠掛著笑容，非常趣緻。你曾經見過這種偽虎鯨嗎？如果見過，必定被牠趣緻外表吸引，留下深刻印象。



現今的歷史裡，這種相貌奇特的偽虎鯨，不單早已存在，並且非常普通，甚至曾聚集了上百條一同出現在香港海域，成了新聞。但是，你曾否聽過這些新聞呢？



新聞片段：

近百偽虎鯨離奇出沒葵涌！

片段於前日上載，這群不速之客星期四 3 時多於葵涌貨櫃碼頭水域跳來跳去。

一些網民都十分好奇：「海怪嗎？很有可能是白海豚。」

不用猜想了！香港海豚保育學會證實，牠們是香港罕見，原居深海的偽虎鯨。

「我們多數在熱帶和溫帶水域，平時很少接近近岸水域，今次給你們見到，算你走運！」

他們指偽虎鯨行為正常，應該是路過覓食，誤打誤撞才游進來。

其間有船經過，但幸好牠們沒亂走，更懂得避開船隻，

相信昨天已經無驚無險游離香港水域。

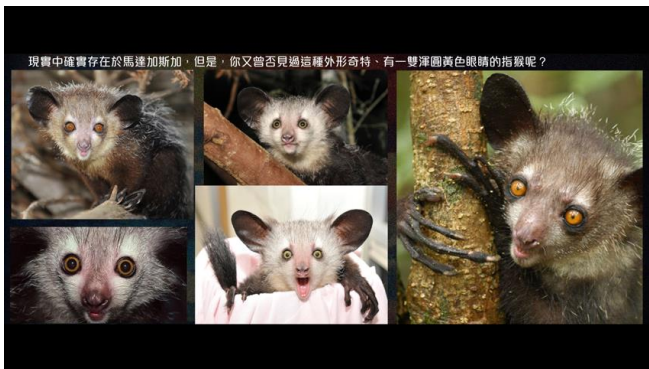
其實牠們有群居習慣，多數十幾條一起出現，

不過好像今次有近百條真是很罕見。

第四種是鬃狼，擁有四條比例非常突兀的長腿，感覺就像被人改圖，卻又是真實存在的生物，你又曾否見過這種有四條彷彿人類長腿的鬃狼呢？



第五種是指猴，同樣外形非常古怪，有一雙渾圓的黃色眼睛，雖然屬於猴子類，外形卻像蝙蝠。現實中確實存在於馬達加斯加，但是，你又曾否見過這種外形奇特、有一雙渾圓黃色眼睛的指猴呢？



第六種是藍極樂鳥（Superb Bird of Paradise），有一扇像人類笑臉的羽毛，非常奇特，卻又真實存在於馬達加斯加，你又曾否見過這種藍極樂鳥呢？



第七種是巨型蝙蝠或飛狐（Megabat），體型巨大得可怕，幾乎等同一個成年人或少年人。但你的記憶中，以往曾否從任何途徑，見過這種巨大得可怕的巨型蝙蝠呢？甚至，牠不單存在，而且是非常普遍。



第八種是婆羅門雞，或譯梵天雞，現今的現實中，這是美國一種大型品種的雞類，源自中國上海的進口。



這種巨大得難以想像的雞，其普遍程度，甚至是美國 1850 年至 1930 年間，主要的肉類來源。但你的記憶中，曾否從任何途徑見過這麼巨大的雞呢？

第九種是水滴魚，又名憂傷魚或軟隱棘杜父魚，外型亦是非常古怪，主要分布於澳洲和塔斯曼尼亞沿岸較深水域，近年因為被選為最醜動物而爆紅。但你的記憶中，曾否從任何途徑見過這麼古怪的魚呢？



以上九種動物，只要曾經見過，都必定印象深刻、難以忘記，但我們介紹之前，或許你都從未見過，可是，在這個新現實中，牠們不單一直存在，甚至是非常普遍的存在，明顯地，牠們都是「曼德拉效應」造成的新現實。

現今的現實，原來有超過上百種奇形怪狀的生物，以往從未有任何書本或記錄片介紹過。究竟，是否「曼德拉效應」，導致眾多歷史上前所未見的奇怪生物出現呢？

這些你會看到全部是 Planet X 來臨之前及之後會有的現象，你想像一下，現時在它來臨之前出現的 Mandela effect，已經影響到大家的記憶，其實這現象我們稱為「Difference」，只是有些不同而已。

但你想像一下，當 Planet X 來了之後，就會出現記憶消失！當這情況繼續下去，出現大量人都有著不同的記憶，這種不同是會出現兩批人，雙方互相指稱對方記錯了！

影片：「曼德拉效應」專輯 33：現實被改變後，擁有記憶如同失憶的情況
上集「曼德拉效應專輯 32」，提及世上突然出現了眾多前所未見的動物，但按照現今的歷史記錄，這些千奇百怪的動物一直存在，有相關的記錄和研究，甚至早已被發現，與人類一起共同生活。



對於世上絕大部分人而言，這些動物從未出現過，只因「曼德拉效應」，改變了現今的現實，

甚至由神創造動物的一刻，已經被改變，增加了很多以往並不存在的動物。

今集「曼德拉效應專輯 33」，會分析新舊記憶同時存在的話，究竟哪一個是對，哪一個是錯呢？

當一事物發生「曼德拉效應」，隨著現實被改變，就會產生一個矛盾現象，有一批人的思想裡，會存留著舊記憶，令他們知道現實與以往的認知不同了。以「曼德拉效應」的著名運動品牌 Adidas 為例，以往的串法是三個 d 字的 Addidas，當某一刻，假設是 2015 年 8 月 1 日發生了「曼德拉效應」，有人回到過去把它改為兩個 d 字的 Adidas。

這時，第一批人會發現 Adidas 改了名，而且不知道是甚麼原因，大約在 2015 年 8 月 1 日開始，歷史從起始已經全被改換，現實中，幾乎已經無法找到任何證據，證明官方曾經存在三個 d 字的 Addidas。相對已經改變的現實，第一批人無疑是所謂記錯了，但更準確來說，應該是記憶出現時空上的錯誤。

既然有人回到過去改變了歷史，理應全世界所有人都只有新記憶，不會有舊記憶，但事實卻並非如此，他們的舊記憶仍然存在，為何會出現這種情況呢？



日華牧師以往曾分享過，人腦的回憶是屬於超時空，不單會記得過去發生的事，亦會接收將來事物傳送過來的漣漪。

所以，如果有人回到過去，改寫已經發生的事，第一批人的記憶就會出現以下兩種可能性：
一、會記得舊有的歷史回憶，並且發現事物於某一天被改變了；
二、腦海會同時存在兩段歷史，但記憶重疊了，自己亦分不清哪一段才是真實歷史。

另外，會有第二批人，明明事件是近期才出現改變，例如：Adidas 的串法，是 2015 年 8 月 1 日才被人回到過去改寫了，但這批人的認知裡，由認識 Adidas 的第一刻開始，串法一直是兩個 d 字，從未改變過。

雖然，他們的記憶與現實相符，但明顯已隨著歷史的變更而一同被改變了，以往的舊記憶都完全消失。相對現今的現實，他們的記憶是正確，沒有出現錯亂，也沒有所謂「記錯」的現象。這一批人多數是哪一類呢？按過往觀察，他們就是相關事件的專家、工作人員，或曾以官方途徑學習的人，

以人體結構的「曼德拉效應」為例，我們現在已經知道腎臟和心臟等器官的位置改變了，但所有醫生一定都是第二批人，思想中只會有新的記憶，這就不會無法醫人、無法施手術。又例如：很多地方的地貌已經改變了，但飛機師和衛星導航都不會出錯，機師的腦海必定只有新記憶，否則就不能再駕駛飛機了。

究竟，「曼德拉效應」的原理是甚麼呢？日華牧師將會在往後的信息，為大家詳細剖析！

影片：「曼德拉效應」專輯 34：King James Version 《聖經》被修改的金句

這一集「曼德拉效應專輯 34」，我們再看一些每位基督徒都會認識的經典金句，到底在時空改變中，現在變成怎樣呢？

《聖經》中，除了主禱文之外，最為人熟知的經典金句，必然是《哥林多前書·13 章 4 至 8 節》的愛篇。

哥林多前書 13 章 4-8 節：

「愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，不做害羞的事，不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡，不喜歡不義，只喜歡真理；凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。愛是永不止息。」

《哥林多前書》的愛篇，不單基督徒會認識，甚至很多外邦人亦會知道。由於愛篇較長，我們先讀一讀未被時空改寫的版本。

當然，這個版本已經無法在英王欽定本中找得到，

我們會記得，第一節經文是 **Love is patient**。

因此，於網上搜尋這字句，就會發現大量舊版本的圖片。



當我們讀的時候，會發現英王欽定本確實如詩章般優美，幾句經文，簡單的用字，卻有著鏗鏘的節奏、深刻的意境。

1 Corinthians 13:4-8

Love Is patient. love is kind. It does not envy, it does not boast, it is not proud. It is not rude, it is not self-seeking, it is not easily angered, it keeps no record of wrongs. Love does not delight in evil but rejoices with the truth. It always protects, always trusts, always hopes, always perseveres. Love never fails.

短短的經文中，可說是將愛的情感，描繪得淋漓盡致。

然而，現今的英王欽定本，已經變成怎樣呢？

由於這段經文較長，並且是一段非常經典的經文，

所以，我們會逐節比較。現在，就讓我們先打開一本英王欽定本《聖經》。

哥林多前書 13 章 4 節：

愛是恆久忍耐 love Is patient，已經變成了 Charity suffereth long，愛篇頭三個字已經完全被改換。

King James Version
英王欽定本

(*未被改動的版本)
Corinthians 13:4
4 Love is patient. love is kind. It does not envy, it does not boast, it is not proud.
4 愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，

(被改動的版本)
哥林多前書 13:4
Corinthians 13:4

4 Charity suffereth long, and is kind; charity envieth not; charity vaunteth not itself, is not puffed up,

4 愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，

✗ Charity suffereth long

✓ love is patient

又有恩慈 love is kind，變成了 and is kind；

King James Version
英王欽定本

(*未被改動的版本)
Corinthians 13:4
4 Love is patient. love is kind. It does not envy, it does not boast, it is not proud.
4 愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，

(被改動的版本)
哥林多前書 13:4
Corinthians 13:4

4 Charity suffereth long, and is kind; charity envieth not; charity vaunteth not itself, is not puffed up,

4 愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，

✗ Charity suffereth long

✗ and is kind

✓ love is patient

✓ love is kind

愛是不嫉妒 It does not envy，變成了 charity envieth not；

King James Version
英王欽定本

(*未被改動的版本)
Corinthians 13:4
4 Love is patient. love is kind. It does not envy,
it does not boast, it is not proud.
4 愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，

被改動的版本)
哥林多前書 13:4
Corinthians 13:4
4 Charity suffereth long, and is kind; charity
envieth not; charity vaunteth not itself, is not
puffed up,

✗ Charity suffereth long ✗ and is kind ✗ charity envieth not
✓ love is patient ✓ love is kind ✓ It does not envy

愛是不自誇 it does not boast，變成了 charity vaunteth not itself；

King James Version
英王欽定本

(*未被改動的版本)
Corinthians 13:4
4 Love is patient. love is kind. It does not envy,
it does not boast, it is not proud.
4 愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，

被改動的版本)
哥林多前書 13:4
Corinthians 13:4
4 Charity suffereth long, and is kind; charity
envieth not; charity vaunteth not itself, is not
puffed up,

✗ charity vaunteth not itself ✓ it does not boast
✗ Charity suffereth long ✗ and is kind ✗ charity envieth not
✓ love is patient ✓ love is kind ✓ It does not envy

不張狂 it is not proud，變成了 is not puffed up。

King James Version 英王欽定本 (*未被改動的版本)
哥林多前書 13:4 **Corinthians 13:4**
 4 Love is patient, love is kind. It does not envy, it does not boast, **it is not proud.**
 4 愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，**不張狂。**

被改動的版本)
 4 Charity suffereth long, and is kind; charity envieth not; charity vaunteth not itself, **is not puffed up,**
 4 慈愛能恆久忍耐，又有恩慈；慈愛是不嫉妒；慈愛不自誇，**不張狂。**

Charity suffereth long and is kind charity envieth not is not puffed up
 love is patient love is kind It does not envy it is not proud
 charity vaunteth not itself it does not boast

總括而言，13 章 4 節的經文，幾乎每一個字都改變了，變成我們不熟悉的經文。

哥林多前書 13 章 5 節：

不做害羞的事 it is not rude，變成了 Doth not behave itself unseemly；

King James Version 英王欽定本 (*未被改動的版本)
哥林多前書 13:5 **Corinthians 13:5**
 5 **It is not rude,** it is not self-seeking, it is not easily angered, it keeps no record of wrongs.
 5 **不做害羞的事，**不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡。

被改動的版本)
 5 **Doth not behave itself unseemly**
 Doth not behave itself unseemly it is not rude
 5 **Doth not behave itself unseemly,** seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh no evil;

不求自己的益處 it is not self-seeking，變成了 seeketh not her own；

King James Version
英王欽定本

(**未被改動的版本**)
哥林多前書 13:5
Corinthians 13:5

5 It is not rude, **it is not self-seeking**, it is not easily angered, it keeps no record of wrongs.
5 不做害羞的事，**不求自己的益處**，不輕易發怒，不計算人的惡，

✗ Doth not behave itself unseemly ✗ seeketh not her own
✓ it is not rude ✓ it is not self-seeking

5 Doth not behave itself unseemly, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh no evil;

不輕易發怒 it is not easily angered，變成了 is not easily provoked；

King James Version
英王欽定本

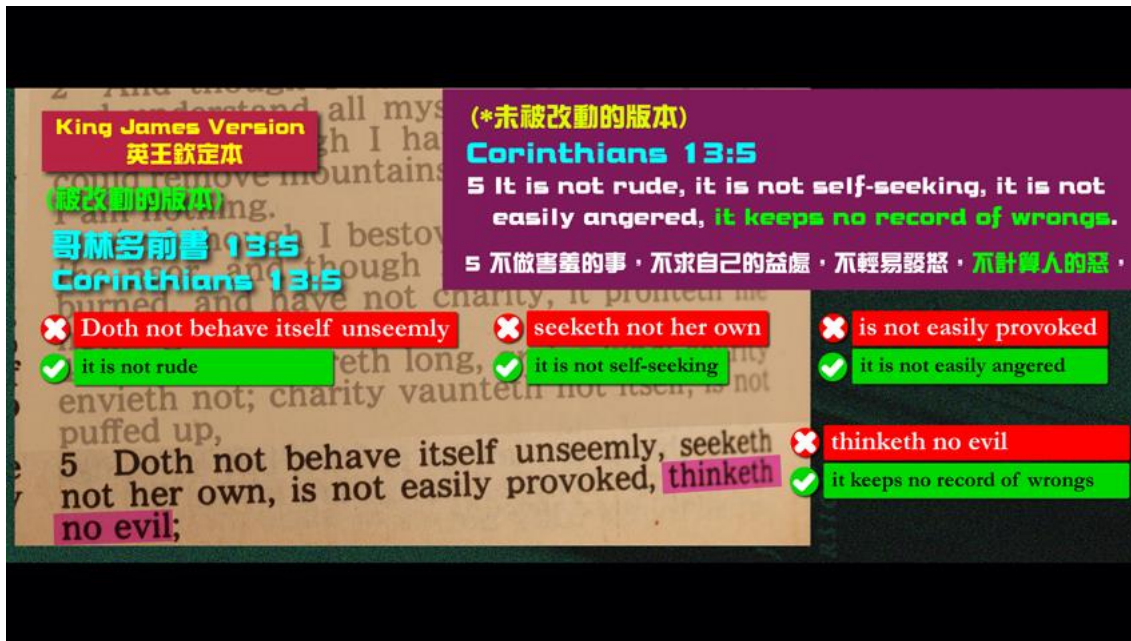
(**未被改動的版本**)
哥林多前書 13:5
Corinthians 13:5

5 It is not rude, it is not self-seeking, **it is not easily angered**, it keeps no record of wrongs.
5 不做害羞的事，不求自己的益處，**不輕易發怒**，不計算人的惡，

✗ Doth not behave itself unseemly ✗ seeketh not her own ✗ is not easily provoked
✓ it is not rude ✓ it is not self-seeking ✓ it is not easily angered

5 Doth not behave itself unseemly, seeketh not her own, **is not easily provoked**, thinketh no evil;

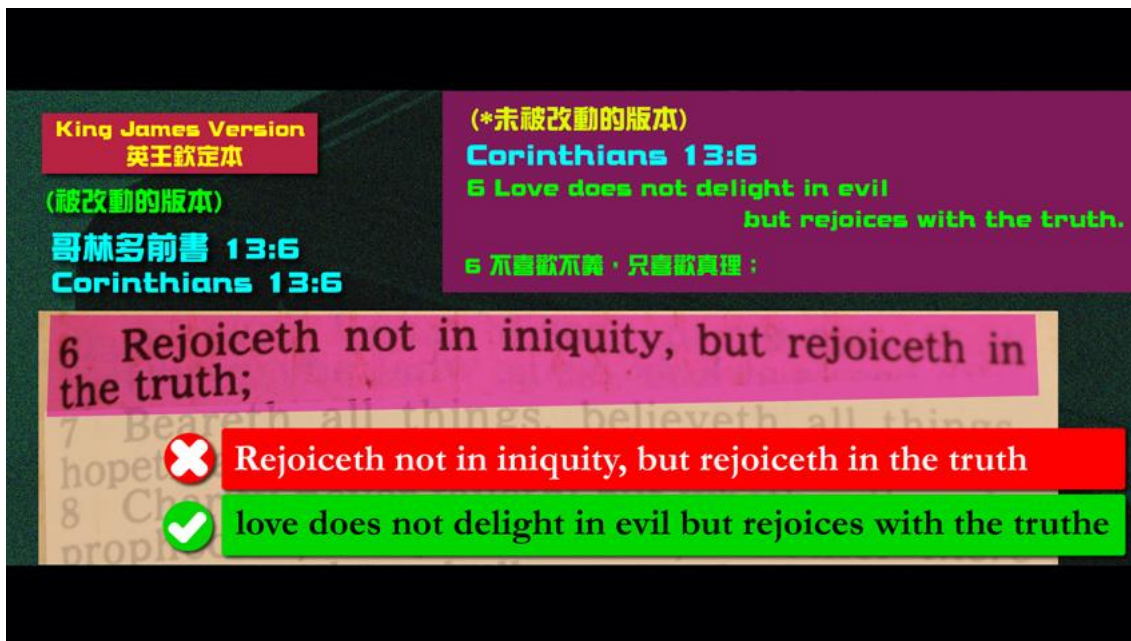
不計算人的惡 it keeps no record of wrongs，變成了 thinketh no evil。



同樣，當逐節對比，發現大部分經文都完全改換了。

哥林多前書 13 章 6 節：

不喜歡不義，只喜歡真理 love does not delight in evil but rejoices with the truth，
變成了 Rejoiceth not in iniquity, but rejoiceth in the truth。



哥林多前書 13 章 7 節：

凡事包容 it always protects，變成了 Beareth all things；

King James Version
英王欽定本

(被改動的版本)
哥林多前書 13:7
Corinthians 13:7

(*未被改動的版本)
Corinthians 13:7
7 It always protects, always trusts,
always hopes, always perserveres.
7 凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。

7 Beareth all things, believeth all things,
hopeth all things, endureth all things.

8 Charity never faileth: but whether there be
9 gifts, they shall fail; whether there be
10 knowledge, they shall cease; whether there be
11 tongues, they shall vanish away.

✗ Beareth all things
✓ it always protects

凡事相信 always trusts，變成了 believeth all things；

King James Version
英王欽定本

(被改動的版本)
哥林多前書 13:7
Corinthians 13:7

(*未被改動的版本)
Corinthians 13:7
7 It always protects, always trusts,
always hopes, always perserveres.
7 凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。

7 Beareth all things, believeth all things,
hopeth all things, endureth all things.

8 Charity never faileth: but whether there be
9 gifts, they shall fail; whether there be
10 knowledge, they shall cease; whether there be
11 tongues, they shall vanish away.

✗ Beareth all things ✗ believeth all things
✓ it always protects ✓ always trusts

凡事盼望 always hopes，變成了 hopeth all things；

King James Version
英王欽定本

(被改動的版本)
哥林多前書 13:7
Corinthians 13:7

(*未被改動的版本)
Corinthians 13:7
7 It always protects, always trusts,
always hopes, always perserveres.
7 凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。

7 Beareth all things, believeth all things,
hopeth all things, endureth all things.

✗ Beareth all things	✗ believeth all things	✗ hopeth all things
✓ it always protects	✓ always trusts	✓ always hope

凡事忍耐 always perserveres，變成了 endureth all things。

King James Version
英王欽定本

(被改動的版本)
哥林多前書 13:7
Corinthians 13:7

(*未被改動的版本)
Corinthians 13:7
7 It always protects, always trusts,
always hopes, always perserveres.
7 凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。

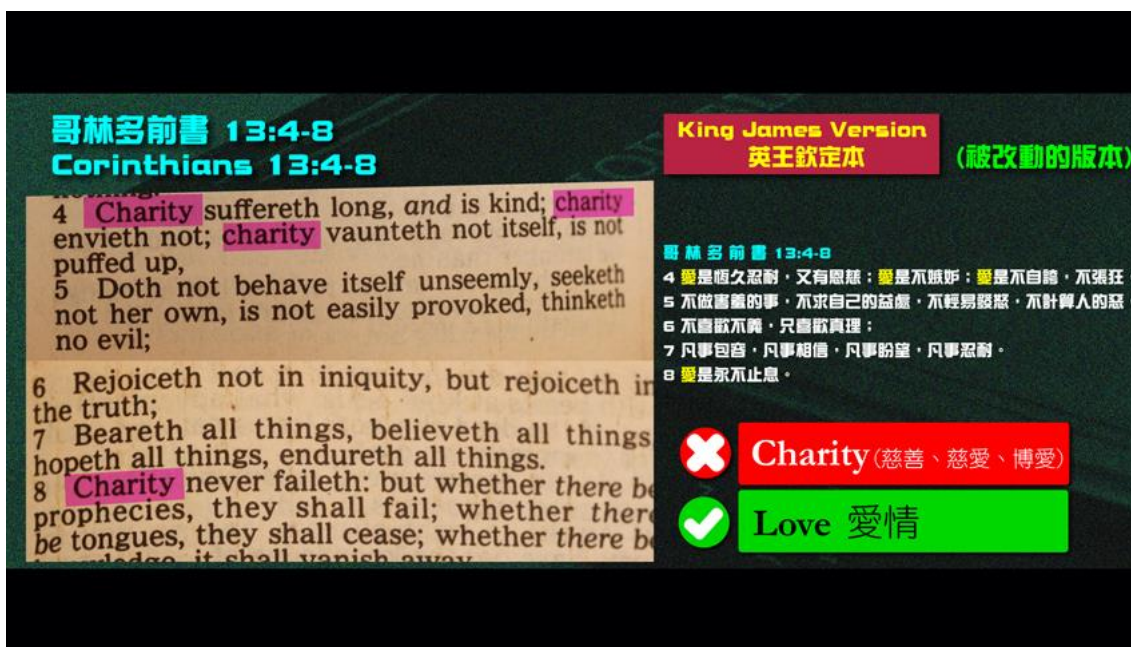
7 Beareth all things, believeth all things,
hopeth all things, endureth all things.

✗ Beareth all things	✗ believeth all things	✗ hopeth all things	✗ endureth all things
✓ it always protects	✓ always trusts	✓ always hope	✓ always perserveres

哥林多前書 13 章 8 節：
愛是永不止息 love never fails，變成了 Charity never faileth。



整篇愛篇，很多字都已經被修改了，當中的語法，彷彿完全反過來，是由中文的和合本《聖經》譯成英文。最重大的修改，當然是將所有愛情 Love，統統換成 Charity，即慈善、慈愛和博愛的意思。



相信對英文《聖經》有少許認識的弟兄姊妹，必定會記得愛篇是用愛情 Love，而不是慈善、慈愛 Charity。

由於這些改動實在太奇怪，讓人難以理解，

以下，我們特意邀請香港中文大學應用英語語言學博士畢業生，
「2012 信息」翻譯部同工黃穎思姊妹 Janice Wong，
從英語角度分析新改動與舊版本的分別。

訪問片段：

我幾年前在香港中文大學，應用英語語言學系博士畢業，
現在於八大院校其中一間當講師。
當我看見牧師分享 Mandela Effect（「曼德拉效應」）時，
亦講到 King James Version（英王欽定本），其中一段就是講愛篇。

愛篇當中，我想提一個字，就是裡面用的 Charity，
現在看到 King James Version（英王欽定本）裡的 Charity，
對於一般的普羅大眾來說，如果他們對《聖經》沒有一定的認識，
或者他們不像我們（錫安教會）那樣，有（日華）牧師分析，或翻查原文，
其實我想一般的大眾都會對這個字（Charity），有一定的誤解的。
因為大家都了解到，Charity 這個字是可以解作「仁慈」、「慈善組織」，或者通常大家會說，
辦慈善活動都會用 Charity 這個字。

所以如果在那段經文裡面，現在我們看 King James Version（英王欽定本）裡面，
我們看見 Charity 以我們過去對愛篇的認識，就是用 Love（愛）這字（代替）的時候，
我想在普羅大眾心裡，是會存有一個誤解，
或者他們未必會很明白當中所表達的意思，
除非他們有機會去翻查原文，否則就必定會對裡面有誤解。

另外一點，就是它（英王欽定本）裡面用的英文，那文法是一些，我們稱為「近代英語」，
即是 Early Modern English，不是「現代英語」，即是 Modern English，
所以在行文等各方面上，有機會比較難去理解，
因此，對於現在一般大眾去看這段經文時，他們也未必會很明白。

事實上，被改動的，不僅是實體印刷本，網上版本亦已經被改動。

現在，我們進深研究一下，由 Love 改為 Charity 的變化。
當我們用現今已經改變了的英王欽定本搜尋 Charity，會發現這個字出現了二十多次。
剛才所讀的愛篇，Charity 這個字的 Strong no 是 G0026，
即是《聖經》提及的三種愛之一的 Agape。
《聖經》裡，Agape 有二十多次以 Charity 形式出現，而以 Love 形式出現則有八十多次。

即是聖經提及的三種愛之一的 **Agape**。聖經裡，**Agape**有二十多次以 **Charity** 形式出現，而以 **Love** 形式出現則有八十多次。

Love (86x)
Charity (27x)

Lexicon :: Strong's G26 - agape

ἀγάπη

Transliteration	Pronunciation
agape	a-gā'pā (Key)
Part of Speech	Root Word (Etymology)
feminine noun	From ἀγαπάω (G25)

Dictionary Aids

Vine's Expository Dictionary: View Entry

TDNT Reference: 1,21,5

KJV Translation Count — Total: 116x

The KJV translates Strong's G26 in the following manner: love (86x), charity (27x), dear (1x), charitably (with G2596) (1x), feast of charity (1x).

但是，大家記憶中，Agape 的意思必定是愛，代表神對人至高的愛，從來不是慈善 Charity 的意思。再者，其中一段提及愛的經典經文，正好是《哥林多前書·13 章》的愛篇。

哥林多前書 13 章 13 節：

「如今常存的有信，有望，有愛這三樣，其中最大的是愛。」

信、望、愛，是基督教的三大基石。

相信弟兄姊妹於教會中，亦聽過無數次相關的教導。

但假如我告訴你，這個「愛」字，從來都不是「愛」，而是「慈善」Charity，可怕嗎？

我們看看英王欽定本現在改變後的內容。

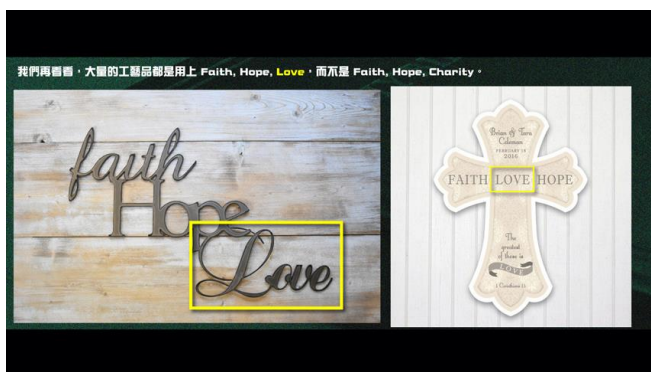
1 Corinthians 13:13

And now abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these is charity.

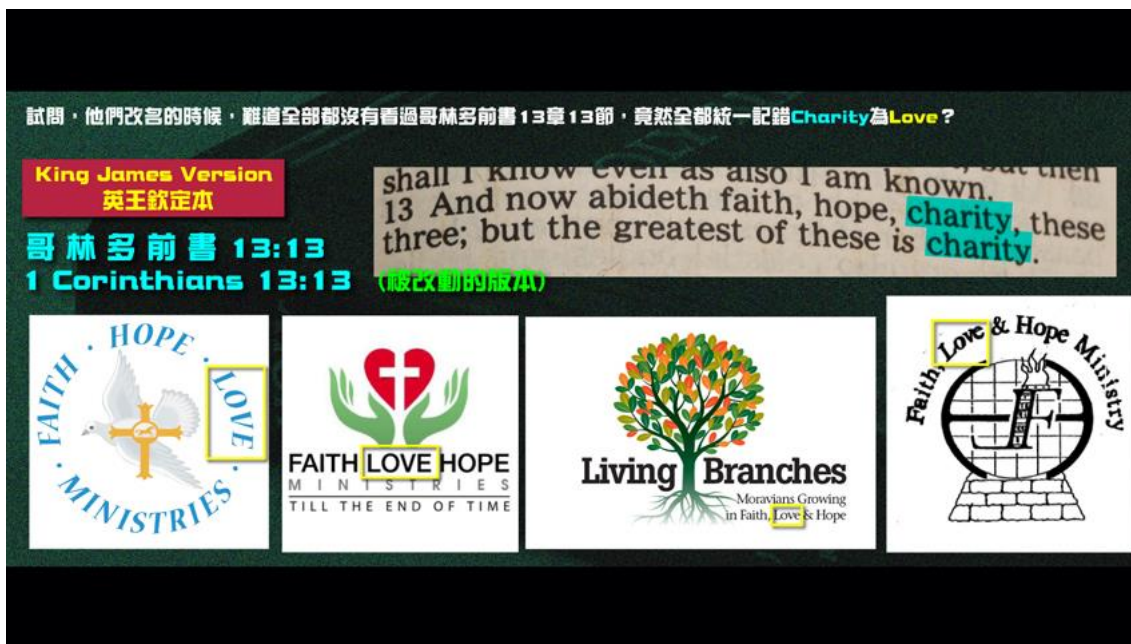
信、望、愛，Faith, Hope, Love，是基督教的重要核心價值，深深植根於西方文化，於網上搜尋這幾個字，會發現無數經文圖也是寫上這組字句，是大量人集體記錯，還是《聖經》已經於我們眼前被改寫了呢？



我們再看看，大量的工藝品都是用上 Faith, Hope, Love，而不是 Faith, Hope, Charity。



並且，大量事奉團體都是以 Faith, Hope, Love 來命名。



試問，他們改名的時候，難道全部都沒有看過《哥林多前書·13章13節》，竟然全都統一記錯 Charity 為 Love？《聖經》中，另一節由 Love 改成 Charity 的經文，

大家必定有印象，就是記載於《猶大書》。

猶大書 1 章 12 節：

「這樣的人在你們的愛席上與你們同吃的時候，正是礁石。」



於我們的記憶中，「愛席」這個字必定是 feast of love，即是我們每個星期家聚的「愛筵」，讓大家彼此相交，一同分享的時間。然而，現今的英王欽定本，「愛筵」竟然已經不復存在，變成了「慈善筵」feast of charity。

Jude 1:12

These are spots in your feasts of charity, when they feast with you, feeding themselves without fear.

大家的記憶中，是愛筵，還是慈善筵呢？

更有趣的是，當人們談論這個「曼德拉效應」時，竟然有人發然自己的工具書裡，因為 love 字前後加了符號，所以，沒有於這個時空被修改。

YouTube 片段：

So I titled this after quantum pollution, because as you know, our Bibles are being defiled through this nefarious technology and of course, we know the author behind this technology is the evil one, so we're just going to go through these verses here.

我將之標題為「量子污染」，因為我們的《聖經》被這惡毒的科技污染了，當然，我們知道背後篡改的是那惡者，現在我們會讀以下經文。

This is 1 Corinthians 8:1 and what I want you to note this is the authorized King James Bible and the words that are enclosed in the bars it's underlined "love" right here.

這是《哥林多前書·8章1節》，我想你留意，這是英王欽定本，而有些字是放在括號內，這個「love」字下面劃了線。

That word when it went through quantum computers, it did not change but we see in the margin here, see, it's C, footnote C.

當量子電腦作出修改時，這個字沒有被改寫，但看括號旁邊的腳註 C。

You go over to see over here, I circled it for you It says "charity".

你看這個，我圈了起來，寫的是「charity」。

so that's what I have in my other King James Bibles but in this Bible, it was not changed, so I know the word was "love".

其他英王欽定本也是寫這字，但這本《聖經》卻沒有被改寫，我知道這字原來是「love」。

Knowledge puffeth up, but love edifieth.

知識是叫人自高自大，惟有愛心能造就人。

I noticed "knowledge puffs up and love edifies".

我記得這句話用的是「love」。

I don't notice "charity edifies".

我不記得是「charity」。

=====

毫無疑問，《哥林多前書·13章》愛篇的經典經文，

於這個時空裡，已經被修改得體無完膚。

而另一個被修改的經典金句，是《以賽亞書·11章6節》。

這段經文更出現一個奇怪現象，竟連《聖經》和合本都變動了。

這段經典金句，記述了新天新地的美好光景，獅子與綿羊和平共處的時代。

但不論中文或英文譯本，都彷彿由獅子與綿羊和平共處，變成了豺狼與綿羊和平共處。

以賽亞書 11 章 6 節：

「豺狼必與綿羊羔同居，豹子與山羊羔同臥；少壯獅子與牛犢並肥畜同群；小孩子要牽引牠們。」

我們再看看英王欽定本，現在變成怎樣？

Isaiah 11:6

The wolf also shall dwell with the lamb, and the leopard shall lie down with the kid; and the calf and the young lion and the fatling together; and a little child shall lead them.

這段經文，我們可以看見豺狼與綿羊同住，和平共處的現象。但很多人的腦海中，一直也是獅子與綿羊同住，而不是豺狼與綿羊同住。

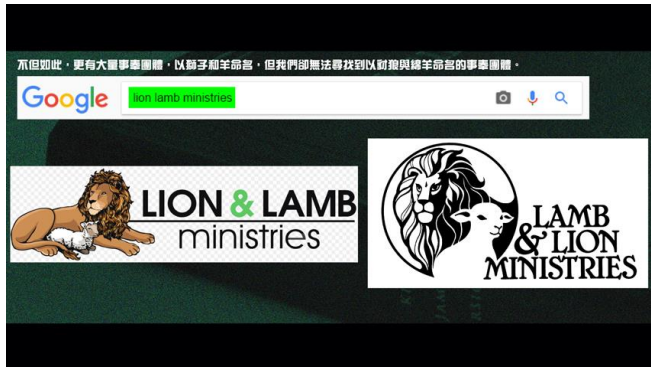
既然，中文也是寫成豺狼的話，是否只有我們記錯呢？答案當然不是。當你於網上搜尋 Isaiah lion and lamb，會發現所有以英語為母語的人，所設計的大量經文圖都是獅子和綿羊，並且正是引用剛才所讀的《以賽亞書·11章6節》。



不但如此，除了經文圖之外，過往，西方社會亦有很多以獅子與綿羊同住為題材的《聖經》工藝品。甚至有大型雕塑，亦是以此為題材。



不但如此，更有大量事奉團體，以獅子和羊命名。



試問，會否所有團體的領袖，甚或所有信徒，都集體記錯呢？
 他們以獅子和羊為團體名稱，難道他們都沒有看過《聖經·以賽亞書·11章6節》嗎？
 更離奇的是，當我們嘗試尋找以豺狼與綿羊命名的事奉團體，卻一間也找不到，奇怪嗎？

由於這段金句，帶著兩個極端環境下，獅子與綿羊和諧共融的美好願景，因而深入了西方社會文化。
 我們看看一些獅子與綿羊的海報，都是引用《以賽亞書·11章6節》。



因此，當獅子與綿羊同住，變成了豺狼與綿羊同住，隨即變成廣泛被談論的「曼德拉效應」，
 人們紛紛尋找以往提及獅子與綿羊同住的片段。

YouTube 片段：

... a prophet
 ……一個先知

And the day of the Lord was great, wonderful.
 主的日子是偉大和美好。

And the lion lies down on the side of the little lamb. The child could play with the snake.
 獅子和綿羊同住，孩子能玩弄毒蛇。

This earth, the very earth that spurned Him that spat upon Him, that rejected Him. that crucified Him. that very earth is gonna be ruled by Him. when He returns back again to the earth. And it's gonna be different from other reasons.

這地，全地都唾棄祂，罵祂、拒絕祂，把祂釘在十字架上。
但當祂回到地上時，全地都要歸祂掌管，而它的掌管將會與別不同。

The whole world is gonna be pacified. The animal kingdom is going to be pacified。
全世界會進入真正的和平，動物的國度也會出現和平。

The lion and the lamb will lie down together.
獅子會與綿羊同臥。

The wisdom of God will fill the land as water fills the sea.
耶和華的智慧要充滿遍地、好像水充滿海洋。

The lion will lie down with the lamb. There will be no more killing or destroy. And the voice of weeping children shall....
獅子將會與綿羊同臥，不再會有死亡和破壞，必不再聽見哭泣的聲音。

...following the tribulation, there's going to be a thousand years of peace when the lion shall lie down with the lamb.
大災難之後會有一千年的和平，這時獅子會與綿羊同臥。

There's going to be a thousand years of perfect peace when the lion shall lie down with the lamb.
將會有一千年完美的和平，這時獅子會與綿羊同臥。

They also were told by the prophets that the kingdom would be glorious.
先知也告訴他們，那國度將會是榮耀的。

A lion would lie down with a lamb and children could play in a snake pit and the whole topography of the planet would be changed and the Lord would create a river flowing from Jerusalem out to make the desert blossom like a rose.
獅子必與綿羊同臥，孩童必玩耍在蛇洞，整個地球的地貌都會改變，主會造一條新河從耶路撒冷流出，流至乾旱之地，使之像玫瑰開花。

In Isaiah 11, most everybody's familiar with this.
《以賽亞書·11章》，大多數人都熟悉這一章。

They may not know what is Isaiah 11.

他們可能不知道《以賽亞書·11章》。

But the question is, what shall lie down with the lamb?

但問題是，甚麼與綿羊同臥？

Lion.

獅子。

At home, answer out loud. The lion shall lie down with the lamb, etc.

在家裡大聲回答，獅子要與綿羊同臥，等等。

Now in this reality, it says the wolf shall lie down with the lamb. And again, like I said before, check it out.

現在這現實中，它說豺狼要與綿羊同臥，如我之前所說，看清楚吧！

=====

以下，讓我們一起看看美國著名黑人民權領袖馬丁路德金，

1964年獲得諾貝爾和平獎的演講片段。



YouTube 片段：

...and nonviolent redemptive good will proclaimed the rule of the land.

……及非暴力的救贖美善，宣告得著全地的主權。

And the lion and the lamb shall lie down together and every man shall sit under his own vine and fig tree and none shall be afraid.

獅子與綿羊將會同臥，人人也可以坐在他們各自的葡萄藤和無花果樹下，不再有恐懼。

I still believe that we shall overcome this faith can give us courage to face the uncertainties of the future.

我仍相信我們定能戰勝，這份信念會為我們帶來勇氣，去於面對未來一切的不確定。

=====

我們都知道馬丁路德金本身亦是一名牧師，
在接受諾貝爾和平獎的重要場合中，會隨便引用一個錯誤比喻嗎？
而且 **Lion and Lamb** 不單會於講道中提及，
亦常常於電視和電影片段出現，已經成為西方文化的一部分。

YouTube 片段：

Aw, now wait. Just a minute.

現在等一下，等一等。

Lions can be tamed, too.

獅子也可被馴服。

Come on back. Back. Come on back. Back.

來，退後，退後...

Back. Come on. Back, back, back. Back. Down. Down.

退後，來，退後……來，躺下

There. That's a good lion.

那裡，這就是隻好獅子。

Oh, we lions have our gentle moments.

啊，我們獅子也有溫柔的時刻。

Mmm?

嗯？

And the lion shall lie down with the lamb.

獅子要與綿羊羔同臥。

Can you see it, Ursula? Can you make out what it is?

你看到嗎，烏蘇拉？你能弄清楚那是甚麼？

No.

不能。

Can't you? Up there on the summit. The lion lies down with the lamb. Can you see it now?

不能嗎？往山頂看，獅子與綿羊同臥，現在看到嗎？

Yes! It's good, isn't it? Can we get up there?

看到！很棒，是嗎？我們可以往山上去嗎？

Let's have a drink before we tackle it.

我們先來喝一杯，然後才征服它。

You are a baroness by marriage, and your father's mother was a countess.

按婚姻，你成為一位男爵夫人，你父親的母親是位伯爵夫人。

Really?

真的？

Yes, but my mother's father was a bird-seller.

是的，但我母親的父親是賣鳥的。

There you are, philosopher.

這就是了，哲學家。

Scientific proof of God.

科學證據證明上帝的存在。

The lion may lie down with the lamb, and the baroness with the bird-seller.

獅子與綿羊同臥，男爵夫人與賣鳥的同臥。

Christ was born to turn water into wine. To heal the sick, raise the dead. To make the lion lay down with the lamb. The mighty to be meek.

基督誕生，將水變為酒，治愈病人、使死人復活，讓獅子與綿羊同臥，強壯的要變為溫柔

But it ain't always gonna be that way, James.

但事情不總是這樣的，James。

It says so right in the Bible. The day will come when the lion will lie down with the lamb.

《聖經》說得正確，到那日，獅子必與綿羊同臥。

yeah, but only the lion don't get up.

對，只要獅子還沒醒來。

We must meet the sword with the sword.

我們必須以刀還刀。

All who take up the sword shall perish by the sword.

凡動刀的，必死在刀下。

But we must end the voice of weeping in Israel.

但我們必須除去以色列的哭聲。

Barabbas, your zeal blinds you to the truth.

巴拉巴，你的熱心使你對真理瞎眼了。

The New Jerusalem will not be built by murder and uprisings.

新耶路撒冷不是建立在殺戮和起義之上。

The wisdom of God will fill the land as water fills the sea.

神的智慧將會充滿遍地，好像水充滿洋海一般。

The lion will lie down with the lamb and there'll no more killing or destroying.

獅子將會與綿羊同臥，再不會有殺害或毀壞。

=====

或許有些人會問，是否《聖經》其他地方曾提及獅子與綿羊同住的經文呢？

答案當然是沒有。現在的英王欽定本中，原先兩節有著獅子與綿羊的經文，

《以賽亞書》的 11 章 6 節及 65 章 25 節，都變成了豺狼與綿羊了。

所有經文都沒有獅子與綿羊和平共處的概念。

現在的英王欽定本中，原先兩節有著獅子與綿羊的經文，以賽亞書的 11 章 6 節及 65 章 25 節，都變成了豺狼與綿羊了。

Search by Words (Help)	Strong's Number	Verse Order #	Gematria
lion lamb GC	Hb GC	GC	GC
All the Verses containing lion AND lamb			
以賽亞書 11 章 6 節 Isa 11:6	The wolf also shall dwell with the lamb, and the leopard shall lie down with the kid; and the calf and the young lion and the fatling together; and a little child shall lead them.		
以賽亞書 65 章 25 節 Isa 65:25	The wolf and the lamb shall feed together, and the lion shall eat straw like the bullock; and dust shall be the serpent's meat. They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain, saith the LORD.		

假如一向也是如此，為何過去的歷史上，眾多人都記得是獅子與綿羊同住，而不是豺狼與綿羊同住呢？



這是第一次，我們發現中文《聖經》可能被改寫的現象，中文和合本《聖經》中，不論是《以賽亞書》第 11 章 6 節或是 65 章 25 節，都寫著豺狼與綿羊，而不是獅子與綿羊。

我們是否看見，這些大量改動的經文，不單是家傳戶曉、耳熟能詳的經典金句，亦是印證主日信息所提及，時空穿梭改變歷史的情況。

另一方面，亦印證《阿摩司書·8章11節》，
於末後日子，人飢餓非因無餅，乾渴非因無水，而是因不聽耶和華的話。
就是現今的情況，於末後日子中，神收回祂的《聖經》。



甚至，這些經典金句的相關產品，往往是基督教書室的最暢銷產品，
為他們賺取豐厚的金錢回報。

當《聖經》突然處於混亂狀態，就成了這些以《聖經》作得利門徑之人的審判。
所以，於末後日子，看來《聖經》內容的修改會越來越多，任何譯本都無一倖免。
一切看似永不動搖的事物，都會被動搖，神是有意讓人從安舒的假宗教中出來，
尋找真正的信仰，即神時代的帶領，這就是神給予不信悖謬的世代，一個最後的恩典。

但感謝主，這種情況出現得很嚴重的話，其實都只會是留給兩位毛衣人面對而已。
而所謂兩個毛衣人，就是由外院告訴我們知道，兩種信仰的人。



還記得我曾經分享過，兩個毛衣人一個是以色列人，另一個是外邦人，即所謂的基督徒，其實他們是兩批賓客，稱為兩個毛衣人。所以，外院的家具，一個是銅祭壇；銅祭壇就是以色列人，單單是靠獻祭而已，還未有救恩。另一個則是洗濯盤，喻表浸禮，僅僅重生得救。



外院是指這兩批人，但外院只供會眾使用，即只有這兩種信仰經歷的人。甚或兩者都經歷了，他既懂得銅祭壇因信稱義，亦擁有受浸，但都是兩個毛衣人。

影片：銅祭壇及洗濯盆對比兩個毛衣人

「曼德拉效應」將會越演越烈、越來越多人有著不同的混亂記憶，我們被提後，留下兩位毛衣人的三年半大災難，亦將會是惡化至最嚴重的時候。

主日信息曾詳細解釋聖殿的設計，其實是預言整個人類歷史的縮影，甚至是神創造整個宇宙和人類的目的。

以整個人類歷史進程為鑄模，鑄造出能夠與神匹配的新婦，從外院成長至能夠進入至聖所的大祭司。當新婦塑造完成，神就會收納祂的聖所，而外院及天地，則會像舊衣服般被棄掉，所以，世界接近毀滅的最後三年半，神會交給撒但，過後才帶著千萬聖者回來，除滅一切不義。

然而，大災難中，神亦會留下僅餘的恩典，留下外院及兩位毛衣人，讓未信主的外邦人，甚至以色列人，可以爭取最後機會成為賓客。

這正是《啟示錄·11章》描繪的景象，講及新婦的塑造經已完成，由基督徒組成的教會，在神眼中已經妝飾整齊，真正的聖殿經已完成，神可以收貨，收納教會這一個真正的聖殿，即是用整個人類歷史成為鑄模所製造的成品。

啟示錄 11 章 1-3 節：

「有一根葦子賜給我，當作量度的杖；且有話說：『起來！將神的殿和祭壇，並在殿中禮拜的人都量一量。只是殿外的院子要留下不用量，因為這是給了外邦人的；他們要踐踏聖城四十二個月。我要使我那兩個見證人，穿著毛衣，傳道一千二百六十天。』」

這段經文清楚提及，《啟示錄·11章》是神收貨的時間，但收貨的一刻，神只會收回祂的聖殿，預表被提的時間，新婦、童女及有穿禮服的賓客將會被提，留下外邦人及不合格的賓客，即是將外院留下來。

聖殿的設計讓我們知道，外院留下的兩件家具，分別是銅祭壇代表的因信稱義，以及洗濯盆代表的浸禮，皆代表信仰的根基和初階。



舊約已經有因信稱義的特質，就是亞伯拉罕成為以色列人的信心之父，以及，摩西時代頒佈的律法和節期，讓以色列人藉著獻祭經歷銅祭壇，每年獻上真正的羊，預表將要來的主耶穌會成為他們的無罪羔羊。主耶穌亦確實於逾越節釘上十字架，成為無罪羔羊、應驗舊約節期，所以，銅祭壇是舊約時代，以色列人經歷的信仰最初階。

到了新約時代，主耶穌降生，讓我們知道有肉身上的浸禮，即施洗約翰為主耶穌施洗，

及屬靈上的浸禮，即應驗五旬節聖靈臨到馬可樓上的聖徒。所以，外院的洗濯盆，是代表新約裡重生得救的信仰初階，人們只是受水浸，並非五旬職事的靈浸。

當聖殿被提後，餘下的三年半大災難裡，已不會再有新婦及童女，他們已經進到羔羊婚筵。即使留下來的人歷盡百般苦難，經歷《啟示錄》所提及敵基督踐踏聖城 42 個月，但這群初信，最多亦只能經歷外院的銅祭壇和洗濯盆，這已經是他們信仰的總和。

換句話說，他們只能停留於信仰的起步，就是銅祭壇的因信稱義及洗濯盆重生得救的水浸。即使他們希望努力成長，也無法進入已經被提的聖殿或至聖所，極其量只能成為賓客，不能夠成為童女或新婦。



為何他們不能夠取得童女和新婦的資格呢？因為聖所和至聖所都被提後，已經再沒有事奉的場所，亦沒有人能夠成為聖所的事奉者。既然沒有機會由賓客成長至事奉者，亦意味著他們永遠不能夠成為童女，當然更無法成為新婦。

所以，最後三年半裡，兩位毛衣人就是預表外院兩件家具，舊約以色列人的銅祭壇，及新約基督徒的洗濯盆，負責於三年半大災難中，傳道 1260 日，成為世人苦難中的答案，提供外院兩件家具所預表的初階信仰經歷，因信稱義及浸禮，讓留下來的人能夠成為合格的賓客。

因此，千萬不要在這個時候信仰跌倒，
反而要知道，當「曼德拉效應」(Mandela Effect) 出現的時候，
其實，別人不會記得你的存在。

最後，每個同三個人講：「我要合格成為新婦！」

我們一起歡呼鼓掌多謝神。

— 完 —